



universität
wien

DIPLOMARBEIT

Titel der Diplomarbeit

Estudio contrastivo del lenguaje en la prensa actual
venezolana:

el discurso pro y contra chavismo

Verfasserin

Krishna González Pozsonyi

angestrebter akademischer Grad

Magistra der Philosophie (Mag. phil.)

Wien, im August 2011

Studienkennzahl lt. Studienblatt: A 236 352
Studienrichtung lt. Studienblatt: Romanistik Spanisch
Betreuer: Univ.-Prof. Dr. Georg Kremnitz

Quiero expresar mi profundo agradecimiento al profesor Georg Kremnitz por su apoyo y ayuda incondicional a lo largo de todo este tiempo. Además quiero agradecer a mi marido René por su paciencia y apoyo en esta fase académica. Y sobre todo quiero dedicar este trabajo a toda mi familia. A mi madre, una mujer excepcional que me enseñó lo mágico y positivo de la vida. A mi padre, quien me enseñó la sencillez de la vida. En especial agradezco a mi hermano Rodolfo, que con su apoyo hizo posible que esta tesina tuviera excelentes resultados. *Omsrisairam*

Tabla de contenidos

1. Introducción	9
2. Bases teóricas para el análisis crítico del discurso	12
2.1. La Lingüística como ciencia social	12
2.2. Sociología de la comunicación	13
2.3. Introducción a la temática del análisis crítico del discurso	14
2.3.1. El discurso	15
2.3.2. Teorías de Michel Foucault sobre el discurso	17
2.3.3. Análisis del discurso	23
2.3.4. Análisis crítico del discurso	26
2.3.5. Jürgen Link y su aporte a ACD	32
2.3.5.1. La simbología colectiva	33
2.3.5.2. Jürgen Link y el término “Normalität”	37
2.4. Siegfried Jäger y su grupo del Instituto Duisburg	39
2.5. A.N. Leontjew y su “Tätigkeitstheorie”	39
2.6. La estructura del discurso	41
3. Sinopsis histórica de Venezuela	45
3.1. Datos generales	45
3.2. Sumario histórico	47
3.3. La Revolución de Chávez	62
4. Los medios de comunicación y el discurso	78
4.1. Los medios de comunicación de masa y el discurso	78
4.2. Los medios de comunicación en Venezuela	82
4.3. Breve reseña histórica de los medios de comunicación en Venezuela	83
4.4. La prensa en época chavista	87
4.5. El rol de la prensa durante el período chavista y la guerra mediática	89
5. Estudio contrastivo del discurso en prensa actual venezolana	92
5.1. Selección de los periódicos	92

5.2.	<i>Selección del período de análisis y del Corpus</i>	93
5.3.	<i>Hipótesis planteadas</i>	94
5.4.	<i>El método y su aplicación</i>	94
5.5.	<i>Pasos para el análisis según Jäger para la Strukturanalyse y la Feinanalyse.</i> ..	95
5.6.	<i>Periódicos y sus tendencias ideológicas y políticas</i>	96
5.6.1.	Análisis estructural o <i>Strukturanalyse</i> de un tema de política interna reflejado en los 6 diarios: <i>"Debate: Socialismo versus Capitalismo en Venezuela"</i>	97
5.6.2.	Análisis detallado o <i>Feinanalyse</i>	102
5.6.2.1.	Artículo <i>"El hombre binario"</i>	102
5.6.2.2.	Artículo <i>"Socialismo contra natura"</i>	106
5.6.3.	Análisis estructural o <i>Strukturanalyse</i> de un tema de política externa reflejado en los 6 diarios: <i>Visita del presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad a Venezuela.</i>	111
5.6.4.	Análisis detallado o <i>Feinanalyse</i>	117
5.6.4.1.	Artículo: <i>"Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel"</i>	117
5.6.4.2.	Artículo <i>"Confrontando el machismo"</i>	125
6.	Conclusión	132
7.	Bibliografía	135
8.	Anexos	141

Tabla de ilustraciones

Ilustración 1 Sistema de símbolos colectivos.....	35
Ilustración 2 Modelo de fases del discurso	42
Ilustración 3 Fases del discurso y las limitaciones.....	43
Ilustración 4 Mapa político de Venezuela	45
Ilustración 5 Mapa de la situación indígena venezolana antes de la conquista	48

1. Introducción

El discurso es expresión de los individuos de una sociedad, a través de él el individuo puede definirse a sí mismo tanto en campo social como ideológico. Por su condición de expresión, éste, es decir el discurso, puede también concebirse como un instrumento de poder que puede ser utilizado para lograr objetivos específicos. Siendo esto así, valdría la pena plantearse la pregunta: ¿podemos todos hacer uso de este poder para lograr nuestras metas o conseguir nuestros objetivos? Y la respuesta no sería tan sencilla. Sin bien es cierto que el poder está a favor de pocos grupos dominantes de la sociedad y es utilizado de acuerdo a sus intereses. En este contexto sería interesante estudiar cómo dichos grupos ejercen el poder, para qué fines y a través de qué medios.

Es un hecho que en la Venezuela actual existe una brecha social significativa, la gran parte de la población está completamente polarizada y esto se refleja en los medios de comunicación, que a su vez manejan un doble discurso. Esta situación se ha agudizado en la última década como resultado de la confrontación político-ideológica de la población. Por un lado, contamos con el discurso manejado por los simpatizantes del gobierno del presidente Hugo Chávez Frías, quienes presentan en los medios de comunicación la realidad del país según sus propios intereses. Por otro lado, contamos con el bando contrario, la conocida "oposición venezolana", que puede ser definida en mi opinión como una especie de *melting pot* sin intenciones de homogeneizarse, conformado por diferentes ideologías y cuyo único fin común es su carácter opositor.

En este marco considero oportuno mencionar que este estudio contrastivo se ocupa de analizar el discurso como expresión social en un contexto de dominancia, por lo tanto de poder. Se tiene como objetivo contrastar el doble discurso que tiene lugar en la realidad venezolana actual, con el fin de llegar a conclusiones más claras y precisas del tema.

Las hipótesis planteadas en la fase inicial de este estudio sirven de guía conductora para el desarrollo adecuado de este trabajo. Dichas hipótesis pueden ser resumidas de la siguiente manera: se plantea investigar si el doble discurso puede ser percibido en los medios de comunicación y de qué manera éstos se diferencian de los otros.

Con la finalidad de llegar a conclusiones efectivas considero necesario comenzar mi tesina proporcionando un marco teórico de los temas a tratar, esto es situar, primeramente a la lingüística como una ciencia social y luego definir la sociolingüística. Seguidamente abordaré el tema del discurso y trataré de aproximarme a una posible definición, para luego presentar el análisis del discurso que finalmente conducirá al análisis crítico del discurso. En esta parte se citarán importantes figuras que han contribuido con el desarrollo de la temática como Michael Foucault, Jürgen Link, A.N. Leontjew, Ruth Wodak, Siegfried Jäger, entre otros. Así como también presentaré brevemente sus teorías con la finalidad de apoyarme en fuentes fiables y conocidas.

La segunda parte de este estudio está dedicada a dar un contexto histórico, comenzando desde la presentación del país, Venezuela y su historia, aquí la historia política del Venezuela desde sus comienzos hasta la actualidad. Hacia el final de esta parte abordaré el tema de los medios de comunicación de masa con una introducción general, para luego continuar con una presentación breve de los medios de comunicación en Venezuela y finalmente hablar de la prensa, medio de comunicación del que es objeto este estudio. Los dos primeros grandes capítulos de esta tesina están pensados con la intención de facilitar el contexto necesario para la comprensión de los argumentos.

En la última parte del estudio presentaré la parte práctica del mismo y el método a utilizar, así como los pasos a seguir para lograr los objetivos trazados. El objetivo inmediato consiste en presentar dos discursos respecto a dos temas, uno de política interna y otro de externa.

Además se busca criticarlos y a su vez contrastarlos utilizando el método de análisis crítico del discurso del lingüista alemán Siegfried Jäger, quien con su grupo de investigadores hace una propuesta aplicable a los objetivos de este trabajo.

En cuanto al método podemos decir que se basa en el análisis del contexto social en el que tienen lugar los discursos. Primero se va a presentar el corpus del estudio, que está constituido por una selección de artículos de prensa publicados en 6 periódicos venezolanos que abordan los temas en cuestión. Segundo, se va a hacer un análisis estructural del contexto total del tema, esto es, un análisis general del espacio de tiempo a estudiar, así como también los aspectos dignos de mención para este estudio. Finalmente se hará un análisis más detallado de dos artículos por tema.

Al final de cada análisis se hará un breve resumen que recoge las ideas y conclusiones principales a las que se han llegado aprovechando para contraponer el doble discurso. Finalmente presentaré una conclusión con el objetivo de comprobar las hipótesis planteadas y presentar los resultados concretos de este estudio.

2. Bases teóricas para el análisis crítico del discurso

2.1. La Lingüística como ciencia social

La langue est un fait social

Ferdinand de Saussure

El lingüista francés Ferdinand de Saussure es considerado como el creador de la lingüística moderna, que observaba la lengua como un sistema con reglas propias. Con su frase *la langue est un fait social* nos anuncia su objeto de estudio. La frase de Saussure tiene como objetivo incluir a la lingüística dentro las ciencias sociales y considerarla como parte de ellas. Aquí ciencia social se explica como la ciencia que tiene los fenómenos sociales como objeto de estudio.¹

Recordemos las propuestas de Saussure: por una parte, el término “langue” para describir al sistema de la lengua de manera “virtual”; y por otro el término “parole” como la realización de la lengua en la realidad, en los hablantes.

“Für Saussure selbst ist (...) sogar das Sprachsystem, also die langue selbst im Kern sozial, weil sie den gesamten Sprachbesitz der sozialen Gemeinschaft verkörpert, während die parole individuell sei, da sie nur eine durch die Psyche des sprechenden Individuums geleiteten Ausschnitt der Möglichkeiten des gesamtgesellschaftlichen Sprachsystem verwirklichen könne.”²

Otros autores hablan del carácter social de la lengua como el punto más importante de la lingüística y proponen algunas ideas para apoyar esto, uno de ellos fue Humboldt que dice que la lengua sólo existe en la práctica, esto es, en su realización real. Otra idea interesante es que un individuo solo no puede hacer que la realización de la lengua tenga lugar ya que esto solo puede pasar en sociedad.

¹ comp. Busse 2005: 37

² Busse 2005: 26

"Die Sprache als soziale Tatsache ernst nehmen heißt für mich zunächst, anzuerkennen, dass die Sprache ihre Realität allein in Sprachgebrauch, d.h. der unaufhörlichen Kette einzelner sprachlicher Äußerungen durch eine Vielzahl von Individuen hat."³

Esta breve introducción a la temática del objeto de estudio de la lingüística y su relación con las ciencias sociales sirve para darle una especie de marco a nuestra investigación, es decir, que nos movemos en el campo de la lingüística desde el punto de vista social, sociolingüística que según Robert Lafont es definida como:

"Une science qui, contre la tradition, prenne la parole comme objet, et non le système abstrait de la langue, et qui évalue les moyens et les pouvoirs de cette parole, en définitive du sens socio-historique."⁴

Por esta razón es necesario continuar con una explicación sobre la relación entre la comunicación y la sociedad, en otras palabras lo que se denomina sociología de la comunicación.

2.2. Sociología de la comunicación

Para hablar introducir el tema de la sociología de la comunicación es importante mencionar el aporte de Joshua Fishman llamado "la sociología de la lengua". Para Fishman este aporte se refiere a que el comportamiento de la lengua tiene una estrecha relación con el entorno social. Por eso la sociología de la comunicación puede ser considerada una mezcla entre el estudio de la comunicación y el entorno social. Además no sólo se refiere a comunicar sino que va más allá, abarcando los hechos sociales en los que tiene lugar la comunicación.⁵

Con el fin de aclarar mejor estas ideas se considera relevante citar las ideas del lingüista alemán Georg Kremnitz en su artículo "Von der formalen Sprachwissenschaft zur Soziologie der Kommunikation". Kremnitz nos presenta una propuesta muy interesante sobre la sociología de la

³ Busse 2005: 34

⁴ Lafont 1981: 84

⁵ Schallmoser 2008:5

comunicación, que se deriva del concepto der “Ethnographie der Kommunikation” de Hymes y Gumperz⁶.

“Der Begriff der Ethnographie erfasst ja in der wissenschaftlichen Tradition (angeblich) wenig strukturierte Gesellschaften, welche mitunter noch immer als primitiv bezeichnet werden.”⁷

La base de esta propuesta es que el comportamiento comunicativo de un individuo está fuertemente influenciado por circunstancias del entorno social.

El objeto de estudio del lingüista y su grupo de Viena no se centra sólo en el estudio de la comunicación del individuo sino de las instituciones, y es por eso que este enfoque es importante para el desarrollo de este trabajo puesto que aquí no se trata de analizar la lengua como tal, sino se trata de comunicar y analizar la comunicación en el entorno social y sus aspectos lingüísticos.

2.3. Introducción a la temática del análisis crítico del discurso

En las ciencias sociales se afirma que las relaciones entre el humano y el mundo se establecen a través de sistemas colectivos de símbolos. Existen en este sentido paradigmas muy diversos que enfocan esta temática desde diferentes puntos de vista. Es por eso que en las últimas décadas los términos *discurso*, *teoría del discurso* y *análisis del discurso* han ganado mucha importancia. Todo esto aunado a los trabajos de Michel Foucault que han permitido la expansión y la recepción de esta temática.⁸

Tanto la teoría del discurso como el análisis del mismo son métodos de análisis de procesos y se diferencian de otras disciplinas, tales como la *sociología de la lengua* y el *análisis de la conversación*, ya que ellas no analizan la estructura social del uso de la lengua. Estos enfoques se dedican a estudiar, más bien, al discurso de manera empírica.

Estos tres términos *discurso*, *teoría del discurso* y *análisis del discurso* tienen en común varios puntos: por una parte se dedican a estudiar el uso real de la lengua escrita y oral en la práctica social; además de concentrarse

⁶ Citado en Kremnitz 2005:115

⁷ Kremnitz 2005:116

⁸ Keller 2007:7

en el uso de los símbolos socialmente contruidos. Así pues suponen también que existen varias interpretaciones dentro de la estructura del discurso que pueden ser creadas por contextos institucionales. Y por último afirman que el uso de símbolos son atribuidos a las reglas del significado.⁹

En las páginas siguientes vamos a dar una visión general sobre estos términos y su relación entre ellos, además de una pequeña reseña de su aparición, sus representantes más relevantes y trataremos de acercarnos a posibles definiciones. Aunque esto último es algo bastante difícil, puesto que este tipo de terminología va cambiando con el tiempo y puede ser concebido desde muy diferentes puntos de vista dependiendo de la disciplina.

2.3.1. El discurso

El discurso son textos, mensajes, conversaciones, etc.

Van Dijk

Para definir el “discurso” es necesario tomar en cuenta que muchas disciplinas lo definen de manera diferente. Es por eso que este término implica un espectro enorme de significados tanto en su uso común como en el formal. Entre los años sesenta y setenta surge por parte de muchas disciplinas como la semiótica, la antropología, la lingüística, entre otras, una enorme necesidad de definir el discurso. Su origen se encuentra no sólo en la lingüística y en la filosofía del lenguaje sino también en la antropología social y la sociología teórica.¹⁰

2.3.1.1. Etimología del término

El término discurso deriva del latín “discurrere” oder *discursus* (“hin- und herlaufen”) bzw. Aus der Substantivierung *discursus* (“Auseinanderlaufen”, im übertragenen Sinn “Sich-Ergeben über einen Gegenstand”, “Mitteilung über etwas”).

⁹ Keller 2007:8

¹⁰ Malmkjaer 1991:114

Luego en latín medieval: *discursus* significó „Gespräch, „eifrige Erörterung“ und „Geschwätzigkeit“ allerdings auch „Kreisbahn“ und „Verkehr“. Luego hacia el siglo XIII con Tomás de Aquino el término toma un significado filosófico: bei ihm bedeutet er etwa „gedankliche Folgerung“. Más tarde el término toma el significado de “pensamiento sobre los términos” y varios siglos después en el mundo occidental llega a tener un significado similar a "gelehrte Beratung" y seguidamente "Dialog".¹¹ En el siglo XX hubo muchos intentos de definiciones del término. En Francia hacia los años sesenta, Claude Lévi-Strauss, antropólogo francés, quien fue uno de los más originales y prolíferos pensadores del siglo sacó a la luz su análisis estructural de la cultura o también conocido como *Estructuralismo*, que recordaba la teoría de la lengua de Ferninand de Saussure, la lengua como sistema de símbolos. Este análisis consideraba al discurso como "abstrakte und objektive Regelstrukturen."¹² Más adelante surgieron otras investigaciones debido a las críticas del estructuralismo que adoptaron diferentes posiciones con respecto a este movimiento, una de ellas fue el llamado *Posestructuralismo* que a diferencia del *Estructuralismo* se dedicaba a "stärker den Wechselwirkungen zwischen (abstrakten) symbolischen Ordnungen und dem konkreten Sprach- bzw. Zeichengebrauch, d.h. dem Verhältnis von Strukturen und Ereignissen (meist Sprach-Handlungen bzw. sozialen Praktiken) zu."¹³

Ya que el término es de compleja definición muchos investigadores en los años siguientes siguieron agregándole otras características, entre ellos podemos mencionar: Teun van Dijk, Jürgen Link, Norman Fairclough, Siegfried Jäger, Ruth Wodak, entre otros. Y por supuesto Michel Foucault al que dedicaremos un apartado completo.

2.3.1.2. Algunas definiciones del término discurso

Las definiciones de este término son muy variadas y complejas. Claro que no vamos a dar la definición del término más común sino que en este estudio

¹¹ Titscher 1998:43

¹² Keller 2007:14

¹³ Keller 2007:14

vamos a tomar en cuenta las definiciones que nos sean útiles para aclarar el procedimiento de este trabajo. Además vamos a citar a los autores que se consideran más relevantes:

El lingüista Norman Fairclough en su libro *Critical discourse analysis* nos dice: a discourse is a way of signifying a particular domain of social practice from a particular perspective.¹⁴

El lingüista holandés Teun van Dijk según Wodak:

"Van Dijk names three forms of social representations relevant to the understanding of discourse: firstly knowledge (personal, group, cultural), secondly attitudes (not in the socio-psychological understanding), thirdly ideologies. Discourse take place within society, and can only be understood in the interplay of social situation, action, actor and societal structures."¹⁵

Según Ruth Wodak:

"Discourses can also be regarded as societal means of production. Thus they are in no way 'merely ideology'; they produce subjects and - conveyed by these in terms of the 'population' - they produce societal realities."¹⁶

En términos de interacción según ella misma:

(...) is always historical, that is, it is connected synchronically and diachronically with other communicative events which are happening at the same time or which have happened before.¹⁷

2.3.2. Teorías de Michel Foucault sobre el discurso

El filósofo francés Michel Foucault es sin duda una de las figuras más importantes a la hora de hablar del discurso. Naturalmente no sólo escribió sobre este tema sino que su obra abarca otros campos científicos muy diversos, como la medicina, el derecho y la psicología, entre otros.

De manera más general y según las ideas de Fairclough podemos dividir la obra de Foucault en tres grandes partes; la primera llamada el estudio *arqueológico* que se concentra en el tipo de discurso como también en las

¹⁴ Fairclough, 1995:14

¹⁵ Wodak 2001: 21

¹⁶ Wodak 2001: 36

¹⁷ Wodak, Ludwig 1999:12

reglas para la constitución de las áreas de conocimiento; en segundo lugar tenemos el estudio *genealógico* que se centra en la relación entre el conocimiento y el poder; y por último el estudio *ético* que trata sobre como el individuo se constituye como un sujeto moral de sus propias acciones.¹⁸ Para este estudio van a ser relevantes los dos primeros estudios: el arqueológico y el genealógico.

Según Michael Foucault el *discurso* puede ser definido como un sistema de ideas y de pensamiento en donde el discurso de un individuo va a estar profundamente influenciado por su contexto social e histórico. Sus teorías y posiciones sobre el discurso fueron desarrolladas hacia los años sesenta y setenta y han contribuido enormemente al desarrollo de las diferentes teorías del mismo.

Entre ellas la teoría social del *discurso*, en donde se establece la importante relación entre el *discurso* y el *poder*, la construcción discursiva de sujetos y conocimiento y por último el funcionamiento del *discurso* para el cambio social¹⁹. Por todo esto de gran importancia hacer mención de sus trabajos en este estudio.

Entre sus obras más importantes y de gran relevancia para esta temática contamos con: *La Arqueología del Saber* (1969) y *El Orden del Discurso* (1970). Veamos brevemente las ideas del autor en estas obras.

Tanto en su obra *El Orden de las Cosas* y *La Arqueología del Saber* el autor se pregunta en qué estructura y modelo básicos en épocas históricas específicas se basan para la clasificación de procesos científicos. Es decir, bajo qué principios están ordenadas las cosas en cada una de las ciencias, y por eso llega a la conclusión de que los textos están basados en estructuras reglamentarias, esto es, en un código. Este tipo de procedimiento es llamado por el autor “arqueología”:

¹⁸ comp. Fairclough 1998:39

¹⁹ comp. Fairclough 1992:38

"Eine Aufgabe, die darin besteht, nicht – nicht mehr – die Diskurse als Gesamtheiten von Zeichen (von Bedeutungstragenden Elementen, die auf Inhalte oder Repräsentationen verweisen), sondern als Praktiken zu behandeln, die systematisch die Gegenstände bilden, von denen sie sprechen."²⁰

Foucault describe el *discurso* como una serie de afirmaciones aparecidas en diferentes situaciones que se rigen por un modelo o sistema reglamentado. El filósofo no se refiere aquí al sistema de los modelos gramaticales utilizados en el análisis del uso de la lengua, éste habla del nivel semántico del significado o de las reglas de creación de significado por un lado, y por otro de la práctica de la producción de discursos.²¹

El su libro *Arqueología del Saber* nos habla del enunciado como unidad básica del *discurso*, dichos enunciados dependen de las situaciones en las que tienen lugar y todo esto ocurre dentro del campo del *discurso*. Por eso afirma que no todo puede ser dicho en todas partes. Estos enunciados específicos surgen en ciertas situaciones y no otros, esto es lo que él llama reglas de formación, y esto a su vez determina qué tipos de enunciados van a tener lugar en qué situación o época y además en qué lugar. Con esta obra Foucault trata de dar un instrumentarium amplio para el estudio del análisis del *discurso*, que no es otra cosa que la reconstrucción de este sistema de reglas.

Es muy importante mencionar que el filósofo afirma que el *discurso* puede pasar por 4 diferentes etapas que pueden ser analizadas con su reglas de formación de la siguiente manera:

-*la etapa de la formación de los objetos* (aquí objetos de conocimiento) en un discurso que corresponden a las respuestas a las siguientes preguntas: en qué reglas se basan para producir estos objetos de los que se habla en el discurso; qué disciplinas científicas forman parte de este proceso y qué tipo de modelo de clasificación va a ser puesto en práctica.

-*la etapa de modalidades de expresión* y la posición de los sujetos: aquí el autor se plantea las cuestiones siguientes: quién tiene la legitimidad de

²⁰ Foucault citado en Keller 2007: 45

²¹ comp. Keller 2007:44

hablar de un tema determinado en una situación determinada en un *discurso*. Dicho de otro modo:“ (...) the social subject that produces a statement is not an entity which exists outside of and independently of discourse, as the source of the statement (its author), but is on the contrary a function of the statement itself.”²²

-*la etapa de la formación de los conceptos*²³, es decir, en qué reglas están basados para formular ciertos conceptos; de qué manera están unidos los elementos del texto, cómo se forman los argumentos.

-y por último *la etapa de la formación de estrategias* como por ejemplo cuáles son los temas de los discursos y las teorías que los apoyan. De qué manera se relacionan estos discursos con otros. Además se pregunta sobre la función de un discurso fuera de las prácticas discursivas.²⁴

"Foucault associates the rules for the formation of strategies with the "materiality" of statements. The non-discursive constraints just referred to establish relationships between statements and institutions. By the "materiality" of a statement, Foucault means not its property of being uttered at a particular time or place, but the fact of it having a particular status within particular institutional practices."²⁵

Como hemos mencionado antes, después de su fase de estudios arqueológicos Foucault se centró en el estudio genealógico, que es el estudio de la relación entre el conocimiento y el poder.

El paso entre la arqueología y la genealogía agrega el ingrediente adicional del PODER: "power is implicit within everyday social practice which are pervasively distributed at every level in all domains of social life (...)."²⁶ Además sitúa tanto al discurso como a la lengua en el centro de las prácticas y procesos sociales. Recordemos que "power is about relations of difference, and particularly about the effects of differences in social structures."²⁷ Y lo que es muy importante es la relación del poder con la lengua como nos dice Ruth Wodak:

²² Fairclough 1998: 43

²³ Conceptos aquí deben ser comprendidos como una fuente de elementos, categorías y tipos utilizados por una disciplina para tratar los temas de su interés Fairclough 1998: 45

²⁴ Keller 2007:46

²⁵ Fairclough 1997: 49

²⁶ Fairclough 1998:50

²⁷ Wodak 2001:11

"Power does not derive from language, but language can be used to challenge power, to subvert it, to alter distributions of power in the short and long term. Language provides a finely articulated means for differences in power in social and hierarchical structures."²⁸

Otra idea del poder relacionada con el discurso es:

"As 'agents' of 'knowledge (valid in a certain place at a certain time)' discourses exercise power. They are themselves a power factor by being apt to induce behavior and (other) discourses. Thus, they contribute to the structuring of the power relations in a society."²⁹

Foucault dedicó mucho tiempo al estudio del *poder* y decía que el *poder* debía, en este caso, ser considerado como las relaciones que ponen en juego al individuo y al grupo. Si se habla del poder de las leyes, las instituciones y las ideologías se puede entender que el *poder* es ejercido por "algunos" sobre otros: der Begriff Macht bezeichnet Verhältnisse zwischen "Partnern."³⁰ Pero también decía que el poder no podía ser sólo esta relación sino también el *efecto* que producen ciertas acciones. Además el poder solo puede ser real *in actu*, es decir, cuando es ejercido de unos a otros, en acción.³¹

Veamos más en detalle de lo que trata la ponencia que dio en el Collège de París hacia 1970. Se llama *El Orden del Discurso*, el filósofo habla no sólo de la arqueología y de las reglas de formación sino que le agrega un ingrediente adicional a su teoría sobre el discurso, y es que : "Diskurse unmittelbar mit Ermächtigungs- und Ausschlusskriterien verkoppelt sind."³²

Además Foucault declara al poder como controlador social y que está en todos los ámbitos. Veamos lo que el propio autor dice sobre el poder:

"Unter Macht, schein mir, ist zunächst zu verstehen: die Vielfältigkeit von Kraftverhältnissen, die ein Gebiet bevölkern und organisieren; das Spiel, das in unaufhörlichen Kämpfen und Auseinandersetzungen diese Kraftverhältnisse verwandelt (...) und schließlich die Strategien, in denen sie zur Wirkung gelangen und deren große Linien und institutionellen Kristallisierungen sich in den Staatsapparaten, in der Gesetzgebung und in den gesellschaftlichen Hegemonien verkörpern (...) Die Macht ist der Name, den man einer komplexen strategischen

²⁸ Wodak 2001:11

²⁹ Wodak 2001: 37

³⁰ Foucault 1999: 188

³¹ comp. Foucault 1999: 191

³² Keller 2007: 49

Situation in einer Gesellschaft gibt (...) Die Machtbeziehungen verhalten sich zu anderen Typen von Verhältnissen (ökonomischen Prozessen, Erkenntnisrelationen, sexuelle Beziehungen) nicht als etwas Äußeres, sondern sind ihnen immanent."³³

Además, en su ponencia explica que la producción del *discurso* en cualquier sociedad está seleccionada, controlada y redistribuida por procedimientos que tienen como tarea conjurar el peligro y el poder y además dominar y evitar su muy temible materialidad.

Con el fin de probar esto propone tres criterios: el primero es el criterio de la *exclusión*, se trata de que el autor no puede hablar de cualquier tema en cualquier momento o lugar; en segundo lugar tenemos el criterio de la *separación de la locura*, es decir, que un discurso debe ser comprendido y aceptado dentro de una sociedad con ciertas reglas, no se puede hablar desordenadamente de cualquier cosa y ser, además, incomprensible.³⁴ Habla de que existen hablantes legítimos e ilegítimos y bajo esto términos se entiende a las personas que tiene el poder de utilizar discursos específicos debido a su estatus o posición dentro de la sociedad. Y por último tenemos el criterio del *deseo de la verdad*. "Truth is to be understood as a system of ordered procedures for the production, regulation, distribution, circulation and operation of statements."³⁵ Foucault habla de lo que se considera como verdad o no dentro de una sociedad y lo que él llama el juego de la verdad. Este último se explica de la siguiente manera: la verdad posee cierto poder y cada sociedad tiene su propio orden de la misma y por eso ciertos discursos se consideran como verdaderos, puesto hay mecanismos e instancias que establecen lo que se considera o no verdadero.

Es importante mencionar que en una sociedad existe siempre una clase dominante que siempre quiere mantener su lugar, esto implica cierto estatus y por supuesto poder. Existen otros grupos que quieren alcanzar la misma posición privilegiada de estos grupos dominantes pero para ello necesitan del poder que unos tienen. El discurso es un medio esencial para conseguir,

³³ Citado en Keller 2007: 49

³⁴ comp. Foucault 1999: 54

³⁵ citado en Flairclough 1998: 49

mantener o perder el poder. Aquí vemos claramente la relación del poder con el discurso.

2.3.3. Análisis del discurso

El análisis del discurso describe a un gran número de investigaciones que se ocupan de analizar procesos comunicativos en diversos contextos desde perspectivas lingüísticas, sociolingüísticas, metodológicas, sociológicas y psicológicas.³⁶

Para el lingüista holandés Teun van Dijk este análisis es básicamente el estudio de los textos y el habla en acción como proceso real en un contexto social "Text and talk in action". Una de las preguntas centrales de estas investigaciones del análisis del discurso se plantean cuestiones cómo, cuándo y dónde se necesita la lengua.

Es importante agregar que para este lingüista el discurso debe ser estudiado no sólo como una forma de proceso mental sino mas bien en su compleja estructura jerárquica de interacción de la práctica social y sus funciones en la sociedad y en la cultura.³⁷

"I have characterized discourse as essentially involving three main dimensions, namely language use, cognition, and interaction in their sociocultural contexts. Instead of vaguely summarizing, paraphrasing or quoting discourse, as is still often the case in social scientific approaches, discourse analytical studies distinguish various levels, units of constructs within each of these dimensions, and formulate the rules and strategies of their normative or actual uses. They functionally relate such units or levels among each other, and thereby also explain *why* they are being used. In the same way, they functionally connect discourse structures with social and cultural context structures, and both again to the structures and strategies of cognition. *Discourse analysis* this moves from macro to micro levels of talk, text, context or society, and vice versa. It may examine ongoing discourse to down, beginning with general abstracts patterns or bottom up, beginning with the nitty-gritty of actually used sounds, words, gestures, meanings or strategies. And perhaps most importantly, *discourse analysis* provides the theoretical and methodological tools for a well-founded critical approach to the study of social problems, power and inequality."³⁸

³⁶ comp. Keller 2007: 20

³⁷ van Dijk 1998: 6

³⁸ Citado en Keller 2007: 21

2.3.3.1. *Análisis del discurso: hacia una definición*

El término fue introducido por Zellig Harris hacia 1952 y de manera muy general se puede decir que se trataba entonces de analizar el habla y la escritura. Lo que hizo Harris fue describir la lengua más allá de la frase, es decir, que analizó qué elementos de la lengua deben ocurrir uno tras otro en un entorno lingüístico determinado.³⁹ Como ya lo mencionamos antes, Michel Foucault ha sido el encargado de dar popularidad y a la definición del análisis del discurso.

2.3.3.2. *Reseña histórica del análisis del discurso*

Debido al carácter multidisciplinario del mismo se ha tenido que crear un campo independiente para el análisis del discurso dentro del ámbito de las Humanidades y las Ciencias Sociales.

El análisis del discurso está basado en la retórica clásica que era considerada no sólo como la forma de hablar correctamente, que también era parte del estudio de la gramática, sino también contenía el ingrediente persuasivo utilizado por ejemplo en la política. Recordemos que la retórica clásica ya había sugerido que:

(...) "discourse involves more than just grammar, (...) Within a communicative framework, discourses also have specific functions, and rhetoric spelled out in great detail the conditions on the effectiveness of discourse within persuasive communicative functions."⁴⁰

Pero con estudios posteriores sobre la lingüística comparada e histórica hacia principios del siglo XIX la retórica fue perdiendo fuerza y con la creación del estructuralismo hacia comienzos del siglo XX ésta, es decir, la lingüística se vio considerada como la mayor disciplina de las Humanidades. Con el declive de la retórica fueron surgiendo otros movimientos en el campo de las ciencias sociales y las humanidades y esto dio paso más tarde al nacimiento del análisis del discurso.⁴¹

³⁹ Strazny 2005:269

⁴⁰ van Dijk, V2, 1985:2

⁴¹ van Dijk V.1 1985:1

Unos de los primeros movimientos fue el formalismo ruso que traía ideas nuevas a la antropología, la poética y la lingüística. Uno de las primeras aplicaciones del análisis del discurso la propuso Vladimir Propp hacia 1928 y luego con el estructuralismo de Lévi-Strauss. Todo esto contribuyó al desarrollo de la lingüística en Europa que también era conocida como la Semiótica asociada a nombres como Greimas, Barthes, Todorov entre otros.⁴²

Con todo esto podemos localizar el origen del análisis del discurso en los años sesenta. Muchos autores escribieron sobre el tema, mas sin embargo, la base del análisis discursivo no era tan homogénea para aquel entonces. El análisis del discurso recibió otros dos impulsos que recibió en los años sesenta. Por un lado, en estudios realizados en la antigua Checoslovaquia se tomó en cuenta la estructura del discurso. Por otro, con Halliday y su gramática sistematizada en donde se analizaron las relaciones entre las frases y el discurso.

El análisis del discurso viene a considerarse como una disciplina como tal hacia los años setenta. Por otro lado surgió con uno de los trabajos de Hymes algo que luego se llamaría sociolingüística⁴³, que fue definida como sigue: "that is, not only discourse, style, forms of address and verbal art, but also the social, cultural, and historical contexts, and the variations of languages." (...) ⁴⁴

Es importante mencionar que: "sociolinguistic paid attention to the choice of a specific style as a function of social situation, class of ethnic membership, or of social factors such as gender, age, status, or power."⁴⁵

La sociolingüística tomó una forma más clara a finales del los sesenta con los trabajos de Joshua Fishman y se le agregó que esta ciencia hace énfasis en la importancia de la variación de la lengua en un contexto sociocultural.⁴⁶

⁴² van Dijk v.1 1985: 2

⁴³ the study of a language in its social contexts and the study of social life through linguistics (Malmkjaer 1991: 482)

⁴⁴ van Dijk 1985: 3

⁴⁵ van Dijk 1985: 3

⁴⁶ van Dijk v.1, 1985:5

“Whereas sociolinguistics stressed the role of language variation and the social context, this approach considered verbal utterances not only as sentences, but also a specific form of social action. That is, sentences when used in some specific context also should be assigned some additional meaning of function, an illocutionary one, to be defined in terms of speaker intentions, beliefs, or evaluations, or relations between speaker and hearer.”⁴⁷

2.3.4. Análisis crítico del discurso

CDA sees discourse- language use in speech and writing – as a form of “social practice”

van Dijk

Hasta ahora hemos hablado por una parte del discurso y por otra del análisis del discurso. En las próximas páginas nos vamos a dedicar a analizar en detalle lo que se entiende por “análisis crítico del discurso”, su reseña histórica, sus principales representantes, sus objetivos, etc.

Es importante mencionar que el análisis crítico del discurso suele abreviarse ACD en español y CDA en inglés. Además debemos agregar que ACD no es una teoría homogénea que tiene un enfoque claro y herramientas bien definidas, es más bien un programa de investigación con muchas caras y numerosos enfoques tanto teóricos como metodológicos.

El término “crítico” no debe ser entendido de manera negativa “critical does not mean detecting only the negative side of social interaction and processes and painting a black and white pictures of societies.”⁴⁸

Crítico debe ser concebido en este sentido como algo complejo, es decir, que hace las contradicciones más transparentes. Además el adjetivo en este sentido se enfoca hacia los problemas sociales relevantes.

2.3.4.1. Reseña histórica del análisis crítico del discurso

Ya hacia 1970 se había reconocido el importantísimo rol de la lengua en las estructuras de poder de la sociedad.⁴⁹ Por esa época la mayoría de las

⁴⁷ van Dijk v.1. 1985: 5

⁴⁸ Wodak Ludwig 1999: 12

⁴⁹ Wodak 2001:5

investigaciones lingüísticas se hacían sobre el aspecto formal de la lengua. Además la sociolingüística estaba concentrada en la descripción y la explicación de las variaciones de la lengua, así como en la estructura de la interacción comunicativa. En este contexto la producción e interpretación de los textos y su relación con la sociedad llamó la atención de investigadores e hizo que se formara una forma nueva de análisis crítico llamada "lingüística crítica".

2.3.4.2. *La lingüística crítica o LC*

Este enfoque fue desarrollado por un grupo de investigadores de la University of East Anglia hacia los años setenta, y estaba basado en la unión del análisis lingüístico de los textos con una teoría social sobre el funcionamiento de la lengua en procesos ideológicos y políticos haciendo uso de la conocida "lingüística sistemática" desarrollada por Halliday.

La lingüística crítica apoyaba las ideas de Halliday que decía que "language is as it is because of its function in social structure."⁵⁰ Además apoyaban lo que Halliday decía sobre la gramática de la lengua como sistemas de opciones a través del cual los hablantes hacen elecciones de acuerdo a las situaciones sociales en las que se encuentran.

La lingüística crítica tuvo también varias limitaciones y una de ellas fue, por ejemplo, que este tipo de enfoque hacía mucho énfasis en el texto como producto y no prestaba suficiente atención al proceso de la producción e interpretación del texto. Con todo esto podemos considerar a la lingüística crítica CL como la base de ACD. Sin embargo sólo va a llegar a ser una etiqueta propia hacia los años noventa.

Recojamos las ideas de Van Dijk sobre ACD, nos dice que este análisis estudia las interacciones sociales reales que tienen una forma lingüística parcial o completamente. ACD va al discurso (uso de la lengua escrita y oral) como una forma de práctica social.

⁵⁰ Halliday citado en Fairclough 1998: 26

Es necesario aquí decir que si se observa el discurso como práctica social se debe tener en cuenta que esto implica una relación dialéctica entre un evento particular del discurso y la situación, organización o estructura social en la que está envuelta. Las relaciones dialectales a su vez se explican como una relación que tiene dos caras; por una parte, el evento discursivo toma la forma que le da su situación, institución o estructura social, y por otra, este mismo evento discursivo le da la forma a ellas, esto es, que hay una coexistencia que simultáneamente forma la una a la otra y vice versa. Dicho de otro modo: discourse is socially constitutive as well as socially shaped: it constitutes situations, objects, of knowledge, and the social identities of and relationships between people and groups of people.”⁵¹

Kress (1990: 94) show how CDA by that time was emerging as a distinct theory of language, a radically different kind of linguistics. He lists the criteria that characterized work in the critical discourse analysis paradigm, illustrating how this distinguishes such work from other politically engaged discourse analysis. Fairclough and Wodak (1997) took these criteria further and established ten basic principles of a CDA program:

- language is a social phenomenon;
- not only individuals, but also institutions and social groupings have specific meanings and values, that are expressed in language in systematic ways;
- texts are the relevant units of a language in communication;
- readers/hearers are no passive recipients in their relationship to texts;
- there are similarities between the language of science and the language of institutions, and so on.⁵²

2.3.4.3. *Principales representantes*

Los representantes de ACD son investigadores que tienen como objetivo defender las desigualdades sociales y las relaciones de dominio social, por eso se encuentran principalmente del lado de los oprimidos “what is distinctive about CDA is both that it intervenes on the side of dominated and oppressed groups and against dominating groups, and that it openly declares the emancipatory interests that motivate it.”⁵³ Por eso se podría decir que

⁵¹ van Dijk 1998: 258

⁵² citado en Wodak 2001: 6

⁵³ van Dijk 1998: 259

estos investigadores quieren dotar de poder a las personas que carecen de él y así contribuir a equilibrar la justicia y la desigualdad existentes.

El grupo de investigadores, quienes establecieron a ACD como un paradigma de la lingüística se formó a comienzos de los años noventa en un simposio que tuvo lugar en la ciudad de Ámsterdam. Sus principales representantes son: el ya antes mencionado lingüista holandés Teun van Dijk, el investigador inglés Norman Fairclough y la lingüista austriaca Ruth Wodak, entre otros.

En el espacio germánico tenemos al lingüista Siegfried Jäger que junto a su grupo de Duisburger Institut für Sprach- und Sozialforschung DISS desarrollaron un método propio de análisis crítico del discurso. Este último método mencionado va a ser la base para este estudio.

2.3.4.4. Hacia una definición de ACD

Este tipo de análisis, y a diferencia de otros, se refiere al estudio del discurso y a la manera en que los aspectos como la desigualdad, el dominio y el abuso del poder social son puestos en práctica, pero también combatidos por el habla y los textos en un contexto político-social.

"CDA Critical discourse analysis regards "language as social practice" (Fairclough and Wodak, 1997), and takes in consideration of the context of language use to be crucial (Wodak, 2000c; Benke, 2000) Moreover, CDA takes a particular interest in the relation between language and power. This research specifically considers institutional, political, gender and media discourses (in de broadest sense) which testify to more or less overt relations of struggle and conflict."⁵⁴

ACD puede entenderse también como dice van Dijk:

"CDA is a-critical-perspective on doing scholarship: it is, so to speak, discourse analysis "with an attitude". It focuses on social problems and especially on the role of discourse in the production and reproduction of power abuse or domination."⁵⁵

⁵⁴ Wodak 2001:1

⁵⁵ van Dijk "Multidisciplinary CDA": en Wodak 2001:96

“Critical Discourse Analysis (CDA) is crucially interested in the social conditions of discourse, and specifically in questions of power and power abuse.”⁵⁶

2.3.4.5. *Las bases concretas de ACD*

Para tener una idea más clara vamos a enumerar las bases en las que se centra ACD según Wodak y Fairclough:

- ACD se encarga de problemas sociales, pero entiéndase que aquí no se trata de analizar el uso de la lengua y la lengua en sí sino de la utilización de carácter lingüístico en los procesos y estructuras sociales y culturales, esto explica que ACD esté concebido en el campo interdisciplinario.
- Las relaciones de poder son discursivas, con lo cual ACD estudia al poder en el discurso pero además el poder sobre el discurso.
- Entre la sociedad y la cultura existe una relación dialéctica del discurso. Tanto la sociedad como la cultura son discursivas y por ende constituyen el discurso. Cada momento en que se hace uso de la lengua se transforma la cultura y la sociedad incluso las relaciones de poder.
- Ya que el uso de la lengua puede ser de naturaleza ideológica y para comprobarlo los textos deben ser analizados y los efectos que estos causan.
- los discursos son históricos y por ello se puede entender su relación con el contexto. Los discursos no son únicos de una cultura por eso se entiende que existan relaciones entre discursos por eso son intertextuales.
- Existe una instancia de conexión socio-cognitiva entre el texto y la sociedad.
- El análisis de los discursos son aclaratorios e interpretativos. El análisis crítico del discurso implica una metodología sistemática y una relación del texto con su condición social, ideológica y con las relaciones de poder.
- El discurso es una forma de proceso social. La ACD se considera como un lineamiento científico-social.⁵⁷

⁵⁶ van Dijk 2010: vii

2.3.4.6. *Objetivos de ACD*

Uno de los objetivos principales de ACD es la resistencia efectiva a las desigualdades sociales:

"Thus, CL (Critical Linguistic) and CDA may be defined as fundamentally concerned with analyzing opaque as well as transparent structural relationships of dominance, discrimination, power and control as manifested in language. In other words, CDA aims to investigate critically social inequality as it is expressed, signaled, constituted, legitimized, and so on by language use (or in discourse)."⁵⁸

Otro importante objetivo es hacer tomar conciencia a los oprimidos de las relaciones desventajosas en las que se encuentran, recordemos que CDA es de naturaleza emancipadora y quiere participar en la práctica social y en sus relaciones, como por ejemplo proponer la igualdad del género.

2.3.4.7. *El análisis del discurso versus el análisis crítico del discurso*

Lo que diferencia al ACD del análisis del discurso común AD es que aquí se realizan cambios a nivel político y social. Está claro que el estudio de problemas políticos y sociales no compete sólo a una disciplina, por eso el ACD apoya esta multidisciplinariedad. Otra diferencia es que un análisis del discurso es normalmente teórico-descriptivo mientras que ACD logra ir más allá de la significación misma de las frases y del análisis formal, ACD interpreta de manera funcional las situaciones.

El estudio de ACD no se centra solo en el análisis de textos escritos y orales sino:

"A fully "critical" account of discourse would thus require a theorization and description of both the social processes which give rise to the production of a text, and of the social structures and processes within which individuals of groups as social historical subjects, create meanings in their interaction with texts (Fairclough and Kress, 1993: 2ff). Consequently, three concepts figure

⁵⁷ comp. Keller 2007:29

⁵⁸ Wodak 2001: 2

indispensably in all CDA: the concept of power, the concept of history, and the concept of ideology."⁵⁹

En conclusión se puede decir de manera general que ACD se encarga de analizar las relaciones entre el discurso y la sociedad: (...) "CDA is not concerned with evaluating what is "right" or "wrong". CDA-in my view- should try to make choices at each point in the research itself, and should make these choices transparent."⁶⁰ Además de analizar el poder social y la desigualdad, es decir, cómo los grupos de poder consiguen dominar y qué tipo de discurso utilizan para lograr este fin.

2.3.5. Jürgen Link y su aporte a ACD

Este investigador alemán centró su trabajo en primera línea en la investigación de la relación interdiscursiva, pero sobre todo se centró en el análisis de la función que cumplen los símbolos colectivos en la sociedad. Digamos que sus ideas están basadas en las ideas de Foucault y en las del lingüista marxista Michel Pêcheux.

De manera aclaratoria vamos a exponer brevemente las ideas de Pêcheux. Él desarrolló un procedimiento del análisis crítico del discurso, que al igual que la lingüística crítica pretendía combinar la teoría social del discurso con un método de análisis de textos, pero basado principalmente en el discurso político escrito. Su pensamiento estaba íntimamente ligado con el desarrollo político en Francia hacia 1970. Brevemente se puede agregar que la fuente más grande de Pêcheux era la teoría social marxista de Althusser que hablaba de la relativa autonomía de la ideología de la base económica y de la muy significativa contribución de la ideología para transformar y reproducir las relaciones económicas. Además decía que la ideología constituía a la persona como un sujeto social dándole al mismo tiempo una sensación de libertad por una parte, y por otra dándole una posición de sujeto dentro de la

⁵⁹ Wodak, 2001: 3

⁶⁰ Wodak, 2001:65

sociedad. Según Althusser todos estos procesos tenían lugar en varias organizaciones o instituciones tales como la familia, la escuela, la ley, etc.

En resumen se puede decir que para Pêcheux la lengua constituía un material crucial para la ideología: he uses the term “discourse” to stress the ideological nature of language use.”⁶¹

También afirmaba que las palabras cambiaban de significado de acuerdo a la posición/estatus de la persona que las estuviera usando, todo esto basado también en Foucault en qué y cuándo algo podía ser dicho.

2.3.5.1. *La simbología colectiva*

Para Jürgen Link y su grupo, el discurso es “ein institutionalisiertes Spezialwissen, einschließlich der entsprechenden ritualisierten Redeformen, Handlungsweisen und Machteffekten.”⁶² Ellos se dedican a analizar los discursos actuales y los efectos de poder que estos producen y para ello observan la simbología colectiva, que es muy importante para el análisis crítico del discurso.

Para Link el discurso no es sólo la expresión de la práctica social sino que tiene que servir para diferentes objetivos específicos como la práctica del poder. Y esto se cumple puesto que Link era de la opinión de que los discursos estaban institucionalizados y reglamentados. Pero este investigador no aclara nunca el porqué de esta afirmación y por eso citamos a Siegfried Jäger, de quien hablaremos más adelante:

“Der Diskurs ist, ganz allgemein formuliert, ja nichts anderes als der “Fluß von >Wissen< durch die Zeit“, und wenn dies so ist, dann ist davon auszugehen, daß der Diskurs immer schon mehr oder minder stark strukturiert und also „fest“ und geregelt (im Sinne von konventionalisiert bzw. sozial verfestigt) ist.”⁶³

⁶¹ Fairclough 1998: 30

⁶² citado en Keller 2007:31

⁶³ Jäger 2009: 129

Link nos habla del interdiscurso como la totalidad de los elementos del discurso. En cuanto a la simbología colectiva Link dice que está relacionada con el interdiscurso y él la define como:

“Die Gesamtheit der sogenannten ‚Bildlichkeit‘ einer Kultur , die Gesamtheit ihrer am weitesten verbreiteten Allegorien und Embleme, Metaphern, Exempel fälle, anschaulichen Modelle und orientierenden Topiken, Vergleiche und Analogien.“⁶⁴

Desde el punto de vista de Fishman vemos que:

“The sociology of language seeks to discover not only the societal rules or norms that explain and constrain language behavior and the behavior toward language in speech communities, but also seeks to determine the symbolic value of language varieties for their speakers.”⁶⁵

Además Link agrega que “Kollektiv-Symbole: Träger eines Kollektiv-Symbols ist eine größere soziale Gruppe, häufig auch eine ganze Gesellschaft.”⁶⁶

"An important means of linking up discourses with one another is collective symbolism. Collective symbols are 'cultural stereotypes (frequently called "topoi")', which are handed down and used collectively'." ⁶⁷

Los símbolos colectivos pueden ser definidos como estereotipos culturales que son utilizados por el colectivo. Estos símbolos en conjunto con los discursos van a formar lo que para el colectivo va a representar una verdad social:

"Telles encore les notions de "mentalité" ou "d'esprit qui permettent d'établir entre les phénomènes simultanés ou successifs d'une époque donnée une communauté de sens, des liens symboliques, un jeu de ressemblance et de miroir - ou qui font surgir comme principe d'unité et d'explication la souveraineté - d'une conscience collective." ⁶⁸

⁶⁴ Link: 1997:25

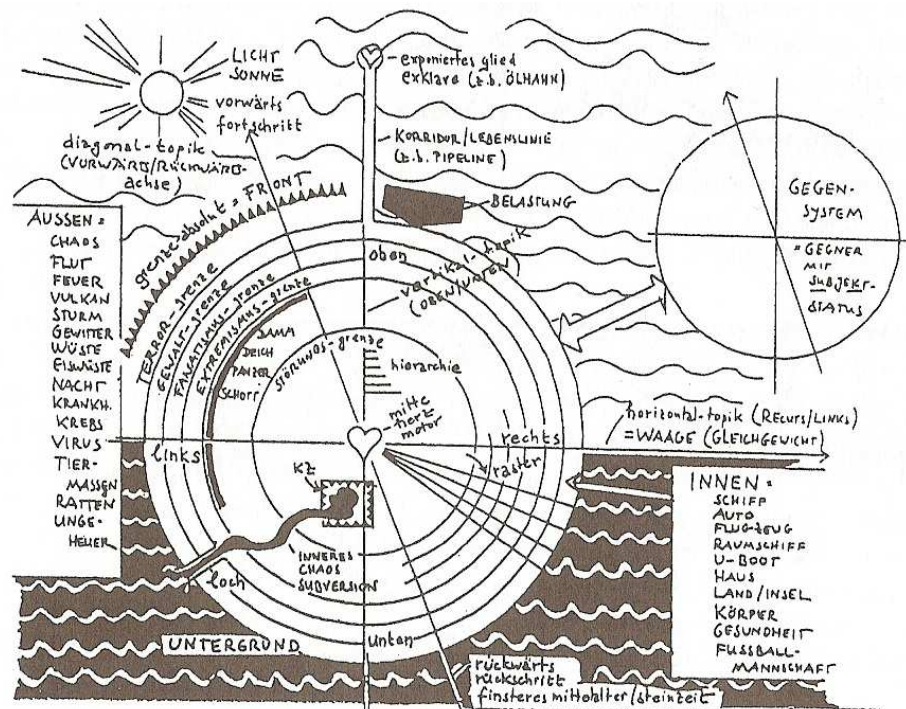
⁶⁵ Fishman, 1972: 6

⁶⁶ Link, 1978: 27

⁶⁷ Drews et al. citado en Wodak 2001: 35

⁶⁸ Foucault 2002 : 32

Este sistema influye en las personas del colectivo enormemente entre otras cosas para la comprensión su discurso de la prensa, que es el objeto de este estudio.



Fuente: Link 1984. Citado en Jäger 2009: 136

⁷⁰ Citado en Keller 2007: 32

La teoría de Link sobre la simbología colectiva está basada en las observaciones de Willi Benning. Link ve este sistema como algo que varía según la cultura y que sufre cambios a través del tiempo, es decir, históricamente variable. Es importante agregar que este sistema sólo es aplicable en las sociedades industriales modernas, pero claro que también puede funcionar en su aplicación en otras sociedades.

Para entender mejor esta figura vamos a explicarla brevemente:

-el círculo del centro representa la base de la sociedad y sus fronteras aquí representan las fronteras sociales que existen normalmente en un sistema: "dabei repräsentiert der (äußere) Kreis die Grenze des "Systems" des applizierenden Subjekts und seiner Ingroup. Er umschließt also sein >eigenen< Bereich dieses Subjekts, während *draußen* der Bereich der Anderen, Fremden liegt."⁷¹ Este círculo está cortado por varias partes y eso tienen como resultado varios ejes: vertical, horizontal y diagonal: "Das geschieht zunächst durch die drei symbolischen Hauptachsen (Vertikale = Hierarchien; Horizontale = Gleichgewichtszustände; Diagonale = Dynamik)."⁷²

-El eje vertical está asociado a jerarquía social existente pero también a la figura de un ser humano, desde la cabeza hasta los pies, la cabeza sería la parte superior, el corazón en el medio y los genitales en la parte inferior.

-El eje horizontal se refiere a la inclinación política: derecha, centro e izquierda.

-El eje diagonal apunta al avance o no del sistema.⁷³ Link agrega algo más sobre este eje: "Die "diagonale" Achse symbolisiert jede Form Symbolischer "Dynamik" (zwischen einem symbolischen *Vorwärts* und einem symbolischen *Rückwärts*."⁷⁴

⁷¹ Link 2006: 365

⁷² Link 2006: 365

⁷³ comp. Jäger 2007: 41

⁷⁴ Link 2006: 367

Alrededor de este círculo existen entonces varias fronteras que están marcadas hacia afuera del círculo. La frontera del “Störung” puede ser reparada rápidamente, luego la sigue el extremismo, el fanatismo y luego la violencia. La frontera del terror marca finalmente una frontera muy clara. Todas estas fronteras muestran la necesidad de negociación, lo que da paso a un estado de normalidad, sobre este término hablaremos en el siguiente apartado. Estas situaciones de conflicto están representadas hacia adentro y hacia afuera, con lo cual se esclarece quién pertenece a qué grupo. Vemos que el grupo de dentro va a ser representado con palabras como barco, auto, avión, etc. Mientras que el grupo de fuera con palabras connotadas negativamente como caos, fuego, volcán, enfermedad, etc.⁷⁵

A mi entender, todos estos símbolos muestran al colectivo una especie de realidad virtual, por ejemplo la “guerra” en la prensa, aunque el colectivo no haya vivido esa situación, va a estar en capacidad de entender el mensaje, esto es, que a través del símbolo colectivo, el público lector es capaz de entender una situación y de imaginársela. Además si ven en la prensa fotografías de personas heridas, esto puede llevar a comprender los efectos que la “guerra” puede tener, así pues definir mejor su concepto.

2.3.5.2. Jürgen Link y el término “Normalität”

Como lo mencionamos anteriormente la simbología colectiva busca normalmente que existan una serie de reglas a seguir, esto es lo que se entiende por “normalidad” en el discurso, es decir, lo que debe decirse. Link se ha ocupado de estudiar en profundidad este tema y entiende este término como una especie de constructo histórico de las sociedades occidentales en el que los medios tienen un aporte esencial.

Además Link ve los términos “Normalität”, “Normalismus” y “Normalisierung” (estos términos prefiero dejarlos en alemán para evitar confusiones) categorías necesarias para que tenga lugar el discurso, este tipo de “Diskurstragende Kategorien” no se trata de palabras sueltas sino de bloques semánticos.

⁷⁵ comp. Jäger 2007: 42

Es importante ahora decir que “Normalität” se diferencia de la “Normativität” en que algo puede ser normativo, lo que se dice en las reglas, y algo normal, es decir, lo que se hace en la realidad. Es por esto que el término “Normalität” es de primordial importancia en el análisis mediático, puesto que en ellos hay una apertura al diálogo y al intercambio. Y es aquí en donde la simbología colectiva tiene su conexión con la “Normalität” y es que si no existiese la referencia de la simbología colectiva, el colectivo no podría estructurar la recepción del discurso, es decir, que no podría distinguir temas médicos de temas de literatura y además no podría tampoco hacer la distinción de lo que es normal o anormal.

Link distingue dos tipos de estrategias: la “protonormalistisch” y la “flexibel-normalistisch”. En cuanto a la primera podemos decir que: “das bedeutet, sie gibt stabile, starre Toleranzgrenzen vor, und die flexibel-normalistische Strategie, die sich über relativ weite, dynamische Toleranzgrenzen definiert.”⁷⁶

Estas estrategias se usan para fijar las reglas de la “normalidad” y así poder distinguir entre los que es considerado como normal o anormal. Como hemos mencionado la primera estrategia se define como rígida y fuerte mientras que la segunda es más flexible por lo cual aquí tendría lugar la tolerancia.⁷⁷

Con todo esto podemos decir que la “Normalität” y la simbología colectiva le ofrecen al colectivo una referencia de lo que se considera socialmente o políticamente normal o no en ese momento de la historia.

⁷⁶ Lederhilger 2010: 25

⁷⁷ comp. Schallmoser 2008: 17

2.4. Siegfried Jäger y su grupo del Instituto Duisburg

Fluss von Wissen durch die Zeit

Siegfried Jäger

Este grupo encabezado por el investigador alemán Siegfried Jäger tiene una fuerte influencia de las ideas y teorías de Foucault, pero también de las teorías marxistas y psicológicas de A.N Leontjew y de algunos de los trabajos hechos por Jürgen Link sobre este tema. Jäger dedica su estudio a las características lingüísticas e icónicas del discurso, igualmente se enfoca en los símbolos colectivos también llamados *topoi*. Según Jäger los discursos están institucionalizados, es decir, que las maneras de hablar están relacionadas con el comportamiento y con la dominancia.⁷⁸

Jäger desarrolló una metodología explícita seguida de ciertos pasos que ayudan a analizar sistemáticamente fragmentos del discurso cubriendo además la intertextualidad. Este investigador se concentra en el análisis micro de los textos tomando en cuenta las metáforas, los símbolos y demás estructuras.

Es muy importante señalar que este método es el que va a ser utilizado para el análisis del corpus de este estudio. Este método se concentra en el análisis del *discurso*. Entiéndase por *discurso* “die sie als Verläufe oder Flüße von sozialen Wissensvorräten durch die Zeit versteht, die die Applikationsvorgaben für die Gestaltung gesellschaftlichen Wirklichkeit enthalten (...)”.⁷⁹

2.5. A.N. Leontjew y su “Tätigkeitstheorie”

La sociolingüística se encarga de explicar, entre otras cosas, la relación de dependencia que tiene la lengua con su entorno social. Es por ello relevante preguntarse cómo se logra esta relación? Qué factores influyen y en qué

⁷⁸ van Dijk 1998: 267

⁷⁹ Jäger 2009: 158

circunstancias? Si hasta ahora hemos afirmado que el sujeto se constituye a través del discurso es necesario aquí explicar cómo es esto posible.

“Diskurse sind Resultat menschlicher Tätigkeit, gleichsam die Resultate des gesamtgesellschaftlichen Tuns der Subjekte, die- wie auch immer gestreut- historisch überliefertes Wissen aufnehmen, es verarbeiten und an andere in der Gegenwart und für die Zukunft kommunizierend/gestaltend/arbeitend weitergeben; dabei kann diese Weitergabe verbal oder aber auch in vergegenständlichter Form erfolgen.”⁸⁰

Como en la cita anterior vemos la constitución del sujeto ocurre a través del discurso y a la vez el discurso es el resultado del trabajo humano. Esto es el tema principal de la "Tätigkeitstheorie" que en Foucault no resulta tan claro. Ahora con la teoría de A.N. Leontjew vamos a tratar de acercarnos a una explicación más precisa. Esta teoría se centra principalmente en el individuo, que es percibido como una especie de "producto social".

En primera línea debemos decir que esta teoría es una teoría psicológica. Leontjew considera la conciencia como la conciencia humana del individuo⁸¹ que vive en un entorno social y que se ve influenciado por la historia humana y por las circunstancias histórico-sociales específicas de su existencia. El hecho de que el humano pueda planificar el futuro y recordar el pasado es un signo muy claro de la capacidad de pensamiento y de conciencia que tiene el individuo. Para él "Tätigkeit ist danach zunächst als der Zusammenhang von Denken, Sprechen und Handeln zu begreifen."⁸² Pero naturalmente cada una de estas actividades es dependiente la una de la otra, puesto que no se puede hacer o decir algo sin pensarlo.

Leontjew nos habla del mundo de los objetos y su relación con el individuo. Nos dice que el humano actúa en sociedad y que los objetos, su creación y su significación son producto del pensamiento humano. Además que los individuos aprenden los significados que les han sido atribuidos (por otros humanos a través del tiempo) a las cosas para así poder entenderlas, esto se refiere al proceso de aprendizaje. Las actividades que realiza el humano

⁸⁰ Jäger 2007: 78

⁸¹ Entiéndase aquí conciencia en términos de: resultado del trabajo humano en sociedad a través del discurso

⁸² Jäger 2009: 83

pueden ser estructuradas de manera jerárquica, es decir, que todas y cada una de estas actividades están interconectadas, una tras otra. El humano las ordena de acuerdo a un motivo y las realiza o no a través de una *operación*.⁸³

En su teoría Leontjew nos habla también de dos tipos de "Tätigkeit", una interna y otra externa, la primera viene siendo la mental y la segunda la práctica. Además agrega dos términos: la interiorización que es la adquisición del conocimiento a través del contacto con la realidad, y por otro lado, la exteriorización es la adquisición del conocimiento para estructurar u organizar la realidad.

Dicho esto es importante señalar que la teoría discursiva Leontjew diferencia también entre el significado individual y el significado social de las cosas y es por eso que diferencia entre lo "subjetivo" y lo "objetivo": "nach Leontjew ist die objektive Bedeutung sozial, während der subjektive Sinn individuell ist."⁸⁴ El significado social es el resultado del trabajo humano realizado en su entorno social mientras que el individual está siempre unido al entorno social a pesar de su subjetividad, ya que el humano siempre está relacionado con el discurso histórico. La separación de lo social de lo individual va a permitir el cambio del punto de observación hacia una teoría del discurso.

2.6. La estructura del discurso

Con el fin de poder analizar el discurso debemos tomar en cuenta los siguientes puntos que permitirán mejor su comprensión:

-Discurso específico (Spezialdiskurs) e interdiscurso: dos tipos de discurso se hayan juntos a la hora de hablar del discurso global social. Sin embargo, el discurso específico se refiere al discurso científico, pero no todo discurso que no sea científico es parte del interdiscurso.

⁸³ Entiéndase aquí por *operación* como la acción de hacer algo para lograr algo

⁸⁴ Jäger 2009: 105

-Fragmentos del discurso (Diskursfragment): bajo este nombre se habla de textos o de partes de un texto que tratan de un tema específico. Y el resultado de estos fragmentos se conoce como "Diskursstränge".

-Fases discursivas (Diskursstränge): es la composición de fragmentos del discurso sobre un mismo tema. Es importante aquí diferenciar la dimensión diacrónica de la sincrónica.

En la dimensión sincrónica se toma en cuenta lo que se dice, lo que se puede decir y lo que se ha dicho sobre un tema en el tiempo. La dimensión diacrónica es la parte histórica del tema, es decir: "Thematisch einheitliche Wissensflüsse durch die Zeit."⁸⁵ Veamos la figura:

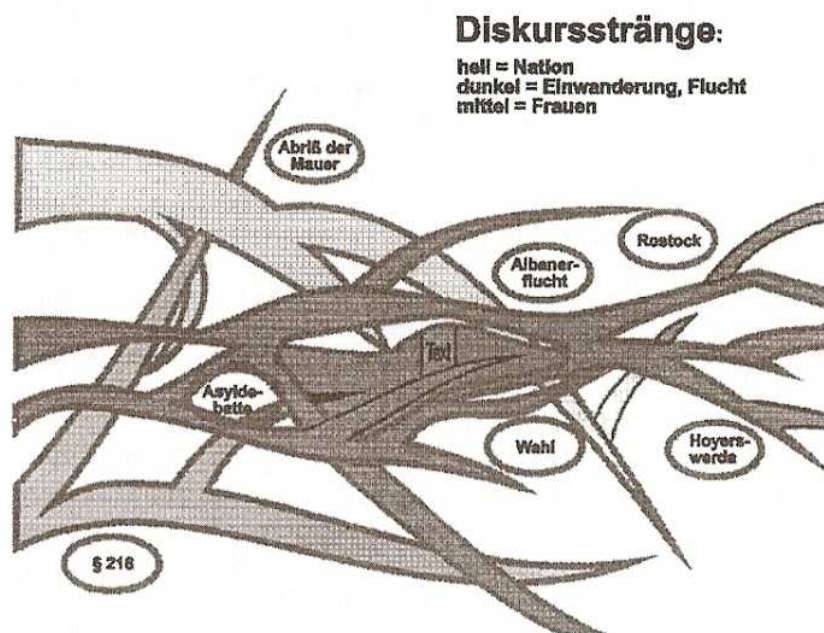


Ilustración 2 Modelo de fases del discurso

Fuente: Jäger 2009: 160

-Acontecimientos y contexto discursivos: todos los acontecimientos tienen bases discursivas y para poder llamarlos de este modo tienen que ser acontecimientos mediáticos que aseguran la calidad y dirección de los mismos. La investigación de los acontecimientos discursivos pueden llegar a

⁸⁵ Jäger 2009: 160

ser muy importantes para el análisis de las fases discursivas (Diskursstränge), ya que esto puede enmarcar el contexto discursivo en el cual tiene lugar la fase discursiva. Es por ello, dice Jäger que es importante a la hora de analizar una parte desde la dimensión sincrónica, esto permitiría crear una especie de crónica de los acontecimientos discursivos sirviéndose de las fases discursivas y que podrían ser organizados temáticamente.

-Niveles del discurso (Diskursebenen): estos niveles podrían ser descritos como lugares sociales los cuales se relacionan entre sí. Entre estos niveles podemos dar algunos ejemplos como: la política, los medios, la educación, el campo laboral, la vida diaria, etc.

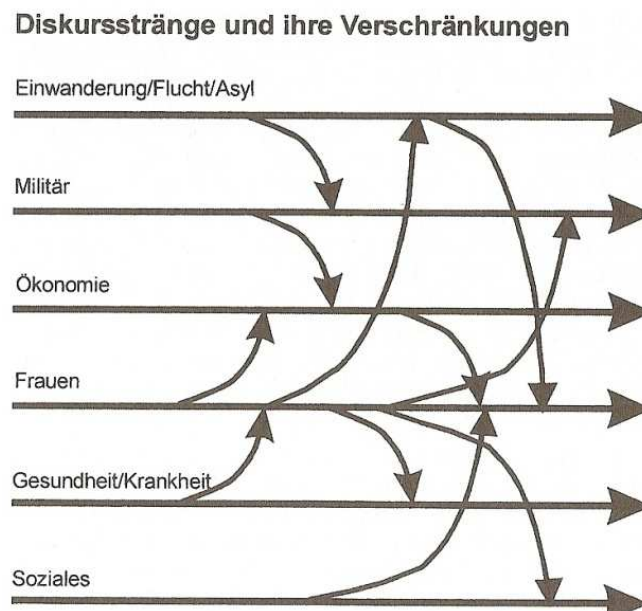


Ilustración 3 Fases del discurso y las limitaciones

Fuente: Jäger 2009: 161

-Posiciones del discurso (Diskursposition): como el nombre lo dice posición se refiere a la posición ideológica que tiene una persona como resultado de una interconexión de diversos discursos durante su vida. Esto también puede referirse a la posición ideológica de un medio y no se refiere solo a personas. Es importante destacar que: "Diskurspositionen lassen sich nicht

mit den klassischen soziologischen Kategorien Schicht, Geschlecht, Alter, Beruf, etc. vor einer Analyse anzielen."⁸⁶

-Limitaciones del discurso (Diskursverschränkungen): esto quiere decir que en un texto pueden haber diferentes fragmentos del discurso pero que esto a su vez están limitados por el tema, esto es cuando un texto trata varios temas diferentes y cada tema está limitado al otro porque no tratan lo mismo. La limitación aquí es lo que lo diferencia del otro. Pero también un tema puede conllevar a otros temas que están relacionados con él.

-El discurso social global (Der gesamtgesellschaftliche Diskurs): en una sociedad dada el discurso social global está constituido por las fases del discurso (Diskursstränge), es decir una especie de red interconectada.

El análisis del discurso tiene como objetivo desenredar esta red. Y dentro de esta red se pueden estudiar los diferentes niveles a fases del discurso.⁸⁷

⁸⁶ Jäger 2009: 165

⁸⁷ Jäger 2009: 158-168

3. Sinopsis histórica de Venezuela

3.1. Datos generales

3.1.1. Situación geográfica de Venezuela

Venezuela está situada al norte de América del sur, limita al norte con el mar Caribe, al sur con Brasil, al este con Guyana y al oeste con Colombia. El territorio tiene una extensión de 912. 050 Km². La distancia entre el este y el oeste es de unos 1.500 kilómetros y de norte a sur de unos 1.200 kilómetros. 72 islas pertenecen a este país y están situadas en el mar Caribe. Una de las islas de mayor extensión es la Isla de Margarita con unos 1.000 Km².

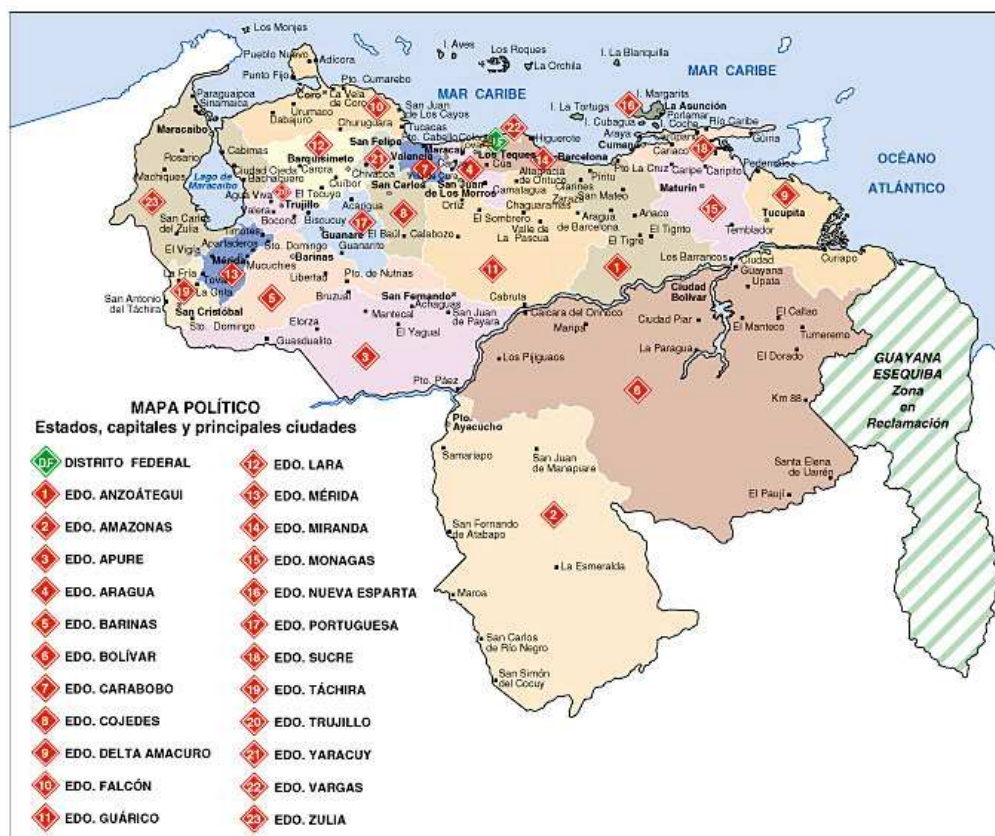


Ilustración 4 Mapa político de Venezuela

Fuente: http://lh3.ggpht.com/_niD5AqU7JWQ/SA2gp78WfMI/AAAAAAAAABuw/3nvwTI9C0J8/2politico.jpg
(27.10.10)

3.1.2. División político-administrativa

Venezuela está dividida en nueve regiones: capital, central, llanos, centro-occidental, zuliana, andina, nororiental, Guayana e insular. Las regiones presentan diversos paisajes que hacen de Venezuela un país muy diverso. El país está dividido en 23 estados y un Distrito Federal. El idioma oficial del país es el español. Sin embargo existen otras lenguas habladas por grupos minoritarios, estas lenguas también son aceptadas como legales.

3.1.3. Población

Venezuela es el país latinoamericano con más mezcla racial del continente. Según el Instituto Nacional de Estadística (INE) la población de Venezuela para 2011 es de unos 29 millones de personas. La mayoría de la población vive en las grandes ciudades como Caracas (con unos 6 millones), Valencia, Maracay, Maracaibo, Barquisimeto, etc. En cuanto a los orígenes se puede decir que la población venezolana es una población muy mezclada puesto que la mayor parte de la población del país descende de los europeos, amerindios y de los africanos llevados en la época colonial. Ya para entonces se habían comenzado a mezclar las razas dando como resultado nuevas razas: los *mestizos* que eran los hijos de blancos con indígenas; los *mulatos* o *zambos* (cuyo término correcto era *pardo*) que eran los hijos de los blancos con los negros; y por último los *criollos* que eran los blancos nacidos en el territorio nacional, como veremos más adelante eran Francisco de Miranda y Simón Bolívar. Posteriormente hubo olas migratorias importantes de italianos y portugueses. En las últimas décadas ha aumentado la inmigración de blancos y negros, lo que trae como consecuencia que los grupos de origen indígena sean más pequeños. De estos grupos los más importantes son: los wayús (situados en el noroeste del país en frontera con Colombia); los Yanomami (situados en la región amazónica).

3.1.4. Sistema político

Venezuela está organizada en un Estado Federal desde el año 1864. Se rige actualmente por la Constitución de 1999. Tiene un sistema político presidencialista y multipartidista. El presidente actual es Hugo Chávez Frías.

“La estructura del Estado o el Poder Público Nacional está constituido por todas aquellas instituciones u órganos del Gobierno señaladas en Nuestra Carta Fundamental, con competencia a nivel Nacional; así se detallan la existencia del Poder Legislativo (Asamblea Nacional), Ejecutivo (Presidente o Presidenta, Vicepresidente o Vicepresidenta), Judicial (Tribunal Supremo de Justicia, Tribunales y Juzgados), Ciudadano (Fiscalía General de la República, Contraloría General de la República y Defensoría del Pueblo) y Electoral (Consejo Nacional Electoral).”⁸⁸

3.2. Sumario histórico

3.2.1. La época precolombina

Desde hace más de 15.000 años había habitantes en las orillas de río Orinoco y cerca del lago de Maracaibo. Aproximadamente 350.000 habitantes que poblaban el hoy llamado territorio venezolano. La parte mayor poblada era la región andina, en donde habitaban los Timotocucas. Este grupo representa la cuarta oleada migratoria y la mejor organizada que pobló la región. Las primeras tres estaban constituidas por grupos nómadas (cazadores, recolectores, pescadores) que venían desde el sur y poblaban las zonas por períodos, de allí se explica que no haya huellas ni vestigios de grandes culturas.

Los Timotocucas dejaron, a diferencia de los otros grupos, huellas de su desarrollo posicionándose como el grupo más avanzado de todos. Vale la pena mencionar que este grupo estaba relacionado con la cultura chibcha andina⁸⁹.

⁸⁸ http://www.gobiernoenlinea.ve/estructura_edo/estructura_edo.html(02.08.11)

⁸⁹ Grupo indígena que se extendía desde Nicaragua hasta el Ecuador que nunca formó un grupo homogéneo debido a su constante movilidad.

Hubo una quinta oleada migratoria que fue constituida por la población Caribe, población que sufrió la llegada de los conquistadores y que para la época representaban la mayor población indígena del país y que además contaba con grandes guerreros, que lucharon duramente contra los conquistadores. Dicho grupo estaba localizado en la costa y en el centro del territorio principalmente.

Situación de las poblaciones indígenas en la época precolombina:



Ilustración 5 Mapa de la situación indígena venezolana antes de la conquista

Culturas propiamente desarrolladas como en otras zonas de América (Mayas, Aztecas e Incas) no existieron en el territorio venezolano.

3.2.2. La época del descubrimiento

Cristóbal Colón pisó el actual territorio venezolano en su tercer viaje en el año 1498, el barco de vela llegó exactamente al Golfo de Paria ubicado en el noreste del país. Un año después el navegante Alonso de Ojeda llegó al norte del país en las cercanías al actual lago de Maracaibo en donde vio a los pobladores indígenas que habitaban en los palafitos⁹⁰. Esta visión recordó a Ojeda las casas de Venecia y por ello el territorio obtuvo el nombre de la pequeña Venecia, es decir, Venezuela.

⁹⁰ Casas sostenidas en el agua por fuertes bases de madera

3.2.3. *La conquista del territorio venezolano*

El proceso de conquista fue un proceso muy duro en donde tanto indígenas como conquistadores perdieron la vida. Sin embargo, los conquistadores supieron hacerse con el poder sublevando a los indígenas y gracias a sus armas y a la presencia de los caballos lograron imponerse. Los motivos de la conquista son dos básicamente: la obtención de riquezas y la evangelización.

Venezuela, en el período entre el *Conquista* y la *Independencia*, vive una época más bien neutra debido principalmente a que los conquistadores no encontraron tantas riquezas como en otras zonas “Im Gegensatz zu anderen lateinamerikanischen Ländern, vermuteten und fanden die spanischen Kolonisatoren in Venezuela keine Mineralien und Edelmetalle. So wurde Venezuela von der spanischen Krone vernachlässigt.”⁹¹ El país no se constituía como tal, puesto que el territorio formaba parte del Virreinato del Perú hasta 1739. Sin embargo, las ciudades se iban formando poco a poco. A partir de esa fecha y junto con las actuales Colombia y Ecuador se conformó el llamado Virreinato de Nueva Granada, cuya capital es la actual capital de Colombia: Santa Fe de Bogotá. Esta situación no va a cambiar hasta en la época de la *Independencia* hacia 1810.

3.2.4. *La Independencia*

Primeros movimientos independentistas

A causa de dos grandes sucesos se germinó la idea de la independencia en los corazones de los venezolanos. Por un lado, en 1782 fue firmado un tratado que puso fin a la guerra entre Gran Bretaña y las colonias de Norteamérica. Todo esto sumado a las ideas “revolucionarias” de Francisco de Miranda se va a preparar el terreno en el continente para la

⁹¹ Azzellini 2007: 194

Independencia. Por otro lado, los "criollos" ya no querían hacer caso a los españoles puesto que no les convenía, las prohibiciones y las reglas de la corona a nivel comercial no eran muy ventajosas para los venezolanos. Como es de saberse la situación en las colonias era una situación de dependencia, el continente estaba dividido en 4 virreinos⁹² y Venezuela ya estaba constituida como una capitanía⁹³.

Otras razones que acompañaron a los movimientos independentistas eran principalmente de índole político, ya que los españoles controlaban todo en las colonias y los criollos se sentían desplazados; además el aspecto económico fue primordial, puesto que los criollos querían comerciar con Inglaterra pero los españoles se oponían a dichas negociaciones. El aspecto ideológico fue también fundamental puesto que los criollos no se sentían como españoles y tenían sus propias ideas que querían defender e imponer. Y finalmente el ingrediente de la Revolución Francesa que sembró en las mentes de los criollos la idea de la libertad. El primer germen independentista como tal, lo trajo al continente el almirante Francisco de Miranda, era un revolucionario de grandes ideas que amaba la libertad y que, entre muchas otras cosas, luchó en la Revolución Francesa.

Francisco de Miranda

Miranda es considerado como el precursor de la *Independencia* de Venezuela y fue quien supo anticiparse a la época y logró sembrar el germen de la revolución en las mentes de los venezolanos. Nació en 1750 en Caracas y era criollo, su padre era comerciante. Estudió en Caracas Filosofía y Derecho y además Matemáticas. Se quedó allí hasta los 20 años cuando tuvo que dejar la ciudad para buscar nuevos retos. Fue así como viajó a España y allí estudio francés y un año y medio más tarde logró enlistarse en los ejércitos reales, gracias a la pureza de su sangre. Más tarde se volvió capitán. Poseía una gran biblioteca con todas las obras más

⁹² Tipo de división territorial realizado durante la Colonización española entre los siglos XVI y XIX.

⁹³ En América, durante la dominación española, extensa demarcación territorial gobernada con relativa independencia del virreinato a que pertenecía. En http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=capitan%C3%ADa (06.08.11)

importantes del pensamiento europeo de la época, entre ellos Voltaire y Rousseau.

Ya para la época sus ideas no compaginaban con las ideas de sus compañeros y es por eso que fue enviado a la guerra de las Antillas y Florida en donde ya defendía a los americanos y a su independencia. Fue un personaje que se vio involucrado en muchas historias de intrigas lo que hizo que se encontrara con mucho obstáculos. Viajó mucho por los recién nacidos Estados Unidos, y más tarde volvió a Europa. Se convirtió poco a poco en un experto en política internacional, puesto que se movió en las grandes esferas políticas. Hasta fue al frente a apoyar la Revolución Francesa y participó en la declaración de los Derechos del Hombre.

Miranda siempre consideró la idea de que los países que apoyaba (Inglaterra, Francia) contribuyesen económicamente con una posible revolución en la América española pero esto no lo consiguió. Viajó constantemente de un país al otro hasta que finalmente, hacia la primera década del siglo XIX, volvió a su tierra natal. En 1811 firmó la declaración de la *Independencia* de Venezuela y con esa firma el poder pasó a manos de los criollos. Fue así como nació la primera República de Venezuela.

El 19 de abril de 1810

En esta época estaba gobernando el hermano de Napoleón Bonaparte el territorio español. Por esta razón los criollos en Venezuela decidieron que no querían seguir siendo regidos por la Corona española. En Venezuela el capitán general español de Venezuela renunció a su cargo y regresó a España. En esta fecha se creó la "sociedad patriótica", que defendía el fomento de la agricultura y la industria. Al mismo tiempo, se creó igualmente una junta que defendía los poderes del Rey en la capitanía, se liberalizó el comercio exterior, se evitó la continuación del mercado de esclavos, entre otras cosas. Ese mismo año se convocaron elecciones para noviembre con la intención de elegir el primer congreso de Venezuela. Este congreso adoptó por primera vez una bandera nacional, la bandera tricolor con los

colores amarillo, azul y rojo y las siete estrellas blancas. Fue así como Cristóbal Mendoza se convirtió en el primer presidente de Venezuela. Pero no va a ser sino el General Simón Bolívar, figura histórica importantísima, quien haga realidad las ideas de Miranda y consiga la independencia no sólo de Venezuela sino de Ecuador y de Bolivia hacia 1821, después de varias intentonas y cruentas guerras.

Simón Bolívar

Simón Bolívar nació en Caracas en 1783, era hijo de una familia criolla rica, llegada a las colonias hacia el siglo XVI. El Libertador recibió una excelente educación y pasó varios años en Europa en donde se impregnó de la sed independentista. Su gran maestro fue Simón Rodríguez, un personaje muy importante en la historia de Venezuela. Bolívar tenía ideas bastante claras y su meta principal era independizar a las colonias del dominio español y además abolir la esclavitud en su totalidad, esto último no se logró sino hasta 1850, algo que Bolívar no llegó a ver puesto que falleció en 1830 de tuberculosis. En cuanto a su ideología política, vale decir, que Bolívar era liberal y sus ideas procedían de las ideas de Rousseau, Montesquieu y Voltaire.

“El 1830 murió Bolívar, derrotado políticamente y aislado, en Santa Marta (Colombia). Con posteridad, sería elevado a la categoría de héroe nacional en los países en los que habían luchado ejércitos comandados por él: Venezuela, Perú, Colombia, Ecuador y Bolivia.”⁹⁴

A la cabeza de la declaración y firma de la *Independencia* estaban Francisco de Miranda y Simón Bolívar junto a la sociedad patriótica y fue el 5 de julio de 1811 cuando tuvo su nacimiento el *Estado venezolano* con la firma del acta de la *Independencia*. Sin embargo, la firma no significó la completa independencia puesto que hubo muchas trabas. Por un lado, los llamados realistas que apoyaban al Rey, provocaron un bloqueo comercial en Venezuela como medida subversiva. Miranda tomó el mando pero falló puesto que muchos opositores a la *Independencia* lograron desplazar a Miranda y hacerlo preso.

⁹⁴ Zelik 2004:8

La Campaña Admirable 1813

Bolívar, quien también luchaba por la *independencia*, tuvo que trasladarse igualmente y allí empezó a pulirse como estratega. Escribió en ese entonces al Manifiesto de Cartagena e inició la llamada Campaña admirable, que era la recuperación e imposición definitiva de la independencia.

La Segunda y la Tercera República (1813– 1819) tuvieron una vida muy fugaz pero fueron pasos importantes para una verdadera independencia, pueden ser consideradas como intentos de la misma.

La Batalla de Carabobo 1821

Esta batalla consolidó definitivamente la *Independencia* de Venezuela con la toma de Caracas el 24 de junio de 1821. En el ejército combatieron alrededor de 6.500 hombres, entre ellos José Antonio Páez.

3.2.5. La Colombia de Bolívar (1819 – 1830)

Una de las grandes ideas de Bolívar fue la unificación de los países Venezuela, Colombia, Panamá y Ecuador bajo la etiqueta de **La Gran Colombia**. Este estado fue fundado por él hacia 1821 y existió sólo 9 años. Luego de la desintegración de la Gran Colombia Venezuela vivió una época muy peculiar llamada la época de la Oligarquía conservadora.

El primer *Caudillo*⁹⁵ se llamó el General José Antonio Páez quien rigió durante 17 años el país y bajo su dominio el país consiguió el estatus de república *independiente*. Las épocas subsiguientes fueron épocas de diferentes conflictos y guerras civiles.

3.2.6. La Oligarquía conservadora

Una vez terminadas las guerras entre 1830 y 1847 tuvo lugar un período denominado la *Oligarquía Conservadora*. La *oligarquía*⁹⁶, que desde hacía

⁹⁵ Caudillo "Jefe o militar que ejerce una autoridad paternalista y en ocasiones controla la mano de obra de sus seguidores. A lo largo de las guerras de independencia emergieron caudillos militares luego se convertirían en caudillos civiles. El caudillismo, como forma de estructura política pre-liberal, perduró en muchas regiones americanas, adoptando formas variadas (Zaragoza 1994: 92).

⁹⁶ Grupo dominante de poderosos.

ya un tiempo venía controlando en el período de la *Colonia* quiso continuar haciéndolo. Es por eso que el gobierno pasó únicamente a defender los derechos de los pequeños grupos regentes y propietarios de las tierras, también llamados terratenientes. Sus principales representantes fueron el General José Antonio Páez, José María Vargas, Andrés Navarte y Carlos Soublette. Este grupo se caracterizó por su pensamiento conservador.

Es muy importante agregar en esta parte que los que subieron al poder bajo el título de *Independencia*, no hacían otra cosa que seguir oprimiendo a los desposeídos, era como cambiar el nombre pero la situación social se mantuvo igual.

Posteriormente gobernaron los hermanos Monagas hasta 1858. En este periodo aún no se había abolido la esclavitud completamente, no había libertad de expresión, todo lo decidía el presidente. En vista de la situación se desató una guerra civil, llamada la Guerra federal que duró hasta 1863. La guerra la conformaban los conservadores y los liberales. Los conservadores no querían ningún tipo de igualdad y querían seguir teniendo sus privilegios y no estaban dispuestos a cambiar. Los liberales por otro lado, creían en la libertad de expresión y de culto. Figuras esenciales en esta parte de la historia fueron Ezequiel Zamora y el General Antonio Guzmán Blanco. Estos querían bajar del poder a la oligarquía e imponer nuevos derechos para los venezolanos. De hecho se consiguió el derecho de garantías:

1. La vida (se abolía la pena de muerte).
2. La propiedad.
3. La inviolabilidad del hogar doméstico.
4. El secreto de la correspondencia.
5. La libertad de expresión.
6. La libertad de instrucción.
7. El derecho al voto de los mayores de 18 años.
8. Libertades en general: personal, de tránsito y de industria.⁹⁷

⁹⁷ En <http://www.venezuelatuya.com/historia/caudillismo.htm> 02.08.11

3.2.7. Venezuela caudillista

Hacia 1870 el General Antonio Guzmán Blanco tomó el poder y gobernó hasta 1888. Se puede decir que durante el gobierno de Guzmán Blanco y hasta el año 1908 Venezuela fue el escenario de un completo caos político y social unido a la inmensa inestabilidad, en donde los diferentes caudillos luchaban para obtener el poder. Esta época se conoce también bajo la etiqueta de *Caudillismo*.

“Nach dem blutigen Unabhängigkeitskrieg kam es in Venezuela im Laufe des 19. Jahrhunderts zu Unruhen und Bürgerkriegen, das Land schwankte zwischen Anarchie und Caudillismus und wurde zum Prototyp eines politisch instabilen und ökonomisch wie kulturell rückständigen lateinamerikanischen Staates.”⁹⁸

La última guerra civil en Venezuela tuvo lugar en 1903 con las tropas de Cipriano Castro y el mando a cargo del General Juan Vicente Gómez. Bajo el mando de este último caudillo Venezuela vive uno de los capítulos más oscuros de su historia. Además este período pone fin a la época de la *oligarquía conservadora*, época marcada por luchas de poder entre los diversos militares acaudillados. El mandato de Gómez duró 27 años hasta 1935. “Dennoch modernisierte sich Venezuela während seines Regimes in mancher Hinsicht grundlegend.”⁹⁹ Hacia 1928 hubo revueltas universitarias en contra del General. De aquí viene el nombre de la Generación del 28, representada principalmente por Jóvito Villalba y Rómulo Betancourt. Durante el período gomecista es que se inicia la explotación del petróleo en Venezuela y con ello una muy rápida urbanización del país.

“Desde 1914: *boom* petrolero. Una nueva era comienza con los inicios de la explotación petrolera en 1914. Este país completamente marginado se transforma, gracias a la extracción del crudo, en el Estado con mayores perspectivas de desarrollo de toda Latinoamérica.”¹⁰⁰

⁹⁸ Diehl [ed.] 2005: 12

⁹⁹ Diehl [ed.] 2005: 12

¹⁰⁰ Zelik 2004: 8

En este punto, creo que es imprescindible hacer mención a un breve panorama económico-social de Venezuela durante el siglo XX. Antes del *boom* petrolero la principal fuente económica era la agricultura: "Venezuelas Kolonialwirtschaft entwickelte sich daher vornehmlich um die Landwirtschaft, Hauptanbauprodukte waren: Baumwolle, Kaffee, Tabak, Zuckerrohr und Kakao(...)." ¹⁰¹ Hacia los años veinte el país comenzó a obtener grandes beneficios económicos debido al creciente incremento de la venta y producción de barriles de petróleo. Esto significó que la población vivió una etapa de bienestar económico considerable. Sin embargo, no hubo grandes inversiones en infraestructura sino se dio paso al otorgamiento de subvenciones.

En lo que se refiere a las tendencias políticas e ideológicas de los venezolanos podemos afirmar que siempre ha habido dos corrientes ideológicas no muy bien definidas pero que apuntan a una tendencia liberal y a otra conservadora. Dichas ideologías políticas se comenzaron a definir más claramente con el gobierno del General Antonio Páez. Páez era conservador, uno de esos que desde la independencia se hacían sentir oponiéndose a las ideas del Libertador y a *Independencia*. Durante el mandato de Páez se constituyó el partido conservador que gobernó hasta 1848. Durante esta época se estaban gestando otras ideas diferentes que se reflejaban en la prensa, artículos que atacaban las ideas del gobierno. Es así como más tarde y basándose en las ideas liberales de Tomás Lander ¹⁰² se forma el Partido Liberal. Esta época puede considerarse como la época de fundación de una oposición, tanto la creación y fundación del periódico liberal como la del partido hacen que un movimiento opositor vea la luz.

3.2.8. Democracia

Camino a la democracia 1935-1941 y los partidos políticos: época de transición

¹⁰¹ Azzellini 2007: 194

¹⁰² Periodista, politólogo y empresario venezolano considerado como el fundador del pensamiento liberal en Venezuela. Comp. http://es.wikipedia.org/wiki/Tom%C3%A1s_Lander (13.08.11)

En 1935 murió el General Juan Vicente Gómez y su muerte terminó con una de las dictaduras más largas y duras de la historia de Venezuela y se inicia un período de transición hacia la democracia: "Nach Gómez' Tod kam es zu einer Liberalisierung des politischen Systems"¹⁰³. El período presidencial para la época era de 6 años y en las elecciones del mismo año fue elegido presidente Eleazar López Contreras, quien acortó el período a solo 5 años y gobernó hasta 1941. Este presidente le dio un vuelco al gobierno guiándolo hacia la democracia. A pesar de su interés por el cambio sacó a los representantes de la "Generación del 28" del país y ordenó su expulsión. En 1936 ocurrieron varios hechos de fundamental importancia para el país: por un lado, se fundaron varios partidos políticos, fue la primera vez que un presidente escuchaba al pueblo y tomaba en cuenta la presión popular. Por otro, hubo una huelga petrolera, que contribuyó con el nacimiento de una ley que protegía al obrero, defendiendo sus derechos.

Al final del período de mandato de López Contreras ganó la presidencia Isaías Medina Angarita, quien también dirigió al país hacia un camino democrático. Durante su gobierno, exactamente en 1941, se fundó el partido político AD (Acción Democrática), partido que marcará la historia del país en los años venideros. Dicho partido fue fundado por Rómulo Betancourt y Rómulo Gallegos.

"Es gelang der AD innerhalb von vier Jahren, eine landesweite Organisationsstruktur aufzubauen, zudem übernahm sie die Führungsrolle innerhalb der entstehenden Gewerkschaften, bzw. des Gewerkschaftsdachverbandes *Confederación de Trabajadores de Venezuela* (CTV)."¹⁰⁴

Es importante mencionar que para este entonces las elecciones aún no eran directas, es para el final de la presidencia de Medina Angarita que el voto directo para elegir a los diputados va a tener lugar por primera vez en la historia del país. Por causa de la inestabilidad del gobierno tuvo lugar un golpe de estado hacia 1945 derrocando al presidente. El representante

¹⁰³ Diehl [ed.] 2005: 13

¹⁰⁴ Diehl [ed.] 2005: 12

principal del AD asumió la presidencia: Rómulo Betancourt, a quien se le considera como el creador de una "Venezuela moderna". Junto a otros políticos Rómulo Betancourt formaron la "Junta Revolucionaria de Gobierno", que fue de importancia vital para la restitución de la libertad de prensa, las garantías institucionales y permitió las agrupaciones sindicales. El año siguiente se convocaron elecciones y en el mismo año se fundaron otros partidos políticos: URD (Unión Republicana Democrática) encabezado por Jóvito Villalba y COPEI (Comité de Organización Política Electoral Independiente) fundado por Rafael Caldera. En 1946 quedó elegido AD con Andrés Bello Blanco a la cabeza, se modificó la Constitución y se estableció el voto directo, secreto y universal.

Luego ejerció la presidencia, pero de manera muy breve, el escritor Rómulo Gallegos. Sin embargo el mismo año fue derrocado por una junta militar presidida por el coronel Marcos Pérez Jiménez y Carlos Delgado Chalbaud en un golpe de estado. Se le acusaba al partido AD de ser una secta y se alegaba la incapacidad de gobernabilidad del presidente. Es por esto que el partido AD fue disuelto y Venezuela comenzó otro período dictatorial bajo el mando del coronel Marcos Pérez Jiménez: "Mit zunehmender Dauer wurde das Regime autokratischer, repressiver und korrupter, woraufhin die Opposition immer größer wurde und Parteien, Gewerkschaften, Unternehmer, Kirche sowie große Teile des Militärs erfasste."¹⁰⁵ Dicha dictadura duró hasta 1958 cuando el presidente huyó, puesto que no quería convocar a elecciones sino seguir rigiendo indefinidamente con un referéndum.

A un paso de la democracia-El Pacto de Punto Fijo 1958. "Puntofijismo"

Este período marca nuevos pasos hacia la democracia. Es por eso que el 1958 se firmó el llamado "Pacto de Punto Fijo" cuyo objetivo era imponer definitivamente un sistema democrático con reglas claras para los partidos políticos.

¹⁰⁵ Diehl [ed.] 2005: 13

“Los tres primeros partidos políticos forjaron el llamado “Pacto de Punto Fijo” para asegurar la estabilidad durante la transición a la democracia. El pacto comprometió a los partidos a garantizar la probidad de las elecciones, respetar los resultados, integrar una coalición de gobierno, llevar a cabo un programa mínimo de gobierno, y formar una nueva constitución.”¹⁰⁶

Fue así como tuvieron lugar las elecciones nuevamente resultando elegido Rómulo Betancourt del partido AD: “Con el pacto de “Punto Fijo”, Acción Democrática y la cristianodemócrata COPEI acuerdan repartirse el poder durante los próximos decenios”¹⁰⁷. En los próximos 40 años se observa claramente cómo estos dos partidos políticos se reparten el poder. De hecho existen expertos que afirman que se trataba de un gobierno bipartidista, es decir, que estos dos partidos no tenían ninguna necesidad de contar con otros partidos:

“En el caso venezolano, como los dos partidos en la alternancia en el poder correspondían a una misma familia, el bipartidismo resultó más estable, y estuvo fuertemente condicionado por la efectividad de la alternancia (...). Ello tuvo como principal efecto una reducción significativa de la conflictividad, la oposición, la mayoría de las veces, se realizó del mismo lado (del centro hacia la derecha o del centro hacia la izquierda).”¹⁰⁸

Rómulo Betancourt 1959-1964

Este presidente tuvo la dura tarea de imponer definitivamente la democracia en el territorio nacional: “el primer gobierno democrático de Rómulo Betancourt (AD 1954-1964) fijó las bases del régimen democrático (incluyendo la Constitución de 1961) con la cooperación de COPEI y URD, y enfrentando la oposición del PC (...)”¹⁰⁹. Betancourt fue objeto de varias intentonas de asesinato y secuestro. De hecho durante su mandato hubo revueltas militares que según fuentes estaban vinculadas con el pensamiento izquierdista de Fidel Castro en Cuba. Durante su período ocurrieron hechos muy importantes en la historia del país: por una parte se fundó la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo). Por otro

¹⁰⁶ Maihold 2007: 24

¹⁰⁷ Zelik 2004: 9

¹⁰⁸ Maihold 2007: 80

¹⁰⁹ Maihold 2007: 24

lado, se comenzó a crear la reforma agraria y se fundaron varias instituciones de relevante importancia para la economía del país.

Período de Pacificación: Leoni y Caldera (primer período)

El período siguiente es un período denominado “fase de pacificación”, que tenía a la cabeza al presidente Raúl Leoni al comienzo, y que fue continuado por el siguiente presidente Rafael Caldera del partido COPEI. Este último consiguió lograr la paz política y social tan esperada. Además logró que la industria petrolera iniciara el proceso de nacionalización llamado “La Ley de Reversión” que decía que hasta 1983 todas las concesiones extranjeras¹¹⁰ deberían ser devueltas en su totalidad al país.

3.2.9. La Gran Venezuela y la época de bonanza

El próximo presidente fue elegido en 1973 y fue del partido AD: Carlos Andrés Pérez, quien se enfrentó a una situación poco inusual: un país con una entrada de dinero impresionante puesto que la junta de países exportadores de petróleo (OPEP) había aumentado muchísimo el precio del mismo creando así unas entradas espectaculares. El presidente trató de canalizar el desbordante ingreso creando, por una parte, un fondo de inversiones, además de un salario mínimo y finalmente promovió el estudio en el extranjero con las becas “Gran Mariscal de Ayacucho”, lo que le permitió a muchos venezolanos una formación sólida en el extranjero.

“Bajo el gobierno de AD de Carlos Andrés Pérez (1974-1979) el modelo populista alcanza su mayor cenit: mientras que las élites sacan tajada de las arcas estatales y el presidente distrae miles de millones, la población (con derecho a voto) es aplacada con alimentos subvencionados y pequeños “favores” (regalo de materiales de construcción, terrenos, empleos...)” (...) El gobierno insufla en la población la esperanza de que es posible alcanzar la integración en el “Primer Mundo”. En el sur de Venezuela se edifica la central hidroeléctrica entonces más grande del mundo. En todo el país se construyen autopistas y se hace crecer de la nada una industria de aluminio.”¹¹¹

¹¹⁰ concesiones otorgadas a las empresas extranjeras para la extracción y exportación del crudo.

¹¹¹ Zelik 2004:10

Esta época de bienestar económico alcanzó su punto más alto en los años setenta cuando se nacionalizó la industria petrolera. A partir de esa fecha se puede observar un descenso del desarrollo económico del país. Desde los años ochenta en adelante se observan en el país una crisis tras otra. Aparte del endeudamiento creciente. El siguiente período electoral lo ganó el candidato de COPEI Luis Herrera Campesino quien decía haber recibido un país endeudado. Pero este presidente no logró cambiar la situación económica del país puesto que hubo más endeudamientos, fuga de capitales y la moneda se devaluó por primera vez. A este período le sigue un candidato de AD y con esto podemos ver claramente como desde los años sesenta sólo dos partidos se reparten el poder: AD y COPEI: “La pertenencia a uno de los dos partidos que se alternan en el gobierno se convierte en muchos sitios en la condición para poder beneficiarse de los programas estatales de vivienda”¹¹². El nuevo candidato ganador era Jaime Lusinchi, quien prometió mejorar la economía del país pero no lo consiguió. Un aspecto positivo de su gobierno fue que reinó la paz social.

En el próximo período fue elegido Carlos Andrés Pérez, quien representaba el mismo partido de Lusinchi, AD. Durante estos años se produce el llamado *Caracazo*¹¹³, que fue una revuelta que tuvo lugar en varias ciudades del país en contra de las medidas económicas adoptadas por el nuevo gobierno, entre ellas cabe mencionar: la eliminación de subsidios y el incremento del precio de la gasolina, entre otros:

“Seit Ende 1988 hatten eine astronomische Inflation, Versorgungsengpässe und eine hohe Teuerungsrate zur einen massiven Verschlechterung der Lebensumstände der Mehrheit der Bevölkerung geführt. Am 16. Februar 1989 kündigte Präsident Carlos Andrés Pérez ein strenges neoliberale Programm nach Vorgaben des IWF an. Subventionen und Preiskontrollen für zahlreiche öffentliche Dienstleistungen und Waren werden aufgehoben, Währungsparität und Zinsraten werden liberalisiert, Handelsschranken aufgehoben, die Kontrollmechanismen für

¹¹² Zelik 2004: 10

¹¹³ “1989, el “Caracazo”: la desviación de la crisis hacia los sectores más populares conduce el 27 de febrero de 1989, tras una subida de los precios de los transportes públicos, a un levantamiento espontáneo de las barriadas. En varias ciudades venezolanas se producen saqueos que se prolongan durante días. El gobierno de Pérez hace aplastar el levantamiento por medio de las armas. Mueren entre 1.000 y 1.500 personas”. Zelik 2004: 11

Auslandinvestitionen gelockert und ein umfassendes Privatisierungsprogramm in die Wege geleitet.¹¹⁴

En 1989, en la segunda fase de la presidencia de Carlos Andrés Pérez, se llega a un punto crítico para la población puesto que a pesar de que el presidente había logrado mejorar la tasa de inflación, la pobreza y el hambre lograron aumentar. Este segundo mandato de Pérez fue la preparación del terreno para lo que hoy se llama la *Revolución Bolivariana*. Con el objetivo de ejemplificar el bipartidismo mencionado entre los partidos políticos AD y COPEI vemos esta tabla que los presenta de manera visual y clara:

3.3. La Revolución de Chávez

3.3.1. Nacimiento del “Movimiento bolivariano”

Hacia los años noventa y luego del terrible *Caracazo* el sistema político sufre terribles cambios negativos. Por un lado, los partidos que venían rigiendo desde los años 60, AD y COPEI pierden totalmente la credibilidad tanto de la población como de sus propios partidarios. La población estaba harta y desilusionada. Incluso otros partidos políticos se ven muy afectados puesto que la desilusión es nacional y general.

A raíz de toda esta situación empiezan a surgir grupos de izquierda en los diferentes estados. Incluso dentro del ejército varios militares comienzan a pensar en un cambio. Todo esto es lo que más adelante se llamará el “Movimiento bolivariano” que surge por primera vez desde “abajo” y no desde la élite como había sido siempre el caso. Por toda esta situación es que el 04 de febrero de 1992 tiene un lugar un golpe de estado fallido, que estaba encabezado por Hugo Chávez Frías. Carlos Andrés Pérez se vio obligado a abandonar el cargo y el país y a exiliarse en los EE.UU ya que la situación era insostenible. Es así como en 1993 el ex-presidente Rafael Caldera (perteneciente hasta entonces al partido político COPEI) se lanza a

¹¹⁴ Roberts: 85 en Azzellini 2007: 17

la presidencia como candidato independiente, abandonando a su partido tradicional, y gana las elecciones prometiendo una política de coalición que trata de alejarse de los partidos tradicionales y rige el país hasta 1999.

Hasta ahora he presentado brevemente la historia política de Venezuela desde sus inicios, con el fin de dar una idea general y de comprender las razones por las cuales el país toma el rumbo que toma a partir del inicio de la época llamada “Revolución bolivariana”. En las próximas páginas voy a tratar de dar una visión compacta y clara de los hechos acontecidos durante los últimos años en el país, es decir, desde 1998 hasta el presente, con el fin de conocer la situación en la que van a tener lugar las noticias de las que son objeto este trabajo.

3.3.2. Hugo Chávez Frías y la Quinta República. Datos biográficos

Hugo Rafael Chávez Frías nació el 28 de julio de 1954 en Sabaneta, Estado Barinas. Fue el segundo de 6 hijos de una pareja de maestros sin ninguna posición social. Realizó sus estudios primarios y secundarios en el mismo pueblo y luego ingresó a la Academia Militar de Venezuela, donde se licenció de Subteniente hacia 1975 en Ciencias y Artes Militares. Trabajó en calidad de comandante en las Fuerzas Militares Nacionales donde fundó su grupo MBR-200 (Movimiento Bolivariano Revolucionario).

Hacia 1994 encabezó el golpe de estado del 4 de febrero, pero fracasó y por eso pasó 2 años en la cárcel. Debido a que no fue juzgado el presidente de la época Rafael Caldera lo perdonó y lo sacó de la cárcel, pero fue expulsado del ejército por su comportamiento anticonstitucional. En 1998 fue elegido presidente, cargo que desempeña hasta la actualidad.

3.3.3. Primeros pasos hacia la Revolución Bolivariana

El 04 de febrero de 1992 puede considerarse como el día en que el nombre de Chávez llega a los oídos de los venezolanos como un “llamado al cambio”. Ese día junto con otros militares Chávez intenta un Golpe de Estado para sacar del poder al presidente Carlos Andrés Pérez. Pero no tuvo éxito puesto que sus compañeros no estaban bien organizados y no

fueron capaces ni de controlar a los medios de comunicación como la radio y la televisión. Además de que no fue respaldado por sus compañeros del todo. Bien pronto se dio por vencido y entregó las armas: “cuando se hace evidente que la rebelión ha fracasado, Chávez negocia una entrega pacífica de las armas. Se entrega a la justicia y realiza una breve alocución en la televisión que lo convierte en un símbolo de la resistencia”¹¹⁵. Esta acción lo llevó a pasar 2 años en la cárcel, años cruciales que le permitirán preparar un plan de ataque posterior. Esta primera acción de Chávez fue conocida como *por ahora no* puesto que luego de que le hicieran preso se dirigió al pueblo y al resto de los rebeldes anunciándoles la retirada ya que por ahora no había conseguido cumplir con su cometido. Chávez dejó muy claro con su mensaje que volvería y sería entonces un *ahora sí*. Este mensaje definitivamente se quedó en las mentes de los venezolanos por varias razones. Primero, porque por primera vez oía hablar a un militar que aceptaba la derrota; y en segundo, porque el pueblo que lo oyó estaba realmente cansado de los políticos y los partidos tradicionales corruptos.

3.3.4. *El nacimiento de sus ideas*

En 1994 Chávez sale de la cárcel y comienza a construir un movimiento político propio llamado “Movimiento Quinta República” (MVR), junto con las ideas que desde hacía 10 años atrás había venido concibiendo. Es lo que él llamaba un círculo de estudio político dentro de las Fuerzas Armadas venezolanas. Este tiempo dedicado al estudio de la historia y los problemas socio-político-económicos del país fueron el motor de su *revolución*. Dicho círculo se basaba en las ideas de tres pensadores venezolanos admirables: Simón Bolívar, Simón Rodríguez y Ezequiel Zamora.

Aquí encuentro necesario aclarar que las ideas de estos pensadores ilustres se comprenden en términos de los intereses de los partidos que hacen uso de ellas:

¹¹⁵ Zelik 2004: 11

„Desde los años setenta ha habido un proceso acusado de apropiación de Bolívar por parte de la izquierda. En Colombia, Ecuador y Venezuela se formaron grupos guerrilleros que reivindicaron para sí un Bolívar antiimperialista y anticolonial.”¹¹⁶

3.3.5. Elecciones de 1998 y la Revolución Bolivariana

El MVR se lanzó a las elecciones de la presidencia con su candidato Hugo Chávez, contó además con el apoyo del partido de sindicalistas de izquierdas Patria Para Todos (PPT) y junto al partido Comunista de Venezuela (PCV) y el Movimiento al Socialismo (MAS) y ganó por mayoría de votos (con un 56,2%) las elecciones presidenciales de 1998. A partir de este período es que se puede hablar de la *Revolución Bolivariana* como tal.

La *Revolución Bolivariana* está basada en el pensamiento de los célebres protagonistas de la historia del país: Bolívar, Rodríguez y Zamora. Del primero se adoptaron las ideas de su ideario apoyadas por las ideas de Rodríguez, quienes proponían que Venezuela tenía que tener un sistema político propio. De este último se tomó la idea de devolver al campesino su tierra, la tierra es de quien la trabaja, esto lo rechaza profundamente a la oligarquía y a la tenencia de tierras y no trabajarlas. Chávez se opuso desde el principio a la privatización de la industria petrolera, es decir, de PDVSA (Petróleos de Venezuela S.A) y prometió un cambio en la *Constitución*. Con su triunfo se puede decir que culmina la época de política tradicional de AD y COPEI que venía existiendo desde hacía 40 años. Estas elecciones marcan la historia del país para siempre.

3.3.6. Los primeros años del presidente

En sólo dos años el gobierno de Chávez tuvieron lugar en Venezuela 2 Referendos consultivos, uno aprobatorio. Y además 5 elecciones, entre ellas: presidenciales, estatales y municipales. A través de esta cadena de llamados al pueblo a expresar su opinión Chávez afirma su camino hacia un cambio definitivo en el destino del país y se impone como un presidente sin precedentes. De hecho el mismo presidente compara este camino recorrido

¹¹⁶ Zelik 2004: 8

en dos años con la Campaña Admirable de Bolívar antes mencionada. Al comienzo había muchas expectativas puestas en el nuevo gobierno y para el “pueblo”, es decir, la mayoría de la población que vive en condiciones precarias el presidente representaba una especie de “salvador”, ya que por una lado, físicamente se parece a la mayoría de ellos, es un hombre zambo que habla igual que el pueblo, que no utiliza un vocabulario especializado, alguien que es uno más del pueblo. Este fue uno de los aspectos que hizo que el presidente contara con el apoyo de la mayoría de la población. Además Chávez les dio un puesto en su discurso, mencionaba a los marginados y a los pobres, los tomaba en cuenta, se dirigía a ellos. Esto es muy importante puesto que desde entonces ya los pobres pasan a ser tomados en cuenta y dejar de ser un grupo indeseado, así pues cesan los ataques policiales, en cierta medida, en los barrios de la capital y de las principales ciudades.

“Desde la campaña electoral de 1998, Chávez se ha proyectado como líder preocupado por los sectores humildes y defensor de sus derechos, y así es percibido tanto por sus seguidores como por venezolanos no simpatizantes con ninguno de los polos. Le atestiguan buenas intenciones y calidad humana y le identifican con el cambio. Sus opositores reconocen a Chávez como la figura que sacudió sus cimientos, los despertó y unificó para la acción política en defensa de la democracia que habían dado por descontada.”¹¹⁷

3.3.7. *La nueva Constitución de 1999 y las mega elecciones del 2000.*

Al tomar el poder el nuevo presidente comenzó con su plan: primero organizó el parlamento y se hicieron propuestas para modificar la Constitución, la tan llamada Constituyente que: “define Venezuela como una “democracia participativa y protagónica; es decir, que pretende ampliar las posibilidades de participación y de acción para comunidades, iniciativas de base y ciudadanos en general”¹¹⁸, su aprobación se ratificó con un Referéndum en el mismo año. Dentro de todos los cambios que se quería lograr y si no el más importante, fue el reconocimiento de la autonomía de los pueblos indígenas: sus lenguas y costumbres. Además se buscaba

¹¹⁷ Maihold 2007: 145

¹¹⁸ Zelik 2004: 12

desplazar a los partidos AD y COPEI y ganar más puestos en el congreso con gente que apoyara el proyecto de cambio. Se quería lograr la participación del pueblo en las decisiones, y no seguir imponiendo nada sin preguntar al pueblo su opinión, algo nunca antes visto en la historia del país.

“In der neuen Verfassung wird die Macht des Präsidenten ausgeweitet und das Zweikammernparlament durch eine Nationalversammlung abgelöst, zugleich werden plebiszitäre Elemente sowie umfassende soziale Rechte und Partizipationsmechanismen eingeführt, darunter u.a. eine komplexe und aktuelle Vision der Menschenrechte sowie spezielle Frauen-, Indigena,- und Umweltrechte; es wird der Rahmen für den Aufbau eines neuen Justizsystems gesetzt, eine neue solidarische wirtschaftliche Orientierung vorgegeben, den Militärs Wahlrecht verliehen und es werden umfassende Möglichkeiten der Partizipation fest geschrieben.”¹¹⁹

En el 2000 tuvieron lugar las llamadas “mega” elecciones puesto que ese día celebraron las elecciones presidenciales, parlamentarias, regionales y municipales. Esto hizo que Chávez fuera elegido nuevamente por el periodo presidencial 2001-2007 y en ese momento se alarga nuevamente el período presidencial a 6 años. Hacia el 2001 se pusieron en marcha los famosos “Círculos Bolivarianos.”¹²⁰

3.3.8. La “Oposición venezolana” u “oficialismo”

A solo unos años del gobierno de Chávez los venezolanos no simpatizantes al gobierno se organizaron bajo la etiqueta de *La Oposición venezolana*, que está formada por todos los partidarios de los partidos políticos que estaban en contra de Chávez, no son otros que los partidarios de las ideologías de AD y COPEI, así como las altas esferas sociales que dicho de otro modo: “la oposición iba formándose basada en partidos tradicionales y organizaciones antiguas de la sociedad civil que habían estado marginadas

¹¹⁹ Azzellini 2007: 27

¹²⁰ „Diese sind auf sieben bis elf Personen bestehenden Gruppen, die „an Universitäten, Krankenhäuser, Schulen, Unternehmen und jeder Straßenecke“ gebildet werden sollten, hätten die Aufgabe, die Ideen von Simón Bolívar , Simón Rodríguez und Ezequiel Zamora sowie die Bolivarianische Verfassung zu lesen, zu diskutieren und die Inhalte der Revolution zu verbreiten. Scheer2004: 62

por sus sucesivas derrotas desde 1993, y las victorias contundentes de Chávez.”¹²¹

Lo que parece más relevante mencionar aquí es que la mayoría de los opositores eran personas blancas pertenecientes a las clases sociales alta y media. Por el contrario, los simpatizantes tienden a ser personas de bajos recursos y de clase social baja. Sin embargo, la oposición carece de homogeneidad y eso la hace débil: “(...) las fuerzas de oposición constituyen un abigarrado y muy diverso abanico de fuerzas sociales y políticas con intereses muy disímiles e ideologías que van de las extrema derecha a la izquierda pasando por todos los matices (...).¹²²

La oposición logró organizarse medianamente a través de la CD (Cooperación Democrática) en donde se reunieron muchos grupos de organizaciones no gubernamentales, así como todos los partidos políticos que no simpatizan con el gobierno de Chávez. Además cuentan con la CTV¹²³ y FEDECAMARAS¹²⁴. Sin embargo, según nos muestra la experiencia la llamada “oposición venezolana” no presenta una estructura fuerte que sea capaz de hacerle frente al gobierno de Chávez, quizá una de las razones, sino la más importante, es que no comparten la misma ideología. Luchan juntos porque la única meta es acabar con el gobierno chavista y no porque tengan planes comunes que aseguren un futuro más alentador a los venezolanos.

3.3.9. Sucesos del 2002. Huelgas y Golpe de Estado

En el mes de abril del año 2002 la CTV y FEDECAMARAS convocaron a una manifestación en contra del gobierno. Creo que es primordial decir que los cabecillas de estas asociaciones, es especial el caso de la CTV, eran partidarios del gobierno de Pérez, de hecho el jefe de la CTV trabajó mano a mano con el corrupto presidente Pérez. Esta gente pertenecía a grupos de muy mala reputación que habían hecho en el pasado negocios fraudulentos.

¹²¹ Maihold 2007: 33

¹²² Maihold 2007: 196

¹²³ Confederación de trabajadores de Venezuela

¹²⁴ Federación de Cámaras y Asociaciones de Comercio y Producción de Venezuela

El desencadenante de este golpe fueron las 49 leyes habilitantes que Chávez puso en vigor y esto hizo que FEDECAMARAS convocara a una huelga general por más de tres días. Por otro lado, los seguidores del presidente se aglomeraron frente al Palacio de Gobierno, el Palacio de Miraflores para evitar que la manifestación opositora llegara hasta allí. En medio de esta escena hubo heridos y muertos, los medios aprovecharon para culpabilizar al gobierno de estos terribles actos y así manchar aún más la imagen del gobierno: “Die Medien stellten dies als Massaker der Regierung von Chávez gegen die demonstrierende oppositionelle Bevölkerung dar,”¹²⁵ La oposición logró capturar al presidente por medio de un golpe de estado y llevarlo a un fuerte militar y horas más tarde a la Isla de la Orchila. Los canales de televisión privados comenzaron a anunciar la sustitución del presidente y en un acto menos formal mostraron como un partidario de la oposición es nombrado presidente interino. Estos medios interceptaron la señal de los canales del gobierno y proyectaron una imagen de paz, sobre el presidente Chávez no se emitió ninguna noticia. En el ambiente se sentía una sensación de inseguridad y de incertidumbre, a pesar de las noticias. Pero pocas horas más tarde el presidente reasumió la presidencia, puesto que todo se trató de un *intento* de golpe de estado.

Todo esto fue muy importante por dos razones. Por una parte, porque a partir de este momento la “oposición” tuvo mayor presencia y peso como un grupo contra el gobierno. Y por otra, los seguidores de Chávez se reafirmaron: “Die Erfahrung aus dem Putsch stärkten die sozialen Bewegungen und die einfache Bevölkerung”¹²⁶. Pero además con esto sólo se logró ampliar aún más la brecha social traducida como la polarización.

A finales del año 2002 tuvo lugar la huelga más larga y terrible de la historia, pero como la primera huelga no contó realmente con el apoyo del ejército la oposición convocó esta vez a una huelga petrolera, es decir, que PDVSA fue sabotada y se trató de parar la producción del crudo para hacer presión al gobierno. Pero toda esta huelga no trajo nada de positivo en sí, puesto que

¹²⁵ Azzellini 2004: 31

¹²⁶ Azzellini 2004: 32

la mayoría de la población no la apoyó, ya que esa mayoría estaba a favor del gobierno. Las consecuencias de la huelga fueron muy negativas para el país en general y no trajo sino problemas, ya que el gobierno tomó medidas muy fuertes y despidió a miles de empleados reemplazándolos por trabajadores simpatizantes del presidente. Y fue así como la plantilla del *motor* de Venezuela (PDVSA) fue removida y el presidente puso a gente en los altos cargos con el fin de tener el control de la empresa y evitar futuras huelgas de este tipo.

3.3.10. *El Referéndum revocatorio de 2004*

En el 2004 el gobierno de Chávez había alcanzado desilusionar a muchos venezolanos que habían votado por él. Entre el paro de 2002 y el 2004 se vivió en Venezuela una época de incertidumbre, desazón e inconformidad por parte de ambos polos políticos, nadie estaba contento con la situación. Todo esto llevó a la oposición venezolana a recoger firmas durante dos años con el fin de convocar a un Referéndum revocatorio para remover de la presidencia al barinés¹²⁷. Las listas en las que estaban recogidas las firmas de los no simpatizantes con el gobierno fue denominada la “Lista Tascón”, Tascón es un diputado de la Asamblea Nacional: Esta fue una arma de doble filo, puesto que así quedaba claro quién estaba en contra o en pro del gobierno, ya que las listas incluían no sólo la firma, sino el número de cédula¹²⁸ y el nombre completo de la persona. Se dice que después de esto el gobierno utilizó dichas listas como medida de protección evitando que estas personas tuvieran puestos en el gobierno. Por su parte, la oposición declaró que las listas estaban siendo utilizadas para fines maltrechos como: evitar dar empleos, créditos, subvenciones, entre otros, a los opositores.

“Zu heftigen Kontroversen führte im Nachhinein die Initiative des MVR-Abgeordneten Luís Tascón, die Unterschriftenliste gegen den Präsidenten auf seiner Webseite abrufbar zu machen. Während Tascón erklärte, er wolle damit allen die Möglichkeit geben, unkompliziert zu überprüfen, ob sie dort fälschlicherweise aufgeführt werden, wurde die Liste wohl von einigen Behörden verbotener

¹²⁷ Natural del Estado Barinas, Venezuela

¹²⁸ Tarjeta de identificación en Venezuela

Weise dazu genutzt, Unterzeichnern den Zugang zu institutionellen Arbeitsplätzen zu verwahren.¹²⁹

Es así como el 15 de agosto de 2004 tiene lugar dicho referendo en donde se le pide al presidente abandonar su puesto en 2007 y convocar a elecciones nuevamente. Nuevamente fracasan los intentos de remover al presidente de su puesto, ya que el “NO” ganó con un 59,10%, es decir, no revocar al presidente. Este tipo de Referéndum fue incluido en la Constitución de 1999, algo que según mi opinión muestra la voluntad de que el pueblo exprese su opinión y eso fue precisamente lo que ocurrió.

En resumen se puede decir que el Referéndum Revocatorio trajo consigo dos cosas: por una parte, ratificar la permanencia de Hugo Chávez en el poder. Y por otra, hacer público quién está en contra del gobierno.

3.3.11. *Elecciones de 2006*

El 3 de diciembre de 2006 tuvieron lugar las elecciones presidenciales en el país, el ganador con 62% fue nuevamente Hugo Chávez Frías. Desde un año antes de las elecciones el presidente se estaba planteando la implementación de un nuevo sistema social denominado Socialismo del Siglo XXI.

3.3.12. *El nuevo sistema social*

El Socialismo del Siglo XXI¹³⁰ se refiere a un nuevo concepto que empieza a tener eco en el mundo hacia 2005. Es una prueba de un nuevo sistema socialista difundido por el presidente Chávez y sus colaboradores, cuyas bases se hallan en el Marxismo. Es un socialismo principalmente revolucionario cuyo principal objetivo es la democracia y la participación del pueblo en las decisiones del Estado:

¹²⁹ Azzellini 2007: 72

¹³⁰ Concepto que aparece en la escena mundial en 1996, a través de Heinz Dieterich Steffan http://es.wikipedia.org/wiki/Socialismo_del_siglo_XXI (05.08.11)

“Als zentral für den neuen Sozialismus werden – im Gegensatz zum gescheiterten Staatssozialismus und zur ebenso als gescheitert betrachteten repräsentativen Demokratie – Werte wie Demokratie, Partizipation und Freiheit benannt. Eine zentrale Bedeutung hat daher auch die Demokratisierung der Wirtschaft wie auch die Übertragung der Macht an die Basis mittels der Lokalen Räte.”¹³¹

3.4. La nueva etapa

La nueva etapa del Chavismo tiene como objetivo reafirmar y arraigar aún más la *Revolución Bolivariana*. El presidente promete acabar con la corrupción así como la continuación de los programas sociales (sanitarios y educativos) y sobre todo la transformación de la economía venezolana. Todo esto va a contribuir a la aceleración del proceso del nuevo Socialismo.

En 2006 el presidente Chávez se aseguró su tercer período presidencial que llega hasta el 2013. En los últimos años han tenido lugar varias acciones que son importantes de mencionar aquí: la nacionalización de la empresa de telefonía CANTV, así como la de la Electricidad de Caracas.

3.4.1. El nuevo partido político PSUV

Uno de los cambios ocurridos en los partidos políticos en los últimos años ha sido la creación de un nuevo partido político el Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV). Dicho partido es el resultado de la fusión de varios partidos incluido en antiguo MVR. Sin embargo, otros partidos se negaron a la fusión. En la elecciones parlamentarias celebradas en el 2010 el PSUV contó con el 45% de los votos. La creación de dicho partido contó con innumerables críticas que lo tildaban de “antidemocrático” y se afirmaba que no se podían fusionar también las diferentes ideologías. Sin embargo, el partido tiene bastante peso. Las únicas elecciones que no ha ganado fue las de Referéndum constitucional de Venezuela de 2007. Hacia finales del año 2009 se celebró nuevamente un Referéndum constitucional para incluir una enmienda y con ella lograr que tanto el presidente, como los gobernadores y concejales puedan ser reelegidos cuantas veces sea posible, los resultados

¹³¹ Azzellini 2007: 308

del Referéndum dieron aún más fuerza al gobierno puesto que obtuvieron la mayoría de los votos.

3.4.2. Panorama de cambios socio-económicos durante los primeros 10 años del gobierno de Chávez.

En las próximas páginas voy a tratar de dar una idea general de algunas de las mejoras (referidas aquí exclusivamente a las mejoras dirigidas al “pueblo”) innovadoras y nunca antes vistas en Venezuela, conseguidas en la primera década de su gobierno. La razón por la que he decidido incluir esta parte es sencilla: soy de la opinión de que para poder entender el mensaje de las noticias de la prensa, que son el objeto de este estudio, es necesario hacer mención de los sucesos, mejoras, innovaciones que han tenido lugar durante este proceso “chavista”, puesto que en los artículos a analizar vamos a encontrarnos con un vocabulario específico nacido en este período, y que puede llegar a ser confuso si no se conoce el contexto.

Como he mencionado anteriormente la revolución de Chávez tiene como objetivo principal ayudar a mejorar las condiciones de vida, en todos los aspectos, de la población venezolana de bajos recursos, esto es un 85% de la población del país. Desde el comienzo el gobierno ha creado variados programas con el objetivo de llegar a esa población que nunca antes había sido escuchada y que desde la Colonia nunca había gozado de privilegio alguno, esto quiere decir las masas oprimidas de la sociedad.

3.4.3. Programas de gobierno:

El Plan Bolívar 2000

Este programa se trataba de activar la reparación de las viviendas, escuelas, hospitales, etc. en las zonas de bajos recursos a través de la ayuda del ejército y fue puesto en marcha en los años 1999-2000. Además se repartieron medicinas y alimentos. Fue un primer plan de ataque para mostrarle a la población “materialmente” que había ocurrido un cambio. Sin embargo hubo críticas muy fuertes de parte de la oposición: “Instranparenz und dürftige Planung ließen zahlreiche Korruptionsvorwürfe aufkommen und

minderten die potentielle Wirkung der Notmaßnahmen.“¹³² Este plan fue apoyado por la nueva Constitución en la que se daba prioridad a los derechos sociales de la población.

El año siguiente, es decir el período comprendido entre 2000-01 se pusieron en marcha programas en todos los sectores: asistencia social gratuita, construcción de viviendas, becas educativas, programas especiales para los pueblos indígenas, ayudas para los autónomos, oferta cultural, entre otras. Dichos programas estaban recogidos en las 49 leyes que se incluyeron en la nueva Constitución, cuyo foco central era una reforma social y económica. Sin embargo estas ayudas no llegan siempre completamente a las masas marginadas. Esto ocurre, por una parte, por la incapacidad de hacer cumplir los programas. Por otra, la falta de cooperación por parte de las instituciones en cuestión.

Las misiones

El gobierno de Chávez en su programa de gobierno creó las llamadas *misiones*¹³³ “Diese erhalten meist die Bezeichnung “Missionen”, weil sie versuchen, innerhalb vor sehr kurzer Zeit einen möglichst großen Effekt zu erzielen, indem sie sich gezielt auf die Nutzung sozialer Organisation stützen”¹³⁴. Estas se refieren a programas sociales para la población y la lucha contra la pobreza, ya que se dirigen a las clases menos favorecidas del país las misiones se subdividen en tres grandes grupos: educativas, alimentarias y otras. Según Azzellini “Die Missionen sind agiler und ermöglichen mehr Partizipation der Bevölkerung als die Strukturen und Verfahrensweisen der traditionellen Ministerien und Institutionen.”¹³⁵ Las primeras misiones a las que voy a referirme pertenecen al grupo educativo.

¹³² Azzellini 2007: 126

¹³³ Este término se entiende en Venezuela en el contexto del Chavismo como programas sociales y económicos dirigidos a la población de bajos recursos

¹³⁴ Azzellini 2007: 127

¹³⁵ Azzellini 2007: 127

Misión Robinson

Una de las prioridades del gobierno de Chávez desde sus inicios ha sido “la formación”: “Die Bedeutung der Bildung für die Emanzipation wird in Kampagnen und von vielen Exponenten des bolivarianischen Prozesses in Kampagnen unterstrichen.”¹³⁶ Con el fin de contribuir a dicha formación se creó hacia el 2003 *La Misión Robinson*¹³⁷ fue un programa que organizó el gobierno de Chávez para luchar contra el analfabetismo inspirado en el maestro de Simón Bolívar: Simón Rodríguez, quien pensaba que el país necesitaba un sistema educativo propio y que su acceso debía depender de la capacidad económica de la familia. El programa está basado en el sistema de alfabetismo cubano por lo tanto se trajeron maestros cubanos para activar este programa. Esto hizo posible que muchos venezolanos aprendieran a leer, gente que nunca había tenido acceso a la educación:

“Als Preis winkt allen, die den Kurs bestehen, neben der Fähigkeit, endlich lesen zu können, eine kleine Bibliothek aus Taschenbüchern mit wichtigen Werken der Weltliteratur, darunter neben Marti und Bolivar auch Garcia Marquez, Cervantes und andere.”¹³⁸

*Misión Ribas*¹³⁹ era un programa que tenía como objetivo la obtención del bachillerato en solo dos años. Estaba dirigido a aquellas personas adultas que no tuvieron nunca la oportunidad de obtenerlo: “Die Misión Ribas umfasst Naturwissenschaften, Geschichte, Geografie, Spanisch, Mathematik, Gesellschaftskunde, Englisch und Informatik.”¹⁴⁰ El objetivo primordial de este programa es permitirle a estas personas el acceso a la integración social así como permitirles el acceso a la educación superior, asegurando así un futuro más sólido y seguro. Por último tenemos la *Misión Sucre*¹⁴¹ que permitía el acceso a la educación superior. Este programa estuvo apoyado por la creación de la Universidad Bolivariana de Venezuela (UBV), que es un nuevo sistema universitario creado por el gobierno de Chávez en 2003:

¹³⁶ Azzellini 2007: 134

¹³⁷ El seudónimo de Simón Rodríguez, el maestro de Bolívar

¹³⁸ Scheer 2004: 126

¹³⁹ Ribas hace referencia a José Félix Ribas uno de los héroes de la Independencia 1775-1815

¹⁴⁰ Azzellini 2007: 141

¹⁴¹ Se refiere a Antonio José de Sucre héroe de la Independencia acaecido en la Batalla de Ayacucho

“Die Aufgabe der UBV und der Misión Sucre ist ferner die Ausbildung einer hohen Anzahl von qualifizierten Fachkräften, die sowohl beruflich gut vorbereitet als auch humanistisch ausgebildet sind. Die angebotenen Studiengänge sollen eine Antwort auf die gesamte soziale, ökonomische und politische Problematik Venezuelas geben und sind daher ausgerichtet, die akademischen Fachkräfte auszubilden, die die soziale, ökonomische und kulturelle Transformation des Landes in Richtung „Sozialismus des 21. Jahrhunderts“ tragen sollen.“¹⁴²

Barrio Adentro

Este programa tiene como objetivo mejorar la calidad de vida, en este caso, garantizar el acceso a la salud de la población venezolana. Ya que el programa es una cooperación entre Cuba y Venezuela, se trajeron médicos cubanos al país y se abrieron miles de centros de salud en las regiones menos accesibles de las zonas menos favorecidas, de aquí que se llame “Barrio¹⁴³ Adentro”, con el fin de prestar asistencia social gratuita.

“*Barrio Adentro* gründet auf der Vorstellung integraler Gesundheit, das heißt Gesundheit wird nicht mit medizinischer Versorgung gleichgesetzt, sondern bezieht Aspekte wie Sozialwirtschaft, Kultur, Sport, Umwelt, Bildung und Ernährungssicherheit mit ein.“¹⁴⁴

Por supuesto que cada vez que el gobierno ponía en marcha uno de estos programas la oposición también se expresaba a través de los medios de manera muy crítica haciendo ver todo lo negativo de los programas, como por ejemplo, en este caso del programa “Barrio Adentro” se comenzó a hacer creer a la población que el presidente quería volver a Venezuela cubana, se habló incluso del “cubanismo”, es decir, seguir los modelos de socialismo cubanos y no conforme con ello, afirmando que los puestos de trabajo eran preferiblemente otorgados a los cubanos y no a los venezolanos.

Aparte de las misiones mencionadas existen muchas más de las que no vamos a dar más detalles en este estudio pues para su objetivo carecen de

¹⁴² Azzellini 2007: 142

¹⁴³ Ténganse en cuenta que la acepción de la palabra „barrio“ difiere de la acepción de la Academia de la Lengua Española. Aquí se entiende por “barrio” a las zonas pobres del país, especialmente a la zonas que están situadas en la periferia de las grandes ciudades.

¹⁴⁴ Azzellini 2007: 130

relevancia. Sin embargo, considero necesario mencionarlas: la *Misión Mercal* que permite el acceso a productos alimenticios a bajo precio; la *Misión Hábitat*, programa para ofrecer una vivienda a las personas que aún no tienen una; la *Misión Zamora* trata el tema de la tenencia de tierras y la reforma agraria; la *Misión Vuelvan Caras* permite la formación calificada de mano de obra; la *Misión Identidad* ofrece a la población indocumentada poseer una identidad, esto es un documento nacional de identidad; la *Misión Mira* encargada de la reconstrucción de las reservas; la *Misión Guaicaipuro* dirigida a proteger a los pueblos indígenas; la *Misión Milagro* permite a las personas con problemas de visión ser operados gratuitamente; la *Misión Cultura* contribuye a fortalecer la cultura nacional y apoyar a los artistas nacionales; entre otras.

Hasta ahora he tratado de presentar un breve panorama del gobierno de Chávez a partir de 1999 con el fin de que se tenga un contexto conocido para dar un marco a la siguiente parte de este estudio, referida a la parte práctica. Es necesario agregar que esta sinopsis histórica debe ser vista desde un punto de vista bastante neutral, no se trata aquí de comprobar si algo es cierto o falso en cuanto a los efectos que ha tenido el Chavismo en Venezuela.

4. Los medios de comunicación y el *discurso*

Este estudio tiene como objetivo hacer un análisis de una selección de artículos publicados en la prensa venezolana en el mes de noviembre de 2009. Por lo tanto considero indispensable en este punto referirme primero a los medios de comunicación en general, seguido de una breve reseña histórica de los medios en Venezuela. Recordemos que la situación mediática que se vive en Venezuela es muy poco común y por ello me veo obligada a presentar un poco la historia de la relación de los medios y su papel en todos los acontecimientos políticos y sociales que han tenido lugar en la última década en el país, esto es en la época chavista. Este apartado debe servir de base contextual para facilitar la comprensión del análisis a hacer en la última parte de este estudio contrastivo.

4.1. Los medios de comunicación de masa y el discurso

Los medios de comunicación son de primordial importancia en nuestra vida, puesto que a través de ellos tenemos información sobre todo y conocemos más cosas sobre el mundo en el que vivimos. Todo está en los medios, el vaivén de información constituye parte esencial de nuestra vida. Sin embargo, no sabemos con certeza cuán cierta es la información que estos medios nos proporcionan ya que sabemos que los discursos manejados en la prensa están, de alguna manera, manipulados. Los medios se encargan de transmitir la información previamente seleccionada y se dirigen a un público objetivo específico.

El término discurso juega un papel muy importante en relación con los medios de comunicación, puesto que éstos son esenciales para el discurso. Como sabemos, a través de ellos, existe la posibilidad de ejercer poder. Aquí es donde podemos incluir lo que dice Foucault sobre el poder del discurso y hacernos algunas de estas preguntas: de qué manera el discurso es utilizado para ejercer poder; sobre quién se quiere ejercer este poder y para qué fines.

Según Luhmann los medios de comunicación pueden ser definidos como:

“Mit dem Begriff der Massenmedien sollen im folgenden alle Einrichtungen der Gesellschaft erfaßt werden, die sich zur Verbreitung von Kommunikation technischer Mittel der Vervielfältigung bedienen. Vor allem ist an Bücher, Zeitschriften, Zeitungen zu denken, die durch die Druckpresse hergestellt werden; aber auch an photographische oder elektronische Kopierverfahren jeder Art, sofern sie Produkte in großer Zahl mit noch unbestimmten Adressaten erzeugen. Auch die Verbreitung der Kommunikation über Funk fällt unter den Begriff, sofern sie allgemein zugänglich ist und nicht nur der telefonischen Verbindung einzelner Teilnehmer dient. Die Massenproduktion von Manuskripten nach Diktat wie in mittelalterlichen Schreibwerkstätten soll nicht genügen und ebenso wenig die öffentliche Zugänglichkeit des Raumes, in dem die Kommunikation stattfindet also nicht: Vorträge, Theateraufführungen, Ausstellungen, Konzerte, wohl aber eine Verbreitung solcher Aufführungen über Filme und Disketten.“¹⁴⁵

El objetivo de los medios de comunicación es, en primera línea, comunicar, es decir, llevar información al mayor público posible. Sin embargo, Luhmann afirma que en la transmisión de información no tiene lugar el intercambio o feedback entre el emisor y el receptor, como suele pasar normalmente en un proceso comunicativo. Sino que para poder comunicar es necesario que la información sea leída, vista o escuchada¹⁴⁶, dependiendo del medio del que se trate es necesario contar con la tecnología, que hace posible que la información llegue a dichas masas. Esta falta de recepción hace que los medios no tengan un receptor bien definido “Der Sender sendet nicht mehr an einen “Empfänger”, den er erreichen will, um ihm etwas mitzuteilen. Vielmehr sendet er an eine große amorphe Masse, von der man sich kein rechtes Bild machen kann.”¹⁴⁷ Esto hace que el emisor no tenga ningún tipo de control del efecto causado en el receptor.

Luhmann nos habla en su libro “Die Realität der Massenmedien” de que la realidad que muestran los medios es una realidad concebida por el observador que la transmite. Se supone que hay cierta veracidad en su discurso, pero sigue siendo una realidad ya previamente filtrada por ese observador. Por lo tanto Luhmann nos propone dos tipos de realidad; por una parte, existe la realidad del observador, él lo llama el observador 1. Por

¹⁴⁵ Luhmann 1996: 10

¹⁴⁶ Comp. Luhmann 1996: 14

¹⁴⁷ Eckoldt 2007: 49

otro lado, existe también el observador que observa la realidad del observador 1, que Luhmann lo llama a su vez el observador 2. Dicho esto asumimos que existen entonces dos realidades: "Für das zuerst vorgestellte Verständnis genügt ein Beobachten erster Ordnung, so als ob es um Fakten ginge. Für die zweite Verstehensmöglichkeit muß man die Einstellung eines Beobachters zweiter Ordnung einnehmen, eines Beobachters von Beobachtern"¹⁴⁸.

El término realidad aquí es lo que crean los medios, dicho de otro modo, podríamos decir que los medios "construyen realidades":

"Die Massenmedien prozessieren ihre eigene Realität, eine transzendente Illusion, im Sinne dessen, was durch oder für sie als Realität erscheint.(...) Denn es wird über die Wirklichkeit berichtet. Allerdings hat auch der Manipulationsverdacht seine Berechtigung, und zwar aus demselben Grund: „Es wird über die Wirklichkeit berichtet. Allerdings, und das begründet letztlich das Misstrauen gegenüber den Medien, nicht über die Wirklichkeit, wie sie in den Massenmedien dargestellt wird.“¹⁴⁹.

Es por esto que esta parte merece especial atención, puesto que en este estudio se va a tratar observar cómo los medios crean realidades y de qué manera las realidades sobre el mismo fenómeno se diferencian, es decir, por qué filtros pasa la información para lograr qué objetivos, tomando siempre en cuenta el poder que se esconde detrás de discurso.

Luhmann nos invita a pensar en cómo crean la realidad los medios y de qué manera filtran la información. Puesto que este estudio va a analizar noticias Luhmann nos propone una lista con 10 criterios que deben ser tomados en cuenta a la hora de filtrar la información. Creo necesario exponerlos brevemente:

1. La información debe ser nueva, algo innovador pero que pueda ser comprendido en un contexto conocido.

¹⁴⁸ Luhmann 1996: 14-15

¹⁴⁹ Eckoldt 2007: 54

2. Los temas favoritos son los conflictos, estos producen una sensación de emoción y el receptor siente que puede adivinar lo que pasará.
3. Las cantidades son también preferidas, ya que un número produce un efecto único y aquí no importa si se conoce el contexto o no puesto que la cifra es un referente en sí.
4. La distancia, es decir que las informaciones transmitidas desde la distancia deben ser muy excepcionales o especiales, esto es, que tienen que tener cierta novedad, algo que no pasaría en el pequeño contexto en el que se encuentra el receptor, de lo contrario no van a ser transmitidas.
5. Todo lo relacionado con irrumpir las reglas: como por ejemplo los escándalos.
6. Las infracciones de la norma, sobre todo en el caso de la moral.
7. Casos de infracción a la norma, con ejemplos de personas conocidas. Es decir, mostrar con ejemplos de alguien y quizá lo sería políticamente correcto.
8. El punto ocho habla de la actualidad de la noticia, debe ser actual.
9. La expresión de la opinión debe ser también tomada en cuenta. En este caso hablamos de artículos de opinión, comentarios, etc. Sin embargo, para esto tenemos que tomar en cuenta dos aspectos: el tema tiene que ser muy interesante como para llamar la atención del receptor y para pedir la opinión de las personas. De otro lado, las personas entrevistadas son también seleccionadas, debe tratarse de personas que gocen de cierto estatus y respecto en ciertos temas.
10. Todos los criterios de selección previamente mencionados deben ser reforzados por las organizaciones que se encargan de dicha selección. Este trabajo realizado por las organizaciones consiste en la adaptación de la información a los medios, esto es, en las rúbricas y muestras correspondientes. Además el tiempo y el espacio son muy importantes, es

decir los minutos de transmisión de un programa o la posición en un periódico como una columna.¹⁵⁰

A manera de conclusión podemos decir que para que las noticias tengan éxito en los medios deben ser noticias que produzcan emociones como miedo, rabia o compasión¹⁵¹ en los lectores, además tienen que ser informaciones insólitas o extraordinarias para que aseguren el interés de la recepción y su duración en los rankings. Es necesario agregar que una las funciones de los medios es dirigir la observación de la sociedad de manera universal, no se trata de ninguna manera de observación subjetiva o individual. La realidad producida por los medios no puede ser comprobada completamente y por eso la duda de su veracidad tiene cabida.

4.2. Los medios de comunicación en Venezuela

En Venezuela los medios de comunicación incluyen: prensa, radio, televisión, cine e internet. Su historia tiene las bases en la Constitución de 1961. Antes de esta fecha los artículos que se refieren a la libertad de expresión habían sido elaborados de acuerdo a los intereses de los gobernantes, como fue el caso de la dictadura de Pérez Jiménez o como también durante el gobierno de Rómulo Betancourt hacia 1958. En 1999 con la nueva Constitución de Chávez vemos reflejado en los artículos 57 y 58 lo que se concibe como un derecho:

"Artículo 57. Toda persona tiene derecho a expresar libremente sus pensamientos, sus ideas u opiniones de viva voz, por escrito o mediante cualquier otra forma de expresión y de hacer uso para ello de cualquier medio de comunicación y difusión, sin que pueda establecerse censura. Quien haga uso de este derecho asume plena responsabilidad por todo lo expresado. No se permite el anonimato, ni la propaganda de guerra, ni los mensajes discriminatorios, ni los que promuevan la intolerancia religiosa. Se prohíbe la censura a los funcionarios públicos o funcionarias públicas para dar cuenta de los asuntos bajo sus responsabilidades."

"Artículo 58. ° La comunicación es libre y plural y comporta los deberes y responsabilidades que indique la ley. Toda persona tiene derecho a la información oportuna, veraz e imparcial, sin censura, de acuerdo con los principios de esta Constitución, así como a la réplica

¹⁵⁰ Comp. Luhmann 1996: 58-72

¹⁵¹ comp. Eckholt 2007: 56

y rectificación cuando se vea afectada directamente por informaciones inexactas o agraviantes. Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a recibir información adecuada para su desarrollo integral.”¹⁵²

4.3. Breve reseña histórica de los medios de comunicación en Venezuela

Este estudio tiene por objeto el análisis y comparación de una selección de artículos de prensa publicados en noviembre 2009. Por este motivo vamos a centrarnos en la historia de la prensa principalmente. Sin embargo voy a mencionar otros medios de comunicación con el fin de tener una idea general sobre este tema.

4.3.1. La televisión

La televisión es considerada como el medio de comunicación más importante del país puesto que llega al 90% de la población. Además se afirma que este medio juega en la vida de los venezolanos un rol muy importante, recordemos que casi el 85% de los venezolanos viven en zonas urbanas y cuentan con este servicio. Además vale destacar que casi el 78% pertenece al sector privado y sólo el 22% al público. Las primeras transmisiones comenzaron hacia 1953 con la Televisora Nacional. Paralelamente se establecieron otras televisoras entre ellas Venevisión y RCTV (Radio Caracas Televisión). Venevisión que anteriormente se llamaba Televisa pasó por una terrible crisis y hacia los años sesenta fue adquirida por el empresario Diego Cisneros. En 1964 tiene lugar el establecimiento de la cuarta cadena de televisión con el canal Venezolana de Televisión perteneciente al Estado. Es así como desde el comienzo existen tantas cadenas públicas como privadas. En 1988 nace el quinto canal con cobertura nacional Televen. Por los años noventa se fundan varias televisoras con el objetivo de alcanzar un público más específico, entre ellas vale destacar Globovisión, que es un canal de noticias y Vale TV, enfocado a programas culturales y científicos. Desde el gobierno de Chávez existen dos televisoras más del Estado: Telesur y Vive.¹⁵³ Obviamente existen en

¹⁵² En [/www.ucv.ve/estructura/consejo-universitario/unidad-de-auditoria-interna/material-de-descarga/constitucion-de-la-republica-bolivariana-de-venezuela.html](http://www.ucv.ve/estructura/consejo-universitario/unidad-de-auditoria-interna/material-de-descarga/constitucion-de-la-republica-bolivariana-de-venezuela.html) (10.08.11)

¹⁵³ comp. http://es.wikipedia.org/wiki/Televisi%C3%B3n_de_Venezuela (13.08.11)

Venezuela otras televisoras pero esto no corresponde con el objetivo de este estudio, por lo tanto he nombrado aquellas televisoras cuya historia es relevante en el marco de esta investigación.

4.3.2. *La radio*

En cuanto a la radio podemos decir que la primera emisión de radio tuvo lugar en la época de la dictadura del General Juan Vicente Gómez hacia 1926 y puesta en marcha sólo fue posible por la intervención de un familiar del dictador. Esta radio tuvo una vida breve y el 1928 fue clausurada. 4 años más tarde el mismo dictador decretó un “Reglamento del Servicio de Radiodifusión”¹⁵⁴ y fue así como en 1934 finalmente se estableció una ley que permitía el uso de la radio pero con ciertas limitaciones: “Unter der Gómez-Diktatur konnte sich dieses Medium aber nicht recht entfalten, da jegliche regimekritischen Äußerungen und Aktionen verboten waren und unterdrückt wurden.”¹⁵⁵ Con la muerte del dictador un año más tarde cambió la situación de la radio en el país: en la capital se inauguraron dos nuevos radios y además en otras ciudades del interior y con el gobierno de Eleazar López Contreras nació la primera radio estatal con el objetivo de hacer llegar al pueblo su mensaje político, llamada Radio Nacional. Hacia los años cuarenta se logra una ley para el establecimiento definitivo de la radio con la Ley de Telecomunicaciones y un año más tarde con El Reglamento de Radiocomunicaciones.¹⁵⁶ En el reglamento se establecía exactamente qué información podía emitirse para qué fines y todos los detalles respecto a la financiación y los requisitos técnicos. Durante el gobierno de Medina Angarita se permitió la fundación de nuevas emisoras de radio y posteriormente en la dictadura de Marcos Pérez Jiménez fue posible también apertura de otros radios que siempre estuvieron bajo represión del gobierno. Pero no va a ser sino hasta los años cincuenta que la radio vea un nuevo horizonte. Hacia los años ochenta había en Venezuela un total de 129 estaciones de radio.¹⁵⁷

¹⁵⁴ Wilke [ed.] 1996: 264

¹⁵⁵ Wilke [ed.] 1996: 265

¹⁵⁶ Wilke [ed.] 1996: 264

¹⁵⁷ comp. Wilke [ed.] 264-266

4.3.3. La prensa

La historia de la prensa venezolana apunta a los comienzos del siglo XIX junto con la historia de la imprenta, que fue traída al país por Miranda hacia 1806. Con esto se puede afirmar que el primer periódico fue la Gaceta de Caracas, fundado por Andrés Bello¹⁵⁸, se trataba de noticias oficiales del regimen colonial español:

“Es handelte sich zunächst um eine offizielle Zeitung der spanischen Kolonialmacht, weshalb viele Nachrichten aus dem Ausland, insbesondere aus Spanien, stammten, das sich zu diesem Zeitpunkt im Krieg mit Napoleon befand.”¹⁵⁹

Con los primeros movimientos independentistas nacieron también algunos periódicos de tendencia revolucionaria entre ellos contamos con: El Mercurio Venezolano, Semanario de Caracas, El Patriota de Venezuela, etc. Con la Sección legislativa en el congreso se aprobó un reglamento sobre la Libertad de Imprenta, hecho con el que se puede dar comienzo a una Libertad de prensa: “Die Meinungs- und Pressefreiheit einschließlich ihrer Schranken wurde im Dezember 1811 auch in die erste Verfassung Venezuelas aufgenommen.”¹⁶⁰ El Publicista de Venezuela fue el órgano encargado de imprimir la Declaración de la Independencia. Durante las guerras independentista sólo había una periódico que mantenía su existencia y este era La Gaceta de Caracas que siguió existiendo más tarde, y con la creación de La Gran Colombia. En los 10 años de la existencia de este Estado hubo fluctuaciones en la prensa venezolana. En cuanto a las tendencias políticas de la prensa para esta época encontramos, por una parte, los que apoyaban a la Independencia y al Libertador; y por otra, los antibolivarianos que eran separatistas, puesto que querían separarse de la Gran Colombia.

En otras regiones del país fueron fundadas varias imprentas, lo que permitió la existencia del periódico en estos lugares y fue así como comenzaron a fundarse nuevos periódicos dentro de los que cabe mencionar: La Gaceta de Cumaná en 1811; El Boletín en la ciudad de Valencia hacia 1812, etc.

¹⁵⁸ Escritor, filósofo, educador y poeta venezolano considerado como uno de los humanistas más importantes de América. comp. http://es.wikipedia.org/wiki/Andr%C3%A9s_Bello (13.08.11)

¹⁵⁹ Wilke [ed.] 1996: 256

¹⁶⁰ Wilke [ed.] 1996: 256

Uno de los periódicos más importantes en la guerra contra los españoles fue El Correo del Orinoco, fundado por el mismo Libertador Simón Bolívar hacia 1818, este periódico recibió especial atención porque en él se publicaban decretos y otros documentos importantes que apoyaron a la Independencia y a su imposición: "In ihn wurden nicht nur Dekrete und amtliche Akten mitgeteilt, hier wurden auch Schilderungen der großen Schlachten von Boyacá und Carabobo abgedruckt."¹⁶¹ De hecho el valor de este periódico es histórico puesto que contaba los acontecimientos de las cruentas luchas de los venezolanos.

Otros periódicos de relevante importancia fueron: El Venezolano, fundado hacia 1840 por Tomás Lander, un intelectual de ideas claras y realistas quien, por una parte, vino a sembrar las primeras semillas liberales en el país. Y por otra, fue el precursor del Socialismo en Venezuela. "No fue un literato, sino un escritor exclusivamente político. Hizo de la prensa su tribuna y desde ella, con asidua regularidad, fue forjando un ideario que serviría de base al pensamiento liberal venezolano"¹⁶².

Hacia 1831 junto con la caída de la Gran Colombia empieza una nueva fase en el desarrollo de la prensa venezolana:

"Die politischen Blätter wurden zunehmend zum Kern politischer Gruppierungen. Sie können wiederum im wesentlichen in zwei Richtungen eingeordnet werden, in solche mit liberalen und solche mit konservativen Auffassungen. Insgesamt lassen sich in diese Jahren 114 Periodika zählen."¹⁶³

Según Wilke la historia de la prensa de Venezuela vive muchos años de inestabilidad y permanece indocumentada "So läßt sich die weitere Entwicklung der Presse nur unzureichend und lückenhaft überblicken."¹⁶⁴ Sobre todo en la época de los caudillos, la historia no nos ofrece un panorama claro que sea digno de mención, por lo tanto seguimos con nuestro relato en la época del último caudillo en General Juan Vicente Gómez (1908-1935). Muy a pesar de que durante su dictadura el país vivió

¹⁶¹ Wilke [ed.] 1996: 257

¹⁶² Magallanes, Tomo 2. 1988:111

¹⁶³ Wilke [ed.] 1996: 257

¹⁶⁴ Wilke [ed.] 1996: 258

grandes cambios económicos, en particular, gracias a la entrada de ingresos producida por el petróleo, en cuanto a la prensa fue muy restringida y controlada. Luego de su muerte sólo quedaban 4 periódicos en Caracas: El Universal, que fue fundado hacia 1909; la Religión que era parte de la Iglesia Católica, etc. Luego de la dictadura volvieron las garantías constitucionales al país y con ellas la libertad de prensa, pero que luego con el Golpe de Estado de 1948 contra el presidente Rómulo Gallegos fueron nuevamente eliminadas. Dos años más tarde en 1950 se contaban en Venezuela con 22 periódicos diarios y ya para 1986 una cifra de 61. En los años siguientes el número de tiradas ha aumentado enormemente, sobre todo desde 1998 el rol de la prensa ha pasado a ser fundamental en la vida de los venezolanos, en especial en cuanto al gobierno y a la oposición venezolana.

4.4. La prensa en época chavista

En Venezuela actualmente existen una gran variedad de periódicos, desde diarios hasta semanales. Hay muchos periódicos en las ciudades más grandes del país y por supuesto en Caracas. Creo necesario hablar en este punto sobre la situación de la prensa en la actualidad, su relación con el gobierno y la oposición y el rol que desempeña.

Venezuela está dividida, esta frase suele ser escuchada en la cotidianidad venezolana, y es que no es en vano escucharla, si pensamos en la prensa vamos a ver claramente a qué división se refiere la gente. Todo se divide fácilmente con palabras como: chavista vs opositor, del gobierno vs de la oposición, etc.

Chávez y los medios de comunicación

El presidente Chávez desde sus comienzos ha tenido una muy fuerte presencia mediática, es decir que ha utilizado los medios de comunicación para llegar a su público. Hay que recordar que en su fallido golpe de Estado del 04 de febrero de 1992 salió en la televisión brevemente dando algunas indicaciones a sus compañeros, aun no rendidos, y dirigiéndose al pueblo anuncio su famosa frase por ahora no, con el fin de anunciar que su regreso:

“Gracias a su corta aparición, el pudo introducirse ante la población como persona carismática y como un posible transformador del sistema de partidos altamente cuestionado por parte de la población y los mismos medios. Es decir, Chávez comienza su ascenso político con un acto político-militar y mediático.”¹⁶⁵

Desde su campaña electoral para las elecciones de 1998 Hugo Chávez obtuvo la atención de los medios. Tanto el diario El Nacional como la televisora Venevisión le apoyaron al comienzo de su carrera: “Gustavo Cisneros, propietario de Venevisión, estuvo entre los que le daban cierto apoyo en aquel entonces, cuatro años más tarde se le encuentra entre los que se habían acercado a los golpistas del 12 de abril de 2002.”¹⁶⁶ Su buena relación con los medios sobrevivió incluso los primeros años de su gobierno. Sin embargo con los años ha perdido mucha popularidad. Una de las tantas razones es que Chávez maneja un vocabulario bastante básico y común para dirigirse a las masas, pareciera que disfrutara romper con el protocolo normal de una rueda de prensa, para interrumpir su discurso e invitar a algún periodista a tomarse un cafecito. Aunado a esto vemos que el presidente Chávez se dirige de manera bastante informal y hasta insultante cuando habla de sus “enemigos”, es decir todo aquel que no está de acuerdo con su gobierno y sus ideas, e incluso a los mismos medios de comunicación: “[...] amenazó de “apretar las tuercas a quienes se nieguen a acatar las leyes” haciendo especial referencia a El Nacional, El Universal y “casi todas las plantas de televisión.”¹⁶⁷. Con esto ha logrado un rechazo general por parte de los medios y es por ello que se ha visto en la necesidad de crear su propia estructura mediática¹⁶⁸, es así como podemos ver que el gobierno hace uso por ejemplo de Radio Nacional Venezuela, que fue fundada en 1936 y cuenta con la Agencia Oficial de Noticias que es la agencia más grande del país¹⁶⁹.

Nadie mejor que el presidente conoce el efecto que pueden tener los medios en las masas, y lo que se puede conseguir por medio de ellos. La televisión es uno de sus medios favoritos, recordemos que el presidente tiene un

¹⁶⁵ Maihold [ed.] 2007: 302

¹⁶⁶ Maihold [ed.] 2007: 302

¹⁶⁷ Maihold [ed.] 2007: 305

¹⁶⁸ Maihold [ed.] 2007: 303

¹⁶⁹ comp. Maihold [ed.] 2007: 303

programa de televisión llamado Aló Presidente, en donde cada domingo el presidente se dirige a la población para mantenerla al tanto de los acontecimientos, además aprovecha para amenazar y advertir a quien estuviera en su contra de lo que posiblemente le pasará. Durante el programa los televidentes tienen la oportunidad de llamar por teléfono y hacerle preguntas al presidente. No hay que olvidar las interminables cadenas televisivas que el presidente ha dado a lo largo de su gobierno:

“Desde el principio las cadenas de radio y televisión fueron usadas como uno de los principales instrumentos informativos del gobierno. 344 emisoras radiales privadas y 28 estaciones de televisión comerciales se ven obligadas por las cadenas audiovisuales a sincronizarse y transmitir el discurso del presidente.”¹⁷⁰

Otros medios de comunicación de los que hace uso el presidente Chávez es el Internet, un ejemplo de ello es Twitter.

4.5. El rol de la prensa durante el período chavista y la guerra mediática

En los primeros años del gobierno de Chávez y gracias a las nuevas leyes fue posible la fundación de nuevos medios de comunicación: periódicos, revistas y páginas de Internet. Se otorgaron además nuevas licencias para estaciones de radio y televisión. Esto trajo consecuencias tanto negativas como positivas. Por un lado, la oposición estuvo desde su comienzo muy apoyada por los medios de comunicación quienes fueron los encargados de “atacar” al gobierno. Las grandes televisoras del país y los periódicos comenzaron a lanzar campañas muy fuertes de crítica al gobierno:

“In dieser Zeit beginnen die Medien die Rolle der politischen Opposition zu übernehmen und die entstandene Lücke zu füllen. Die fünf großen Privat TV-Sender, Radiostationen und Zeitungen werden nicht nur zum Sprachrohr der Opposition, sondern zu Opposition an sich, sie formulieren die Kritik und die Lösung, legen die Themenschwerpunkte oppositioneller Kampagnen fest, bestimmen die Agenda und übernehmen die Organisation und Mobilisierung für Demonstrationen.”¹⁷¹

¹⁷⁰ Maihold [ed.] 2007: 306

¹⁷¹ Azzellini 2007: 30

Los mismos medios se encargaron de afirmar que el gobierno era un gobierno represivo que les reprimía y prohibía la libertad de expresión. Sin embargo:

“während sie zugleich eine mit offensichtlichen Lügen, politischen, persönlichen und rassistischen Diffamierung gespickte Propagandakampagne betreiben, zur Gewalt, zum Sturz der Regierung, indirekt sogar zu Mord an einzelnen Repräsentanten aufrufen (...).¹⁷²

En este momento se inicia un especie de “guerra mediática”, que va a marcar la historia del país en los próximos 10 años. Por supuesto el gobierno tuvo que tomar medidas y censuraron canales privados de televisión que pertenecían a familias ricas, que filtraban la información de acuerdo a sus propios intereses.

Con el objetivo de ampliar esto último dicho voy a presentar algunas ideas sobre la intervención de los medios en algunos de los sucesos acontecidos en el período chavista:

En el Golpe de Estado de 2002 los medios jugaron un papel muy importante puesto que muestra dos cosas esenciales. Por una parte, se comprueba que muchos de los medios de gran importancia está en contra del gobierno. Y por otra, se puede sentir el poder que los medios pueden llegar a ejercer para manipular la verdad.

En cuanto a lo segundo puedo dar un ejemplo bastante claro, y es que durante el golpe muchos canales de televisión y de radio no transmitieron lo que en realidad estaba ocurriendo en Miraflores, en vez de emitir las imágenes estos medios hicieron creer al resto del país que no estaba ocurriendo nada o algo diferente a la realidad. Aquí podemos ver claramente como lo que proyectan los medios es considerado como verdadero, pero no es la realidad necesariamente.

¹⁷² Azzellini 2004: 31

“Als die Oppositionsdemonstration am 11. April schließlich von der offiziell genehmigten Route – trotz Verbot und Protesten der Regierung – in Richtung Präsidentenpalast umgelenkt wurde, übernahmen die Privatmedien sofort die Mobilisierung nach Miraflores. Als Regierungsanhänger schließlich von Scharfschützen und der Stadtpolizei von Caracas beschossen wurden und einige unter dem Feuer starben, strahlten die Oppositionsmedien die Ereignisse so verdreht aus, dass es schien, als hätten Angehörige der Repressionskräfte der Regierung und ihre Anhänger oppositionelle Demonstranten unter Beschuss genommen und getötet, was den offiziellen Vorwand für den Putsch lieferte.”¹⁷³

Durante la huelga petrolera de finales de 2002 y principios de 2003 los medios siguieron contribuyendo a agudizar la polarización en el país: “In den Medien spiegelt sich die gesellschaftliche Spaltung und Polarisierung.”¹⁷⁴

Como este paro fue bastante largo aparecieron tanto en la prensa como en la televisión imágenes manipuladas o que en verdad no correspondían a la realidad. Un ejemplo de ello fueron las fotos que mostraron algunos periódicos, fotos que daban una sensación de soledad, con calles vacías y desoladas, mientras que en la realidad la gente seguía viviendo normalmente: “Die oppositionelle Tageszeitung El Universal zeigte ebenfalls Bilder menschenleerer Strassen, die offensichtlich während der Morgendämmerung aufgenommen wurden.”¹⁷⁵

Con estos ejemplos es posible hacerse una idea de la guerra mediática que tiene lugar en Venezuela desde los últimos 10 años, así como de la polarización. Finalmente conviene agregar que en este contexto van a tener lugar las noticias de las que son objeto este estudio. Tenemos una Venezuela polarizada, en donde existe sin ninguna duda un doble discurso y una realidad manipulada.

¹⁷³ Azzellini 2007: 219

¹⁷⁴ Azzellini 2007: 221

¹⁷⁵ Azzellini 2007: 220

Parte práctica

5. Estudio contrastivo del discurso en prensa actual venezolana

5.1. Selección de los periódicos

En este estudio contrastivo voy a hacer el análisis de una selección de artículos sacados de 6 periódicos venezolanos. He seleccionado estos periódicos puesto que tres de ellos muestran claramente una tendencia contra chavismo y los otros dos pro chavismo y uno apunta hacia cierta neutralidad. Todos son diarios que circulan a nivel nacional. He pensado que esta selección debe hacerse a nivel nacional con el fin de tener un amplio espectro de los temas a analizar.

5.1.1. Últimas Noticias

Este diario actualmente pertenece al Grupo Capriles y fue fundado hacia 1941 por Vaughan Salas Lozada y Pedro Beroes. En cuanto a su línea ideológica es un periódico opositor al gobierno de Chávez a pesar de que públicamente se consideren imparciales. El diario se centra en la divulgación de información útil y recreativa.

5.1.2. El Universal

El Universal "eine Gründung des Dichters André Mata"¹⁷⁶, fue fundado hacia 1909. Su primera edición salió el 01 de abril del mismo año. Es uno de los diarios más importantes del país y en cuanto a su línea política se considera como antichavista a pesar de que se mantengan otras opiniones: "El universal bietet eine vielseitigen Inhalt. Die Zeitung verfolgt keine ganz eindeutige redaktionelle Linie."¹⁷⁷

¹⁷⁶ Wilke 1996: 258

¹⁷⁷ Wilke 1996: 261

5.1.3. *El Nacional*

Este diario fue fundado hacia 1942 con los vestigios del "Boston Transcript" que fue adquirido y refundado por Henrique Otero Vizcarrondo. Su primera edición estuvo en circulación el 3 de agosto del año siguiente. En relación a su orientación política el diario *El Nacional* se reconoce como de izquierda "Eher auf der linken Seite des politischen Spektrums angesiedelt ist *El Nacional*."¹⁷⁸ Este periódico tiene tendencia a publicar información referida a los aspectos sociales "human interest"¹⁷⁹.

Vale la pena citar a Maihold en este punto: "El Universal, El Nacional (100.000) y Últimas Noticias (150.000) tienen las tiradas más altas."¹⁸⁰

5.1.4. *El Correo del Orinoco*

Este diario lleva el nombre del periódico fundado por Simón Bolívar en el año 1818 durante las luchas por la independencia de Venezuela. El diario actual fue lanzado al mercado en el 2002 y forma parte del Sistema de Medios Públicos de Venezuela. En cuanto a su ideología es un periódico que apoya el proceso chavista.

5.1.5. *El Diario Vea*

Este diario es bastante reciente, fue fundado en 2003 es definitivamente un diario simpatizante del gobierno de Chávez "Als regierungsnah kann nur die im September 2003 gegründete Tageszeitung *Vea* genannt werden."¹⁸¹ .

5.1.6. *El Nuevo País*

Este diario no cuenta con un sitio web conocido con lo cual no puedo dar información segura sobre su fundación ni su tendencia política.

5.2. Selección del período de análisis y del Corpus

La selección de los artículos abarca el espacio de tiempo de todo el mes de noviembre de 2009 por considerar que es una fecha en donde tuvieron lugar

¹⁷⁸ Wilke 1996: 261

¹⁷⁹ Wilke 1996: 262

¹⁸⁰ Maihold 2007: 300

¹⁸¹ Azzellini 2007: 217

varios acontecimientos de relevante importancia. Por una parte, las relaciones colombo-venezolanas estaban en su peor estado, se hablaba incluso de una guerra entre los países. Por otra, en esa fecha comenzó la crisis energética que duró mucho tiempo, hubo racionalización de la electricidad, lo llamados “apagones”, en todo el país, y esto afectó tremendamente a la población. Entre otras cosas tuvo lugar la visita de varios presidentes árabes al país con el fin de cerrar acuerdos de cooperación entre los países. En la prensa venezolana, desde el comienzo del gobierno de Hugo Chávez, ha habido un ataque mediático entre ambos polos, es por eso que en este mes veremos también reflejado este tema.

5.3. Hipótesis planteadas

Al final de análisis voy a comprobar las hipótesis planteadas al comienzo de este estudio, que son las siguientes:

- ¿Existe actualmente un doble discurso en la prensa venezolana de 2009?
- ¿De qué manera las noticias están filtradas según la tendencia política del periódico que la publica?
- En cuanto al público receptor: ¿A qué grupo específico se dirigen estas noticias?
- ¿Puede notarse en los artículos la brecha social y política existente en Venezuela?
- ¿Existen características típicas que diferencian la polarización que se vive en el país?
- ¿Existe algún tipo de vocabulario específico en los artículos que representen a cada uno de los polos? Como palabras especiales preferidas por uno o por otro grupo.

5.4. El método y su aplicación

En el siguiente análisis se va a tomar como guía la propuesta hecha por el lingüista alemán Siegfried Jäger. Con la utilización de este método voy a analizar y comparar de manera crítica la selección de los artículos para

finalmente comprobar las hipótesis. Para lograr mis objetivos voy a comenzar haciendo un análisis estructural o *Strukturanalyse* y seguidamente un análisis detallado o *Feinanalyse* propuestos por Jäger, de la selección de los artículos. Es importante aclarar que voy a utilizar los términos en alemán para evitar confusiones en la terminología.

Según Jäger el *Feinanalyse* de una fase discursiva requiere de muchísimo trabajo y tiempo y afirma que es hasta impensable hacer el análisis de muchos artículos. Es por ello que se van a tomar únicamente fragmentos del discurso previamente seleccionados que son el centro del análisis en sí. La utilización de este método de análisis se debe a que éste se centra en el análisis de medios de comunicación impresos, en el caso de este estudio artículos de prensa.

5.5. Pasos para el análisis según Jäger para la *Strukturanalyse* y la *Feinanalyse*

Recordemos que para hacer este análisis deben tomarse en cuenta muchos aspectos de la lengua como nos explica Januschek en su libro *Arbeit an Sprache*: "Hierzu gehören Metaphorik (im weitesten Sinne), Phraseologie (Idiomatik), Indirektheit, aber auch Anspielungen. Und, wie ich noch zeigen werde: Ironie, als eine den anderen Arten von Nicht-Wörtlichkeit nicht subsumierbare Kategorie."¹⁸²

Para poder hacer el análisis de la *Strukturanalyse* es necesario seguir los pasos siguientes:

1. Caracterizar la fuente de manera general, es decir el tipo de público, las tendencias políticas, la edición, etc.
2. Sinopsis sobre el tiempo a analizar:
 - a. Listado de los artículos más relevantes con sus fuentes respectivas; las palabras claves sobre la temática; datos sobre el tipo de texto y finalmente anotaciones de particularidades.

¹⁸² Januschek 1986: 52

- b. Sinopsis de los temas tratados en el periódico y apreciación de los mismos.
 - c. Clasificación de los temas y de los subtemas.
3. Resumen de los puntos anteriores y presentación de la posición del periódico en cuanto al tema en cuestión.

Para realizar la *Feinanalyse* es necesario analizar un artículo que englobe la temática y seguir los siguientes pasos:

1. Presentar el contexto institucional, es decir, que se va a hablar del contexto en donde han sido publicados los artículos. Caracterización del tipo de texto, autor, editorial, entre otros.
2. Presentación del periódico de manera visual: numeración de los párrafos y las filas; esquema del artículo, etc.
3. Análisis de los recursos retóricos, esto es la composición del artículo, las estrategias utilizadas para la argumentación, uso de modismos, tipo de vocabulario, estilo y símbolos colectivos.
4. Presentación de las tendencias ideológicas del artículo.
5. Resumen sobre el mensaje del artículo.

5.6. Periódicos y sus tendencias ideológicas y políticas

Los pro-chavismo:

El Diario Vea y *El Correo del Orinoco* son chavistas. Éste último cuenta incluso con un cuerpo dedicado a las ideas del presidente llamado *Las Líneas de Chávez*. En cuanto al público puedo decir que estos artículos están dirigidos al público de masas simpatizantes del presidente. Los autores de los artículos que publican en estos periódicos chavistas son personalidades que están íntimamente relacionados con las ideas del gobierno y son partidarios del mismo.

Los contra-chavismo:

Es válido afirmar que los periódicos *El Nacional*, *El Nuevo País* y *El Universal* son diarios que siguen una tendencia contraria al gobierno actual

venezolano: "Fast alle landesweiten Tageszeitungen, darunter El Impulso, El Mundo, El Nacional, el Nuevo País, El Universal und Tal Cual sind stramm oppositionell."¹⁸³ Es importante apuntar que estos periódicos siguen una sólo línea para oponerse al gobierno. Sin embargo, esto no implica que sean de la misma tendencia ideológica.

Línea neutral

El diario *Últimas Noticias* presenta una tendencia hacia la neutralidad, sin embargo se puede ver que algunos de sus periodistas se inclinan más hacia la oposición: "Eine etwas ausgewogene Berichterstattung findet sich auch in *Últimas Noticias*, deren vermeintliche Neutralität aber häufig seltsame Blüten treibt."¹⁸⁴

5.6.1. Análisis estructural o *Strukturanalyse* de un tema de **política interna** reflejado en los 6 diarios: "*Debate: Socialismo versus Capitalismo en Venezuela*".

Este tema de política interna está cubierto por los seis periódicos relevantes para este análisis en el lapso del mes de noviembre de 2009 desde el 03 hasta el 30. Se cuenta con 17 artículos en total, de los cuales la mitad presentan una tendencia hacia el chavismo y la otra mitad en contra. En su mayoría se trata de artículos de opinión. Creo necesario mencionar que el *Diario Vea* es el periódico que más artículos ha publicado sobre este tema, en total contamos con 6.

Informaciones principales:

El tema central de todos los artículos puede ser reducido al debate sobre el socialismo y el capitalismo como sistemas económicos aplicables o no a la realidad venezolana. Es necesario agregar que la mayoría de los artículos

¹⁸³ Azzellini 2007: 217

¹⁸⁴ Azzellini 2007: 217

de tendencia antichavista reflejan los aspectos negativos del socialismo y la negativa a su aplicación en un país como Venezuela.

Sin embargo uno de estos artículos hace un llamado a la conciliación (28.11.09) en donde se puede ver una sombra de neutralidad. Por el contrario, los artículos escritos por simpatizantes del gobierno de Chávez muestran por una parte, todo lo positivo que tiene la implantación de un sistema socialista en el país. Y por otra, lo absolutamente negativo de seguir tratando de imponer un sistema capitalista que está destinado al fracaso.

Mensaje

El objetivo de este estudio es contrastar las opiniones diversas que se tienen sobre algunos temas actuales del país. Como podemos ver en este tema se presentan claramente dos polos que se oponen y que reflejan perfectamente la realidad de la sociedad venezolana, es por ello que también tenemos dos mensajes que se contrastan.

El mensaje de los artículos antichavistas puede traducirse a un rechazo hacia la implantación del socialismo en Venezuela. El primer artículo que aborda el tema hace un recorrido por la historia mostrando el seguro fracaso que tendría el comunismo o socialismo en una sociedad como la venezolana : "el comunismo y el socialismo fracasaron dejando una estela de pobreza y sufrimiento" (03.11.09). Otro mensaje que podemos ver en varios textos es la crítica a las leyes que el presidente Chávez quiere implantar en cuando a la propiedad privada "la supresión de la propiedad privada es incluso la expresión más breve y más característica de esta transformación de todo el régimen social"(03.11.09).

Los textos de inclinación al chavismo contrariamente contienen un mensaje esperanzador como vemos en este título: "El socialismo es la vacuna para evitar el colonialismo" (16.11.19b); y la propuesta hacia su lenta pero segura implantación "Planificación y transición al socialismo" (30.11.09a). Sin embargo, y lo que me llama mucho la atención es que estos artículos, en

lugar de mostrar los posibles efectos positivos de la implantación de este sistema, se dedican a presentar, de manera extremadamente negativa, los efectos del capitalismo. El capitalismo está íntimamente relacionado en todos los artículos, por una parte con la oposición venezolana o "los oligarcas" (06.11.09) y por otra con el gobierno de los Estados Unidos de América: "país gringo"(06.11.09).

Definiciones de socialismo

Según los textos de tendencia antichavista vemos que se refieren al socialismo como algo destinado al fracaso rotundo y lo presentan completamente desvalorizado "El socialismo es del siglo XXI es el socialismo de la basura" (27.11.09). La definición ofrecida por estos textos apunta a dos aspectos muy negativos de la implantación total del sistema en el país: "sometimiento completo de la persona" y "la economía centralmente planificada por el Estado"(16.11.09a).

Contrariamente los chavistas optimistas ven a socialismo como una solución "vacuna" (16.11.09b). Más aún es visto como sinónimo de "amor"(06.11.09). Es un hecho que en Venezuela se considera que se está creando un modelo nuevo de socialismo "el mundo vuelve los ojos hacia nosotros buscando esperanza"(04.11.09). Además puedo agregar que la invitación al socialismo es uno de los objetivos de algunos de los artículos analizados "destino de nuestro país" (30.11.09b), "no podemos seguir postergando esta tarea"(30.11.09a); "nos conduzca al socialismo"(30.11.09a2); "partidos políticos identificados con el modelo socialista"(26.11.09). Sin embargo se reconoce el poco eco que aún tiene la idea socialista en la población venezolana "apenas domina espacios reducidos en la conciencia de la población"(30.11.09b).

Definiciones de capitalismo

En cuanto al capitalismo los textos simpatizantes del gobierno lo definen como "economías egoístas"(04.11.09) que tiene un fin seguro "condena de extinción que lleva en sus entrañas"(14.11.09a2). Este tipo de sistema es presentado como sinónimo de "crisis económicas" (30.11.09a1) y de "individualismo"(06.11.09). A pesar de tanta negativa a quienes no están de acuerdo ni con el socialismo ni con el capitalismo "comparten la misma agenda"(14.11.09b). Y se plantea también la búsqueda de la conciliación nacional "encuentro y madurez en las diferencias"(28.11.09).

El socialismo - Chávez y Castro: crítica de la oposición

Con el presidente Chávez se empezó a tener una idea del cambio social en Venezuela. Recordemos a su gran amigo y colega es el presidente cubano Fidel Castro que siempre ha sido su consejero: "ese mismo Castro ha encontrado un mecanismo mucho más eficiente de lograr su objetivo" (03.11.09). La oposición rechaza profundamente esta fuerte relación de maestro-alumno que tienen Castro y Chávez y sobre todo rechazan la situación social cubana "aún cuando su legado de miseria prevalece en Cuba" (03.11.09) y en un tono aún más fuerte "aún respira artificialmente su último vestigio, el cadáver insepulto representado por el gobierno cubano"(16.11.09a). Cuba como tal es presentada como un lugar en donde "se mueren de hambre"(03.11.09). Además la oposición vaticina el fracaso rotundo de este proyecto chavista basada en que "el comunismo y el socialismo marxista leninista fracasaron" (03.11.09). La población antichavista le reprocha al presidente la imposición de un sistema socialista "imponernos su socialismo del siglo XXI" (03.11.09) y critica fuertemente sus acciones "destruir a los venezolanos"(16.11.09c). La figura del presidente no goza de mejores calificativos: "como el diablo"(22.11.09b).

Símbolos colectivos

En los artículos encuentro dos símbolos colectivos importantes. Por un lado, tenemos el término *capitalismo*, que por una parte puede ser concebido como sinónimo de crisis y fracaso, pero por otra símbolo de riqueza y poder. Además, contamos con el término *socialismo*, que a su vez tiene una connotación negativa debido a su historia que da la sensación pobreza y fracaso. Además llama bastante la atención el uso repetido del sufijo "ismo" : "socialismo, castrismo, guevarismo, eurocomunismo, sectarismo, capitalismo" (28.11.09); "egoísmo"(06.11.09).

En algunos artículos es posible leer palabras que han tomando un significado en la llamada época chavista tales como : "escuálidos"(14.11.09b) con la intención de referirse a la oposición venezolana; y "oficialismo" (14.11.09b) para hacer mención al gobierno de Chávez y sus simpatizantes. Igualmente se encuentran adjetivos como "gringo" para en referencia a los norteamericanos (06.11.09).

Resumen

En Venezuela existen dos discursos, los medios de comunicación y la sociedad venezolana están polarizados. Todas las noticias son filtradas de acuerdo a los intereses de los grupos que las publican. El público en general que lee las noticias está a su vez también polarizado o quizá desesperado por no saber a qué atenerse. El presidente Chávez tiene la intención de establecer un sistema social que nunca antes había sido visto en Latinoamérica y para lograrlo se enfrenta a discursos que distan. Una parte del país comienza a aceptar la idea del socialismo y a hacerla suya como forma de vida, mientras que otra parte no se cansa de hacerle la guerra al gobierno desmintiendo cualquier información que apoye al socialismo. No importa de qué armas se valga la prensa para presentar las informaciones de manera que correspondan con su ideología política y con eso hacer ejercer el poder del que gozan. Una vez más le doy la razón a Foucault y a

sus ideas del poder del discurso, capaz de dominar las mentes de las masas y de conseguir los objetivos planteados.

5.6.2. Análisis detallado o *Feinanalyse*

5.6.2.1. Artículo "*El hombre binario*"

Este artículo fue escrito por un político y militar venezolano llamado Alberto Müller Rojas, quien fue vicepresidente del PSUV (Partido Socialista Unido de Venezuela) hasta el 2009, año en el que falleció. Pienso que no es necesario aclarar que el autor de este artículo se consideraba chavista puesto que esto salta a la vista y es por ello he escogido este artículo. El texto engloba la temática tratada en este punto, es decir, el debate entre el socialismo y el capitalismo.

Presentación y composición visual

El artículo fue publicado en la sección de opinión del *Diario Vea* el 14 de noviembre de 2009. El mismo abarca una cuarta parte de la hoja y se compone de dos columnas. En la parte superior podemos apreciar el título en letras más grandes y en negritas: "El hombre binario" que ya nos invita a pensar en la división, que no es otra que la que vive el pueblo venezolano. El texto no presenta imágenes mas presenta el nombre del autor y su correo electrónico.



Ilustración 1 Artículo 1 "El hombre binario"

Transcripción

- El hombre binario
la corriente estalinista del movimiento socialista revolucionario ha sostenido que esta sociedad no tiene sino dos alternativas para avanzar en la búsqueda del ascenso humano: el capitalismo y el socialismo. Estiman que el hombre tiene una conducta binaria, desconociendo la psicología y la neurofisiología las ciencias que sostienen que cada individuo de la especie tiene una fórmula endocrina que como una huella dactilar le define su carácter. Esa variable valuada como dominante en la construcción de su personalidad. De modo que hay tantas formas de ver el mundo como seres humanos lo habitan. En ese contexto se impone el pluralismo, como lo considera el marxismo crítico, donde la comunidad sólo se logra por la comunicación que permite consensos y se realiza únicamente entre grupos con intereses semejantes. La noción decimonónica de la clase, común a liberales y socialistas, siendo un avance para el ascenso humano, hoy resulta errada. Tales clases no eran homogéneas sino heterogéneas, y es ello lo que ha imposibilitado que la clase trabajadora, considerada como el proletariado, haya sido la protagonista de las revoluciones políticas y sociales del siglo XX. Estos fenómenos sociales en ese lapso han tenido como protagonistas a los movimientos militares, campesinos y urbanos representados por los excluidos. Los últimos considerados arbitrariamente por las izquierdas tradicionales como lumpen proletariado.
- En síntesis esta corriente ideológica ha convertido la teoría científica social del materialismo histórico en un dogma teocrático desvinculándola de la ciencia. J. C. Mariátegui sostiene "la filosofía contemporánea ha barrido el mediocre edificio del positivismo del siglo XIX. Ha establecido y demarcado los modestos confines de la razón". Señaló que "la verdad es válida para una época". O sea que es relativa. Pero igualmente advirtió "que ese lenguaje relativista no es asequible, no es inteligible para el vulgo" demostrando con ello la soberbia de los intelectuales. Hable cualquiera con un andino, llanero u oriental venezolano y comprobará el escepticismo que los acompaña en relación con los axiomas que le presentan predicadores religiosos y políticos. Solamente minorías se convierten en borregos de pastores y secuaces de dirigentes políticos. E incluso muchos de estos fingen oportunísticamente estas actitudes para fines y beneficios personales. ¿Era adecuada la militancia de AD? ¿Son católicos los venezolanos bautizados? Así no se venden verdades que no se cotejen con los hechos que corresponden a la historia de vida de cada comunidad venezolana.
- De esta suerte estoy seguro que estos profesionales del socialismo, como lo afirma el pensador peruano, no encontrarán el camino a la fe que buscan nuestros compatriotas. Lo encontrarán las multitudes. "A los filósofos les tocará, más tarde codificar el pensamiento que emerge de la gran gesta multitudinaria. ¿Supieron acaso los filósofos de la decadencia romana comprender el lenguaje del cristianismo? La filosofía de la decadencia burguesa no puede tener mejor destino".

tivismo del siglo XIX. Ha establecido y demarcado los modestos confines de la razón". Señaló que "la verdad es válida para una época". O sea que es relativa. Pero igualmente advirtió "que ese lenguaje relativista no es asequible, no es inteligible para el vulgo" demostrando con ello la soberbía de los intelectuales. Hable cualquiera con andino, llanero, oriental venezolano y comprobará el escepticismo que los acompaña en relación con los axiomas que le presentan predicadores religiosos y políticos. Solamente minorías se convierten en conejos de pastores y secuaces de dirigentes políticos. E incluso muchos de estos fingen oportunísticamente estas actitudes para fines y beneficios personales

50
55
60
65

¿Era adeca la militancia de AD? ¿Son

católicos los venezolanos bautizados? Así no se venden verdades que no se cotejen con los hechos que corresponden a la historia de vida de cada comunidad venezolana.

De esta suerte estos seguro que estos profesionales del socialismo, como lo afirma el pensador peruano, no encontrarán el camino a la fe que buscan nuestros compatriotas. Lo encontrarán las multitudes. "A los filósofos les tocarán, más tarde codificar el pensamiento que emerja de la gran gesta multitudinaria. ¿Supieron acaso los filósofos de la decadencia romana comprender el lenguaje del cristianismo? La filosofía de la decadencia burguesa no puede tener mejor destino".

70
75
80
85

Descripción de la estructura del texto:

El artículo cuenta con 3 párrafos de fácil demarcación y además cuenta con 85 líneas.

Apartado 1 (2-39) primero se introduce el tema con la afirmación "esta sociedad no tiene sino dos alternativas para avanzar" referido al tema principal: el socialismo y el capitalismo coexisten y son las únicas posibilidades que tiene el individuo para lograr avances. Seguidamente se afirma que "el hombre tiene una conducta binaria", a pesar de que se crea que hay muchos puntos de vista diferentes. Finalmente se desmiente el éxito del capitalismo "hoy resulta errada" para continuar se afirma que las clases menos favorecidas "lumpen proletariado" no han logrado tener el poder.

Apartado 2 (40-72) se afirma que las clases trabajadores no comparten el mismo lenguaje de las clases sociales dominantes y se duda profundamente de la tenencia de estos últimos a una ideología única, es decir que se afirma que cambian su ideología de acuerdo a sus necesidades, aquí principalmente económica.

Apartado 3 (73-85) finalmente se presenta una especie de conclusión en donde se afirma que los venezolanos encontrarán el camino para que el socialismo tenga buenos resultados cambiando así su pasado histórico.

Composición general y argumentación

El texto comienza con la tesis central del artículo y el planteamiento de la problemática, seguido del desarrollo de la misma y finalmente se plantea la conclusión.

El autor apoya sus argumentos citando a un autor J.C Mariátegui¹⁸⁵. Además se apoya en la realidad de los hechos con el uso de preguntas como: ¿Era adecuada la militancia de AD?(67) Esta manera de formular preguntas pone en duda los acontecimientos. En el apartado final el autor se incluye "estoy seguro"(73) lo cual es traducido como una inclusión de su persona al grupo de los "compatriotas" (77) y con esto fija su posición.

El autor da por sentado que el artículo va a ser leído por el público venezolano ya que menciona "andino, llanero, oriental"(57). No siendo originario del país y sin explicación sería difícil enterarse de lo que se quiere decir con esto.

Lenguaje y simbolismo

El texto no es fácil de entender, puesto que el autor utiliza un vocabulario rebuscado "teoría científica del materialismo histórico en un dogma teocrático"(41-43). La sintaxis es confusa, las frases han sido muy pensadas pero esto crea el efecto de confusión y el lector se pierde. Para referirse a las clases sociales dominantes el autor al comienzo omite su mención y en lugar de ello escribe "por excluidas" lo cual le da cierta connotación negativa. Más adelante las describe como "intelectuales" (56), "minorías"(61). En cuanto a los símbolos, encontramos el símbolo religioso del pastor cuando el autor describe a la clase dominante como "borregos de pastores"(61), "predicadores religiosos" (60). En referencia al grupo contrario utiliza "clases trabajadoras"(29), "proletariado"(30), "lumpen proletariado"(39), "vulgo"(54), "compatriotas"(77), "gesta multitudinaria" (80).

¹⁸⁵ escritor, político marxista y sociólogo peruano fundador del Partido Comunista Peruano, cuya obra más relevante fue "7 ensayos de Interpretación de la Realidad Peruana".

Mensaje del artículo

El artículo tiene como objetivo afirmar que el *socialismo* sí es posible en Venezuela, diferenciándose del socialismo experimentado en otros lugares del mundo "la verdad es válida para una época"(50). Además se reitera que las clases hoy oprimidas serán las dominantes mañana y que estas no lo han sido antes por impedimento de las segundas. Además el artículo presenta a la clase dominante como algo inestable y negativo "fingen oportunísticamente"(64).

En este artículo podemos ver nuevamente los dos polos en los que se divide el país actualmente, este autor no habla del chavismo directamente frente a la oposición pero disfrazando su discurso y extrapolándolo, con el fin de parecer neutral.

5.6.2.2. Artículo "Socialismo contra natura"

El artículo fue publicado en el diario *El Universal* el 17 de noviembre de 2009 y escrito por José Toro Hardy, quien es economista y formó parte de la junta que presidía a la empresa motor de Venezuela PDVSA (Petróleos de Venezuela S.A) antes de que Chávez llegara al poder. Además participó en programas televisivos no simpatizantes del gobierno actual, con lo cual queda bastante clara la línea política que sigue el autor.

Socialismo contra natura

JOSÉ TORO HARDY

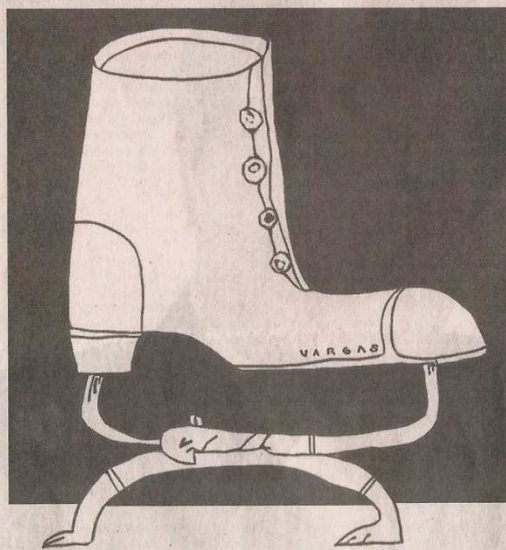
Mientras nuestros gobernantes pretenden prohibir la difusión de las ideas en defensa de la propiedad privada, acusándolas de subversivas, de desestabilizadoras y de terrorismo mediático, el Gobierno mantiene una avalancha de publicidad -que tenemos que escuchar a la fuerza y pagar todos los venezolanos- destinada a imponernos su socialismo del siglo XXI.

Mal puede el gobernante implantar por la vía de leyes, lo que los ciudadanos rechazamos en un referendo constitucional. No pueden por la fuerza imponernos una ideología extraña a nosotros. Es ilegítimo que se utilicen nuestros recursos para obligarnos a aceptar un sistema que no está previsto en nuestra Constitución. Al intentarlo, el Gobierno simplemente está ejecutando un golpe de Estado porque, para lograr su objetivo, se ha olvidado de que en democracia se debe respetar la voluntad popular.

Lo que vivimos es el agavillamiento de unos poderes públicos que cada día se alejan más de los principios de la democracia.

Se trata del mismo socialismo que una vez Fidel Castro trató de imponernos por las armas cuando en la década de los sesenta auspició la guerrilla en nuestro suelo. Hoy en día, ese mismo Castro ha encontrado un mecanismo mucho más eficiente de lograr su objetivo. Además, se trata de una fórmula altamente rentable para Cuba, porque lo que ha logrado el dictador es venderle al venezolano su *know how*, su franquicia socialista, a cambio de grandes cantidades de petróleo y apoyo financiero, que son utilizados para mantener a flote la tiranía en aquella torturada isla.

Además, no existe un solo lugar donde el socialismo marxista-leninista que quieren aplicarnos haya tenido éxito. El primer testigo de esta afirmación es el pueblo cubano, que sufre las consecuencias de un empobrecimiento bru-



Lo que vivimos
es el agavillamiento
de los poderes públicos

tal. Otro país del mundo donde aún prevalece el socialismo de corte marxista es Corea del Norte.

El dinosaurio que está al frente del socialismo norcoreano se llama Kim Jong-Il, quien preside una dictadura hereditaria que recibió de su padre Kim Il Sung y que ahora se apresta a heredar a su hijo. Mientras los corea-

nos del norte se mueren de hambre, el tirano se permite el lujo de ensayar bombas nucleares y misiles.

Fuera de estas dos naciones, donde aún prevalece para desgracia de sus pueblos, el socialismo marxista leninista se desplomó en todos los lugares del mundo en los cuales llegó a imponerse. Así ocurrió en la Unión Soviética donde los recursos del Estado fueron utilizados para crear lo que quizás llegó a ser el más poderoso ejército del mundo, a costa de negarle a la población tanto el nivel de vida que se merecía como la libertad misma. En su enfrentamiento con el capita-

lismo, el socialismo soviético cayó vencido provocando el desmembramiento y la desaparición de la URSS, sobre cuyas cenizas se levantó la histórica Rusia de espaldas ya a las ideas de Marx.

El otro ejemplo de socialismo marxista-leninista se vivió en China impuesto por Mao Tse Tung a partir de 1949. Mao encabezó gigantescas campañas de culto a su propia personalidad como lo fueron el *Gran Salto Adelante* y la *Revolución Cultural*. Sólo después de su muerte llega al poder Deng Xiaoping, quien comprendió que el comunismo ya se había agotado. Instauró entonces una nueva política conocida como "un país, dos sistemas", en el cual cohabitan el comunismo y el capitalismo, siendo el primero el responsable de la ausencia de libertades y el segundo la causa del exitoso crecimiento económico que actualmente experimenta China. Mao ya no es más que un porrón chino embalsamado en una esquina de la plaza Tiananmen.

Genocidios y torturas como los practicados por el Gerner Rojo en Camboya, dirigido por Pol Pot ("*Brother N° 1*"), a quien se le atribuye la muerte de hasta 4,8 millones de seres humanos, fueron determinantes para que la historia dictaminase la extinción del socialismo marxista.

Los países de Europa oriental también fueron víctimas del socialismo marxista y pagaron un alto precio en términos de pobreza y atraso. Finalmente en 1989, hace 20 años, cae el Muro de Berlín. No fue occidente quien lo empujó. Lo derribaron los pobladores de la órbita socialista, ansiosos por huir de aquel oprobioso sistema.

Ese mismo tipo de socialismo que sólo fue capaz de mantenerse mediante dictaduras y muros, que condenó a la pobreza a centenares de millones de personas, es el que hoy en día se pretende resucitar en Venezuela y reexportar a otros países de la región.

pepetoroh@gmail.com

Ilustración 2 Artículo 2 "Socialismo contra natura"

Transcripción

Socialismo contra natura

- Mientras nuestros gobernantes pretenden prohibir la difusión de las ideas en defensa de la propiedad privada, acusándolas de subversivas, de desestabilizadoras y de terrorismo mediático, el gobierno mantiene una avalancha de publicidad - que tenemos que escuchar a la fuerza y pagar todos los venezolanos - destinada a imponernos su socialismo del siglo XXI.
- Mal puede el gobernante implantar por la vía de leyes lo que los ciudadanos rechazamos en un referendo constitucional. No pueden por la fuerza imponernos una ideología extraña a nosotros. Es ilegítimo que se utilicen nuestros recursos para obligarnos a aceptar un sistema que no está previsto en nuestra Constitución. Al intentarlo, el gobierno simplemente está ejecutando un golpe de Estado porque, para lograr su objetivo, se ha olvidado de que en democracia se debe respetar la voluntad popular.
- Lo que vivimos es el agavillamiento de unos poderes públicos que cada

- 30 día se alejan más de los principios de la democracia.
- Se trata del mismo socialismo que una vez Fidel Castro trató de imponernos por las armas cuando en la década de los sesenta auspició la guerrilla en nuestro suelo. Hoy en día, ese mismo Castro ha encontrado un mecanismo mucho más eficiente de lograr su objetivo. Además, se trata de una fórmula altamente rentable para Cuba, porque lo que ha logrado el dictador es venderle al venezolano su *know how*, su franquicia socialista, a cambio de grandes cantidades de petróleo y apoyo financiero, que son utilizados para mantener a flote la tiranía en aquella torturada isla.
- Además, no existe un solo lugar donde el socialismo marxista-leninista que quieren aplicarnos haya tenido éxito. El primer testigo de esta afirmación es el pueblo cubano, que sufre las consecuencias de un empobrecimiento brutal. Otro país del mundo donde aún prevalece el socialismo de corte marxista es Corea del Norte.
- El dinosaurio que está al frente del socialismo norcoreano se llama Kim

60 Jong-II, quien preside una dictadura hereditaria que recibió de su padre Kim Il Sung y que ahora se apresta a heredar a su hijo. Mientras los coreanos del norte se mueren de hambre, el tirano se permite el lujo de ensayar
65 bombas nucleares y misiles. Fuera de estas dos naciones, donde aún prevalece para desgracia de sus pueblos, el socialismo marxista leninista se desplomó en todos los lugares del mundo en los cuales llegó a imponerse. Así ocurrió en la Unión Soviética donde los recursos del Estado fueron utilizados para crear lo que quizás llegó a ser el más poderoso ejército del mundo, acosta de negarle a la población tanto el nivel de vida que se merecía como la libertad misma. En su enfrentamiento con el capitalismo, el socialismo soviético cayó
80 vencido provocando el desmembramiento y la desaparición de la URSS, sobre cuyas cenizas se levantó la histórica Rusia de espaldas ya a las ideas de Marx. El otro ejemplo de socialismo marxista-leninista se vivió en China impuesto por Mao Tse Tung a partir de 1949. Mao encabezó gigantescas campañas de culto a su propia personalidad como lo fueron el *Gran Salto Adelante* y la *Revolución Cultural*. Sólo después de su muerte llega al poder Deng Xiaoping, quien comprendió que el comunismo ya se había agotado ins-

95 tauró entonces una nueva política conocida como "un país, dos sistemas", en el cual cohabitan el comunismo y el capitalismo, siendo el primero el responsable de la ausencia libertades y el segundo la causa del exitoso crecimiento económico que actualmente experimenta China. Mao ya no es más que un porrón chino embalsamado en un esquina de la plaza Tiananmen.
100 Genocidios y torturas como los practicados por el Gernero Rojo en Camboya, dirigido por Pol Pot ("*Brother N°1*"), a quien se le atribuye la muerte de hasta 4,8 millones de seres humanos, fueron determinantes para que la historia dictaminase la extinción del socialismo marxista. Los países de Europa oriental también fueron víctimas del socialismo marxista y pagaron un alto precio en términos de pobreza y atraso. Finalmente en 1989, hace 20 años, cae el Muro de Berlín. No fue occidente quien lo empujó. Lo derribaron los pobladores de la órbita socialista, ansiosos por huir de aquel oprobioso sistema. Ese mismo tipo de socialismo que solo fue capaz de mantenerse mediante dictaduras y muros, que condenó a la pobreza de centenares de millones de personas, es el que hoy en día se pretende resucitar en Venezuela y reexportar a otros países de la región.
125
130

Presentación y composición visual

El artículo fue publicado en la sección de opinión del periódico *El Universal*. Está dispuesto en 4 columnas con una imagen en el centro-superior, lo que le da a la imagen una posición privilegiada. Dicha imagen, en blanco y negro, representa a un pueblo que resiste a su opresor, puesto que muestra una bota militar, es decir al opresor, en este caso a Chávez, en la parte superior, y éste pisa a una persona, esto sería el pueblo, que a su vez sostiene el peso de la misma con un gesto resistencia. La bota es de un tamaño mayor a la figura humana representada, lo cual puede ser interpretado como el poder mayor que tienen los militares con respecto a la población de un país, que carece de poder.

El título ya nos introduce directamente al tema "*Socialismo contra natura*". Esto es que el *socialismo* en Venezuela sería algo antinatural, algo que va en contra de las leyes naturales. El autor hace uso de la locución latina

"contra natura", causando así un efecto de mayor peso y autoridad. Justo debajo del título lee el nombre del autor.

Descripción de la estructura del texto:

El artículo cuenta con 11 párrafos bien demarcados y además cuenta con 130 líneas.

Apartado 1 (3-14) presenta la temática del artículo "imponernos su socialismo del siglo XIX".

Apartado 2 (15-28) se expresan las razones por las que sería ilegítimo imponer ese sistema social en Venezuela "una ideología extraña a nosotros", "un sistema que no está previsto en nuestra Constitución".

Apartado 3 (29-32) se argumenta que no existe la democracia en el país.

Apartado 4 (33-48) se agrega un argumento sobre Fidel Castro y sus objetivos.

Apartado 5 (49-57) se ejemplariza citando países en donde el socialismo ha fracasado o está a punto de hacerlo como Cuba y Corea del Norte.

Apartado 6 (58-66) se amplía la información sobre Corea del Norte y su precaria situación.

Apartado 7 (67-85) se recurre a otros ejemplos que sustenten la tesis central. Ejemplos sobre la Unión Soviética.

Apartado 8 (86-106) se amplía más la información con otro ejemplo sobre China mas el contraargumento del capitalismo y que gracias a él China ha tenido éxito, convirtiéndose en una potencia mundial.

Apartado 9 (107-114) se llega a un punto máximo en la argumentación con la mención de cifras "4,8 millones de seres humanos" para dar peso a sus palabras y lograr credibilidad por parte del lector.

Apartado 10 (115-123) se citan finalmente los últimos ejemplos sobre el desastre producido por el socialismo en la Europa Oriental: "pobreza y atraso".

Apartado 11 (124-130) se hace un llamado a la población de negarse ante las propuestas del presidente y sus ideas socialistas concluyendo así su argumento.

Composición general y argumentación

El artículo presenta la tesis central al comienzo, luego se presentan los argumentos y finalmente se concluye con un llamado. Presenta una estructura ordenada y comprensible. Me llama la atención que el autor se base en ejemplos ajenos a la realidad venezolana, pero que ciertamente han sido una muestra de lo que podría resultar del socialismo. Es decir, que el autor se basa en hechos reales que le dan mucho más peso a sus argumentos.

Lenguaje y simbolismo

El lenguaje utilizado por el autor es un lenguaje bastante rico puesto que utiliza palabras de un nivel formal elevado "auspició"(36), "know how"(44), "oprobioso"(123). En ningún momento el autor hace mención directa del presidente Chávez, en su lugar utiliza "nuestros gobernantes" (3), "el Gobierno" (10), "el gobernante" (15). Otro aspecto que salta a la vista es que el autor habla como si él representase al pueblo "nuestros"(3), "rechazamos"(17), "imponernos" (18), con el uso del "nos" se incluye en la recepción siendo a la vez el emisor, esto causa una especie de acercamiento al lector, para que éste se identifique con el autor y deposite su confianza en sus palabras y argumentos.

Se puede identificar una onomatopeya "avalancha de información" (10). Además podemos observar la isotopía de la guerra: "subversivas"(8), "desestabilizadoras"(8), "terrorismo"(9), "fuerza"(12), "obligarnos"(13), "golpe de Estado"(25), "genocidios y torturas"(107), "derribar"(121), "huir"(123), "condenó a la pobreza"(126).

Llama mucho la atención el uso de la palabra "agavillamiento" que de hecho puede verse entre los apartados con letras más grandes. Esta palabra ha surgido en Venezuela y significa "asociaciones ilícitas". Me parece interesante que el autor llame a Corea del Norte "el dinosaurio", lo que le da un tono prehistórico y caduco, y así referirse al *socialismo*.

Tanto Cuba como Corea del Norte son definidas por el autor de manera muy negativa con las frases siguientes: "torturada isla"(48), "empobrecimiento brutal"(54), "mueren de hambre" (64).

Mensaje del artículo

Este artículo es por una parte, un llamado de alerta a la población a rechazar la implantación de un sistema socialista en Venezuela. Por otra parte, pienso puede ser tomado como una especie de advertencia, ya que se presentan ejemplos de socialismo de otros países y se hace énfasis en las consecuencias negativas del mismo.

El artículo critica el sistema socialista presentándolo como un sistema caduco e ineficiente. Además el autor pone de relieve los aspectos positivos del capitalismo en contraposición con el socialismo. Otro de los mensajes que el artículo quiere llevar es desvelo de las verdaderas intenciones del presidente Castro con Venezuela, vender, como dice nuestro autor "su franquicia socialista" a Chávez.

5.6.3. Análisis estructural o *Strukturanalyse* de un tema de **política externa** reflejado en los 6 diarios: *Visita del presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad a Venezuela.*

En el espacio de tiempo desde el 08 hasta el 30 de noviembre de 2009, cuento con 23 artículos que reportan la visita del presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad a Venezuela, visita que tuvo lugar el 24 y 25 de noviembre del mismo año. La mayoría son artículos informativos, muchos aparecen en la portada. Pero además artículos de opinión publicados en la sección de

política. Los periódicos con inclinación pro chavismo publicaron 11 artículos desde el 19 de noviembre hasta el 27 del mismo mes, mientras que los periódicos anti chavismo publicaron 12 artículos desde el 08 hasta el 30 de noviembre. Con esto vemos que los no simpatizantes del gobierno abordaron el tema de manera más amplia, por el mayor número de artículos y un lapso mayor.

Informaciones principales:

El primer artículo sobre esta visita fue publicado en el diario *El Nuevo País* el 08 de noviembre y el último el 30 en *Últimas Noticias*. El tema principal de esta serie de artículos puede ser dividido en 3 fases: la primera serie anuncia la posible visita del mandatario iraní al país; la segunda habla sobre los acuerdos establecidos entre los dos países; y la última critica la visita de Ahmadinejad y sus efectos, esto es, la protestas que se produjeron por su presencia. En general se puede decir que todos los artículos en cuestión presentan la noticia desde sus propios puntos de vista y obviamente presentan la información que es necesaria para apoyar su posición al respecto.

Mensaje

En cuanto al mensaje como tal debemos tener en cuenta que existen dos versiones de los verdaderos motivos de esta visita, por ello voy a presentar el mensaje visto por una y por otra tendencia.

En los artículos de tendencia antichavista en general puede decirse que el mensaje principal es la visita del presidente iraní a Venezuela y los efectos negativos de la misma. Lo que llama la atención es que el mismo título publicado en dos diarios antichavistas se repite de manera idéntica: "Presidente israelí vaticina caída de Chávez" (18.11.09 a1 y b). En ella se afirma que el presidente de Israel augura el fin de los gobiernos de Venezuela y de Irán debido a su mala gestión, y que será la población misma quien lo provoque. Es interesante observar la manera en que estos diarios presentan la noticia, es decir, desde el punto de vista de otro

presidente no relacionado directamente con la visita pero que está en contra de la alianza irano-venezolana. Además de que se toma en cuenta lo que éste piensa sobre el presidente iraní: “todos saben quién es, todos saben que es un hombre que quiere la destrucción del Estado de Israel” (08.11.09). Vale la pena mencionar que esta manera de presentar la noticia crea la sensación de que la *oposición* ve como suya la posición del presidente israelí. Si bien es cierto que las relaciones entre Israel y Venezuela ya estaban corroídas desde hacía unos meses por la ofensiva militar de la franja de Gaza, por ello el presidente israelí ya tenía roces con Chávez: “un hombre que decide vestirse de súper héroe y hacer alianzas para condenar a Israel” (08.11.09). Por su parte Chávez responde al mensaje del presidente israelí con este título: “Chávez: “Israel nos amenazó y actuaremos en consecuencia” (26.11.09f2), “Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel” (26.11.09b).

El mensaje principal de todos los artículos pro chavistas es presentar lo positivo de la visita del presidente iraní al país. En muchos de los artículos del *Correo del Orinoco* encontramos páginas enteras que explican detalladamente los acuerdos entre los países y su variedad de sectores (24a, 25b, 26b y 27.11.09). Pienso que esto se hace con el fin de mostrar algo más sustancial, los periodistas se encargan de detallar los acuerdos entre los países y de realzar su importancia disminuyendo así el efecto de alianza como fuerte anticapitalista, tema que explicaré más adelante.

Sin embargo el verdadero mensaje es mostrar la necesidad de alianza que existe entre los países, esto lo vemos reflejado en los títulos y subtítulos siguientes: “Ahmadinejad pidió fortalecer moral revolucionaria”; “Colaboración con Venezuela es necesaria” (18.11.09 a2) “Para Ahmadinejad la relación con Caracas es “necesaria” (18.11.09c); “Ahmadinejad: Alianza entre naciones revolucionarias como Irán y Venezuela es necesaria” (19.11.09). Creo que el uso del adjetivo “necesario” aquí salta a la vista, y es que se piensa inmediatamente que el mandatario iraní está en la búsqueda de apoyo internacional que siga sus mismas ideas “los mandatarios extranjeros que vienen a Venezuela con varias maletas de

dólares a comprar nuestra adhesión a políticas racistas” (26.11.09e). Algo que también queda bastante claro en estos segmentos es que esta alianza afianza el proceso de revolución e independencia de estos países, alejándose del modelo norteamericano del capitalismo: “haciendo frente a presiones y amenazas internacionales” (26.11.09 a).

Las razones de trasfondo: una alianza antiimperialista

La visita de Ahmadinejad a Venezuela no se realizó únicamente con el fin de firmar acuerdos entre los países, si observamos la situación política mundial para ese entonces podremos entender que este encuentro serviría a la consolidación de un frente opositor a la alianza de Colombia con EE.UU: “a quien en la hermana Colombia el imperio yanqui está construyendo 7 bases paramilitares” (26.11.09f2). Las relaciones colombo-venezolanas para esa fecha eran muy frágiles puesto que incluso se hablaba de una guerra entre los países.

Las relaciones entre Irán y Venezuela comenzaron hacia el 2005. Para ese entonces en Estados Unidos estaba gobernando el presidente George W. Bush quien desde entonces calificó al presidente iraní de pertenecer al “Eje del Mal” (25.11.09b). Una de las tantas cosas que une a los presidentes de Venezuela e Irán es su repudio hacia los Estados Unidos de América: “Estados Unidos no está en una posición de poder y está colapsando” (18.11.09a2). En su crítica al capitalismo, ambos mandatarios expresan reiteradamente su rechazo: “estamos creando un modelo nuevo de relaciones radicalmente distinto de las relaciones egoístas del capitalismo” (25.11.09b).

Rechazo de la oposición

En todos los artículos de tendencia antichavista se puede ver claramente el rechazo hacia la alianza, con el título “No Irán en América Latina” (26.11.09f1) se expone claramente que la oposición venezolana se une a todos los que rechazan la visita del mandatario iraní “participamos de aquellos latinoamericanos que rechazan la visita oficial de Mahmoud

Ahmadinejad a nuestro continente” (26.11.09f1). El presidente iraní es calificado de dictador y guerrista por tener “una actitud bélica” (26.11.09f1). Vemos también en *El Nacional* un artículo que ridiculiza la imagen del presidente iraní: “imagen debilucha y enclenque” (26.11.09e).

Ahmadinejad vs el caso femenino y la homosexualidad

Es cierto que en Irán las mujeres no gozan de posición privilegiada, como pasa en la mayoría de los países árabes. Este hecho se ve reflejado en algunos artículos no simpatizantes con el gobierno de Chávez: “es uno de los pocos países en donde la protesta ciudadana y la homosexualidad son delitos castigados con la pena de muerte” (26.11.09f1). En cuanto al tema femenino: “Mahmoud Ahmadinejad, opresor inclemente de la mujer iraní” (30.11.09).

Símbolos colectivos

En los segmentos analizados encontramos varias isotopías: la primera y quizá la más importante es la isotopía de la familia, con palabras como hermano, hermandad, vínculo, fraternal, etc.: “reforzada su conciencia machista por “el hermano” (30.11.09); “Ahmadinejad buscó establecer vínculos con los líderes sudamericanos de izquierda y consiguió así “lazos fraternales” con Hugo Chávez” (23.11.09); “Le doy las gracias a dios por estar con mis hermanos revolucionarios venezolanos” (26.11.09 a); “Atacan a mi hermano (Ahmadinejad)” (26.11.09b); “por el “hermano” y socio militar” (30.11.09); “reafirmaron su hermandad” (26.11.09 f2).

Otro símbolo colectivo que podemos mencionar es el término “imperio” que ha surgido durante los años de gobierno del chavismo tomando así un significado diferente al común. Dicho significado está inmediatamente referido a los Estados Unidos y por ello todos los venezolanos, chavistas y antichavistas, lo han integrado a su vocabulario. Así es que el uso de la palabra en la Venezuela actual llega a tener una connotación más bien negativa y la combinación con otras palabras que expresan caos, guerra y desorden: “asesino del imperio yanqui” (26.11.09b); “falsedad de los ataques

del imperio mundial” (25.11.09a); “lucha contra el imperialismo” (26.11.09c); “gladiador de luchas imperialistas” (26.11.09d).

Resumen

La visita del presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad a algunos países de Latinoamérica ha provocado un gran eco en el mundo, para los derechistas más bien una advertencia. Principalmente puedo decir que estos acuerdos firmados entre los dos países afianzan la alianza de los países llamados del “sur” con el fin de fortalecerse como un frente sólido, que tiene como objetivo rechazar el sistema económico y la política estadounidense. Globalmente podemos ver que todo esto se trata de una lucha de poder, todos los países quieren aliarse para protegerse los unos de los otros. Así pues me atrevo a sugerir que estas alianzas no son más que disfraces de las relaciones de poder.

Por otra parte se puede concluir que la prensa aquí mencionada y simpatizante del gobierno del presidente Hugo Chávez apoya los acuerdos del país con Irán y que reportan los aspectos positivos de la misma. Finalmente la prensa opositora no hace mención detallada de dichos acuerdos sino que insiste en lo negativo del resultado de esta alianza, poniendo en relieve otros temas como la pena de muerte, la creación de bombas nucleares etc. La prensa además critica fuertemente al presidente por contar con el apoyo de un dictador que rechaza la homosexualidad y castiga al género femenino despiadadamente.

Puedo entonces llegar a la conclusión de que Venezuela está polarizada completamente, ya que claramente se comprueba que la información es filtrada por la prensa de acuerdo a la posición adoptada. Esto es una corroboración de la brecha ideológica que divide a la población venezolana y a la manera en cómo reciben la información por parte de la prensa.

5.6.4. Análisis detallado o *Feinanalyse*

Para esta parte he escogido dos artículos que abarcan el tema sobre la visita del presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad a Venezuela. Sin embargo, creo aquí necesario hacer un análisis detallado tanto de un artículo de la prensa chavista como antichavista con el objetivo de contrastarlos y con ello llegar a conclusiones más concretas que ayuden a comprobar las hipótesis planteadas.

5.6.4.1. Artículo: “Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel”

El artículo aparece en el diario *El Correo del Orinoco* el 26.11.09. He escogido este artículo puesto que está escrito por Arlenin Aguillón, un periodista que trabaja para la prensa presidencial del gobierno actual venezolano y refleja claramente la tendencia ideológica y política del chavismo. Además lo encuentro bastante amplio y llamativo y justo fue publicado después de la visita de Ahmadinejad, con lo cual tendremos todo el espectro de la misma: la visita como tal y sus consecuencias. Además el artículo engloba la información antes mencionada sobre la presencia del presidente Ahmadinejad en Venezuela, las declaraciones del presidente israelí, los acuerdos firmados entre Venezuela e Irán así como el tema contra el gobierno de los Estados Unidos de América.

Presentación y composición visual

El artículo se encuentra en la segunda página del diario en la sección de *impacto*, que presenta los temas más resaltantes del día a día. El artículo abarca toda la hoja y cuenta con 5 columnas. Llama mucho la atención que en el centro se pueden apreciar dos imágenes a color de tamaños distintos, en donde se observa a los presidentes estrechándose las manos con una expresión sonriente. En la parte superior de la segunda imagen hay otro título llamado “Voces de integración” y a ambos lados hay dos columnas que presentan los nombres de los presidentes. Me parece interesante que en la

imagen se vea al presidente Chávez a la derecha y el texto de Ahmadinejad a la derecha y viceversa, como queriendo entrecruzar los personajes y sus ideas, dando así una sensación de *unidad*.

El título del artículo llama la atención puesto que está escrito con letras muy grandes en negrita. En la parte superior del título hay un subtítulo que añade información sobre el presidente de Israel con un vocabulario muy provocador. En la parte inferior del título nos encontramos con otro subtítulo escrito con letras más pequeñas.

CORREO **ORINOCO** 12 | Nº 89 • Jueves 26 de Noviembre de 2009 **IMPACTO** La artillería del pensamiento

Chávez aseguró que esa nación es un brazo asesino del imperio yanqui

Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel

El líder de la Revolución bolivariana dijo que se "tomarán acciones" ante las amenazas del presidente israelí. Canciller venezolano criticó declaraciones de Shimon Peres. Ahmadineyad anunció el fin del imperialismo

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela anunció que actuará ante las "amenazas" esgrimidas por el presidente de Israel, Shimon Peres, quien dijo, en su reciente visita a Latinoamérica, que Hugo Chávez y Mahmud Ahmadineyad "pronto desaparecerán".

"Las palabras de Peres fueron tomadas por el gobierno de Caracas como una agresión y una amenaza. El presidente de Israel (Peres) dijo que Chávez y Ahmadineyad desaparecerán pronto", denunció ayer el comandante Hugo Chávez. "Eso es una amenaza", añadió el Presidente de Venezuela. "Sabemos que el gobierno de Israel es un brazo asesino del imperio yanqui. Por lo que tomamos esas palabras como una amenaza y nos vemos en la obligación de actuar".

Chávez no precisó cuáles serían las acciones a tomar. El lunes, el canciller venezolano Nicolás Maduro tildó las palabras de Peres como "una amenaza directa a la vida y seguridad del presidente Hugo Chávez y del presidente Ahmadineyad", de acuerdo con versiones de la prensa.

Maduro responsabilizó directamente a Peres y "a la élite que gobierna el estado de Israel" de "cualquier cosa que pudiera pasarle a la vida del presidente Chávez".

Peres, de acuerdo con un reporte del diario New York Times, declaró que el petróleo es uno de los mayores problemas de la actualidad porque sirve para sostener "el terrorismo y la violencia desde Venezuela hasta Irán". Desde Argentina, el mandatario israelí opinó que "no tomará mucho tiempo para que desaparezcan" Chávez y Ahmadineyad.

TENSO CONTEXTO

Las declaraciones de Peres llegan en un momento tenso luego de la firma del acuerdo que le permite a Estados Unidos usar el territorio colombiano para instalar siete bases militares y generar fuertes protestas de los gobiernos y los pueblos de la región.

La entrega de Colombia al imperio yanqui originó que desde Caracas se anunciara el traslado a la frontera de unos 15 mil hombres y mujeres de los diferentes compo-

nentes de la Fuerza Armada Bolivariana de Venezuela. También, el líder de la Revolución ordenó que el pueblo venezolano debe prepararse para una guerra en caso de que Estados Unidos, con la complicidad del gobierno de Bogotá, intente violar la soberanía venezolana y apoderarse de los recursos minerales y energéticos.

Las empresas de difusión masiva, brazo estratégico de la derecha mundial, acusan al gobierno de Caracas de mantener una cámara armamentista. Algo que ha sido

desmentido en reiteradas ocasiones desde Caracas alegando que el objetivo es defender la nación de las pretensiones invasoras yanquis.

La semana pasada se efectuó en Venezuela el Encuentro Internacional de los Partidos de Izquierda de unas 50 naciones y entre los acuerdos de la reunión se fijó un rechazo a las amenazas imperialistas de los Estados Unidos.

FINAL DEL IMPERIALISMO

Chávez, durante la vista oficial del líder iraní Ahmadineyad,

criticó a la prensa de la derecha mundial por los constantes ataques contra los pueblos que buscan su libertad.

"Atacan a mi hermano (Ahmadineyad)", dijo. "Y me atacan a mí", agregó. "El imperio yanqui instala siete bases militares y soy yo el amenazante".

Ahadineyad criticó la arrogancia del imperio de los Estados Unidos que "se llama pacifista" e instala "bases militares". "Con sus armas quieren sembrar la paz", ironizó el líder iraní.

El presidente de Irán, de visita por Latinoamérica, pronosticó la derrota de la "lógica estadounidense".

"Nadie puede imponer mediante armas su visión a los pueblos. Esto es una lógica derrotada", dijo. "Las políticas militares fracasaron. Los líderes de América del Sur no permitirán que se imponga la lógica del imperialismo", subrayó.

SE FIRMANÁN 70 ACUERDOS

La política exterior de Venezuela incluye alianzas con naciones ant imperialistas. La visita de Ahmadineyad es la cuarta que de manera oficial hace el mandatario persa a Venezuela. El viernes se anunció la llegada al país de Mahmud Abás, presidente de la Autoridad Nacional Palestina.

Venezuela e Irán han firmado alrededor de 270 instrumentos de cooperación en diferentes áreas productivas.

En esta ocasión se espera la firma de 70 nuevas alianzas estratégicas en materia de agricultura, industria, comercio y energía, de acuerdo con un documento oficial divulgado ayer a la prensa.

Comisiones ministeriales y empresariales de ambas naciones trabajaron en seis meses de trabajo para establecer los acuerdos.

Ambos mandatarios destacaron la unión de los pueblos de Irán y Venezuela. Ahmadineyad aplaudió la formación de "una coalición que ha decidido hacerle frente a las arrogancias del imperialismo internacional". Un frente que resiste con valentía ante los empujones de los pueblos", declaró.

Chávez recordó que ambos países enfrentan "el mismo imperio" y aseguró que "truncará la esperanza de nuestros pueblos".

Las luchas libertarias de Nicaragua, Cuba, Venezuela, Brasil, Bolivia, Ecuador, Argentina, Chile, entre otras naciones, fueron destacadas por ambos líderes. "Somos libres. Solo un continente libre como Suramérica puede ahora recibir como lo recibe", declaró Chávez.

T/Arlén Aguilón
Y/Prensa Presidencial
Caracas

Ilustración 3 Artículo 4 "Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel"

Transcripción

- Chávez aseguró que esa nación es un brazo asesino del imperio yanqui. Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel.
- 5 El líder de la Revolución bolivariana dijo que se "tomarán acciones" ante las amenazas del presidente israelí. Canciller venezolano criticó declaraciones del Shimon Pere.
- 10 Ahmadineyad anunció el fin del imperialismo. El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela anunció que actuará ante las "amenazas" esgrimidas por el presidente de Israel, Shimon Peres, quien
- 15 dijo, en su reciente visita a Latinoamérica, que Hugo Chávez y Mahmud Ahmadineyad "pronto desaparecerán".
- 20 Las palabras de Peres fueron tomadas por el gobierno de Caracas como una agresión y una amenaza. "El presidente de Israel (Peres) dijo que Chávez y Ahmadineyad des-
- 25 aparecerán pronto", denunció ayer el comandante Hugo Chávez. "Eso es una amenaza", añadió el presidente de Venezuela. "Sabemos que el gobierno de Israel es un brazo asesino del imperio yanqui. Por lo
- 30 que tomamos esas palabras como una amenaza y nos vemos en la obligación de actuar". Chávez no precisó cuáles serían las acciones a tomar. El lunes, el
- 35 canciller venezolano Nicolás Maduro tildó las palabras de Peres como "una amenaza directa a la vida y seguridad del presidente Hugo Chávez y del presidente
- 40 Ahmadineyad", de acuerdo con versiones de la prensa. Maduro responsabilizó directamente a Peres "a la élite que gobierna el estado de Israel" de "cual-
- 45 quier cosa que pudiera pasarle a la vida del presidente Chávez". Peres, de acuerdo con un reporte del diario New York Times, declaró que el petróleo es uno de los
- 50 mayores problemas de la actualidad porque sirven para sostener "el terrorismo y la violencia de Venezuela hasta Irán". Desde
- 55 Argentina, el mandatario israelí opinó que "no tomará mucho tiempo para que desaparezcan" Chávez y Ahmadineyad. Tenso contexto
- 60 Las declaraciones de Peres llegan en un momento tenso luego de la firma del acuerdo que le permite a Estados Unidos usar el territorio colombiano para instalar siete bases militares y generar
- 65 fuertes protestas de los gobiernos y los pueblos de la región. La entrega de Colombia al imperio yanqui originó que desde Caracas se anunciara el traslado a la frontera de unos 15 mil hombres y mujeres de los diferentes compo-
- 70 nentes de la Fuerza Armada Bolivariana de Venezuela. También, el líder de la Revolución ordenó que el pueblo venezolano debe prepararse para una guerra en caso de que Estados Unidos, con la com-
- 75 plicitad del gobierno de Bogotá, intente violar la soberanía venezolana y apoderarse de los recursos minerales y energéticos. Las empresas de difusión masi-
- 80 va, brazo estratégico de la derecha mundial, acusan al gobierno de Caracas de mantener una carrera armamentista. Algo que ha sido
- 85 desmentido en reiteradas ocasiones desde Caracas alegando que el objetivo es defender la nación de las pretensiones invasoras yanquis. La semana pasada se efectuó en Venezuela el Encuentro Interna-
- 90 cional de los Partidos de Izquierda de unas 50 naciones y entre los acuerdos de la reunión se fijó un rechazo a las amenazas imperialistas de los Estados Unidos. Final del Imperialismo
- 95 Chávez, durante la visita oficial del líder Ahmadineyad, criticó a la prensa de la derecha mundial por los constantes ataques contra los pueblos que bus-
- 100 can su libertad. "Atacan a mi hermano (Ahmadineyad), dijo. "Y me atacan a mí", agregó. "El imperio yanqui instala siete bases militares y soy
- 105 yo el amenazante". Ahmadineyad criticó la arrogancia de los Estados Unidos que "se llama pacifista" e instala "bases militares". "Con
- 110 sus armas quiere sembrar la paz", ironizó el líder iraní. El presidente de Irán, de visita por Latinoamérica, pronosticó la derrota de la "lógica estadounidense".
- 115 "Nadie puede imponer mediante armas su visión a los pueblos.
- 120

Eso es una lógica derrotada", dijo. "Las políticas militaristas fracasaron. Los líderes de América del Sur no permitirán que se imponga la lógica del imperialismo", subrayó.

Se firmarán 70 acuerdos

La política exterior de Venezuela incluye alianzas con naciones antiimperialistas. La visita de Ahmadineyad es la cuarta que de manera oficial hace el mandatario persa a Venezuela. El viernes se anunció la llegada al país Mahmud Abás, presidente de la Autoridad Nacional Palestina. Venezuela e Irán han firmado alrededor de 270 instrumentos de cooperación en diferentes áreas productivas.

En esta ocasión se espera la firma de 70 nuevas alianzas estratégicas en materia de agricultura, industria, comercio y energía, de acuerdo con un documento oficial divulgado ayer a la prensa.

Comisiones ministeriales y empresariales de ambas naciones trabajaron en seis mesas de trabajo para establecer los acuerdos. Ambos mandatarios destacaron la unión de los pueblos de Irán y Venezuela. Ahmadineyad aplaudió la formación de "una coalición que ha decidido hacerle frente a las arrogancias del imperialismo internacional". "Un frente que resiste con valentía ante los enemigos de los pueblos", declaró.

Chávez recordó que ambos países enfretan "el mismo imperio" y aseguró que "triunfará la esperanza de nuestros pueblos".

Las luchas libertarias de Nicaragua, Cuba, Venezuela, Brasil, Bolivia. Ecuador, Argentina, Chile, entre otras naciones fueron destacadas por ambos líderes.

"Somos libres. Solo un continente libre como Suramérica puede ahora recibirte como te recibe", declaró Chávez.

Voces de integración

"En todo este continente se levantaron los pueblos"

"Las banderas de Venezuela e Irán son banderas libres, de países libres. Banderas revolucionarias de pueblos revolucionarios. En todo este continente se levantaron los pueblos. Brasil estaba arrodillada al imperio yanqui hasta que llegó Lula. Bolivia era una colonia yanqui hasta que la tierra brotó el pueblo de esa nación que lleva el nombre de Bolívar y es la tierra de nuestro hermano Evo Morales".

"Hoy hay una revolución en América Latina".

"Chávez está resistiendo ante las presiones del imperialismo. Es un hermano que valientemente defiende la libertad para los pueblos de América Latina. Hoy el pueblo venezolano y el pueblo iraní están resistiendo ante las amenazas imperialistas. Hoy hay una revolución en América Latina. El pueblo conciente ha comenzado con mucha visión para recuperar su dignidad, recuperar sus intereses".

Descripción de la estructura del texto:

El texto cuenta con 23 apartados claramente determinados y en total con 209 líneas.

Apartado 1 (10-18) se presenta el tema : Chávez responderá a las amenazas hechas por el presidente de Israel.

Apartado 2 (19-33) se presentan las palabras en contra de Chávez expresadas por el mandatario israelí y que son tomadas como amenazas.

Además se califica al gobierno israelí como parte de lo que Chávez denomina como “el imperio yanqui”.

Apartado 3 (34-42) se explica el desconocimiento de las medidas que serán tomadas por los mandatarios en respuesta a la provocación de Israel.

Apartado 4 (43-47) el canciller venezolano Nicolás Maduro anunció que en caso de un atentado al presidente Chávez, Peres sería culpabilizado.

Apartado 5 (48-58) se expresan las declaraciones de Peres sobre Venezuela e Irán, tildándolos de países terroristas y además declarando su pronta desaparición.

Apartado 6 (59-67) se repite la información anterior pero se muestra más en detalle porque la declaración de Peres cae en tan mal momento y es que justo en esa época los norteamericanos estaban instalando bases militares en territorio colombiano.

Apartado 7 (68-82) se declara que puede llegar a haber una guerra con Colombia, que a su vez cuenta con el apoyo de los norteamericanos, y que todo puede desembocar en una pérdida de “la soberanía venezolana y (...) de los recursos naturales”

Apartado 8 (83-91) se denuncia que los medios “brazo estratégico de la derecha mundial” acusan al gobierno de Chávez de “armamentista”.

Apartado 9 (92-98) se aclara que la información anterior se basa en el hecho de que en días pasados tuvo lugar en Venezuela una reunión de los partidos de Izquierda.

Apartado 10 (99-105) a partir de este apartado se siguen planteando acusaciones para agudizar el tema de los norteamericanos y se afirma que gracias a la prensa de derecha aumentan los ataques por parte de la derecha.

Apartado 11 (106-110) se declara en discurso directo que los norteamericanos atacan a los presidentes de Venezuela y de Irán mientras que ellos instalan las bases militares en Colombia.

Apartado 12 (111-116) se repite la información anterior pero en este caso con las palabras del presidente iraní.

Apartado 13 (117-120) Ahmadinejad asegura la caída de los norteamericanos y de su “lógica”.

Apartado 14 (121-128) se agudiza el ataque al gobierno norteamericano e incluso se afirma que éste se impone por el uso de las armas.

Apartado 15 (129-138) A partir de este apartado se cambia el tema y se focaliza en los acuerdos firmados entre los dos países “antiimperialistas”.

Apartado 16 (139-142) se aclara que se han firmado “172 instrumentos de cooperación”, es decir, acuerdos entre Venezuela e Irán.

Apartado 17 (143-148) se afirma que se firmarán 70 acuerdos en diversos campos.

Apartado 18 (149-152) se explica la manera en la cual se actuará a fin de cumplir con los cometidos: “mesas de trabajo”.

Apartado 19 (153-161) Ahmadinejad constata la posición de Chávez de “antiimperialista”.

Apartado 20 (162-165) se reitera la unión de las dos naciones como fuerte que afrontará a los EE.UU.

Apartado 21 (166-174) Este es el último apartado en donde se incluyen a otras naciones de Suramérica y se les califica como “hermanas” que tienen los mismos objetivos y se enfatiza en la idea de “libertad”.

Apartado 22 (175-192) en este apartado comienza el texto interior del artículo y se entiende como un mensaje que envía Chávez donde se declaran las dos naciones como libres y revolucionarias. Además se

menciona a Brasil y a Bolivia como anteriores súbditos de los norteamericanos pero que ya se han “liberado”.

Apartado 23 (193-209) este es el último apartado del artículo y aquí se deja oír la voz de Ahmadinejad quien afirma que Chávez está luchando por liberar a Latinoamérica del yugo de los EE.UU.

Composición general y argumentación

A continuación presentaré la argumentación del artículo de manera más concisa:

- 1) Se introduce a uno de los temas del artículo “defensa de Venezuela ante el amenazante Israel”.
- 2) Se presenta punto a punto la problemática ocasionada por las declaraciones del presidente de Israel.
- 3) Se explica el contexto el cual tuvo lugar dicha declaración.
- 4) Se llega a la tesis central del artículo “ataque de los Estados Unidos” y se pronostica su fin.
- 5) Se explican los acuerdos a modo de suavizar la problemática.
- 6) Finalmente tiene lugar el cierre de la temática a través de las voces directas de los presidentes quienes reiteran su unión en contra de los EE.UU.

A decir verdad el artículo se deja leer de manera sencilla, no posee una estructura sintáctica compleja y me parece muy interesante la manera en cómo está estructurado este artículo, puesto que el tema central se encuentra hacia la mitad del mismo y visualmente comienza en el centro superior. Encuentro también interesante que el comienzo del apartado de la tesis central del artículo se llame “Fin del Imperialismo”, el uso de la palabra “fin” para iniciar produce un efecto especial. Los apartados que rodean la tesis central están relativamente bien estructurados y presentados y dan una especie de marco al artículo, visualmente también están dispuestos alrededor de la tesis central. El apartado final se encuentra justo en el centro/abajo del artículo, lo cual da una sensación de importancia y de cierre

bastante adecuado. Con esto puedo decir que el artículo se compone de 4 partes: la primera es la problemática con el presidente israelí, seguidamente el tema central del artículo sobre los EE.UU, luego sigue la presentación de los acuerdos y finalmente el cierre que sería como una especie de declaración.

Lenguaje y simbolismo

El artículo maneja un lenguaje bastante simple. Hay ausencia de palabras extranjeras. Sin embargo el uso las palabras *imperialismo* (9), *imperio* (2), *yanqui* (2), *colonia* (188) claramente se contraponen con *libertad* (105), *libertarias* (166), *libres* (181). Además el adjetivo *asesino* (2) en el subtítulo produce desde el comienzo cierto tono conflictivo.

En el texto se pueden ver la isotopía de la guerra con las siguientes palabras: *asesino* (2), *revolución* (5), *amenazas* (12), *terrorismo* y *violencia* (53), *bases militares* (65), *líder* (90), *violar* (95), *armamentista* (87), *invasoras* (105), *armas* (115), *derrota* (119).

El gobierno israelí es definido como “un brazo asesino del imperio yanqui” (30); y la los medios como “brazo estratégico de la derecha” (84). Es interesante la manera como el autor propone a los opositores de Chávez y Ahmadinejad como partes de cuerpo y precisamente los brazos, con los que se puede manipular, hacer y deshacer. Se entienden como partes de la personificación de los Estados Unidos.

Mensaje del artículo

EL mensaje principal del artículo es fijar posiciones, esto es, quién está con quién en la lucha de poderes entre los países del mundo. Recordemos que se citan a los presidentes directamente lo cual puede ser entendido como un mensaje de un mandatario a otro, y los mandatarios son los representantes de un país. El mensaje de este artículo proviene ciertamente desde la tendencia izquierdista que está dominando en muchos países de América

Latina en los últimos años, en especial en Venezuela con el presidente Hugo Chávez. Está claro que la primera parte del artículo es una respuesta a la provocación del presidente israelí Peres. Seguido de una reafirmación de la posición de Venezuela e Irán con respecto al gobierno de los Estados Unidos.

5.6.4.2. Artículo “Confrontando el machismo”

En contraposición con el artículo anterior voy a hacer un análisis detallado o *Feinanaylse* de un artículo publicado en el diario *Últimas Noticias* del 30 de noviembre de 2009. La autora del artículo es la Sra. Isabel Carmona, quien es actualmente la presidenta del partido de Acción Democrática (AD), uno de los partidos opositores al gobierno de Chávez y fuerte principal de la *oposición venezolana*. Con esta información queda bastante claro que este periódico puede ser considerado como anti chavista. Este diario pertenece a la Cadena Capriles que es un grupo editorial venezolano activo en el país desde hace más de 60 años.

He escogido este artículo por varias razones. Por una parte la autora es una mujer, y considero que una mujer es muy acertada en el momento de hablar de la disparidad del género. Por otra parte, la Sra. Carmona es una anti chavista declarada. Además me parece que el artículo hace una crítica muy interesante a la visita del presidente iraní, refiriéndose, sin embargo, sólo al efecto negativo de la alianza Chávez-Ahmadinejad y omitiendo así otras informaciones como los acuerdos firmados entre los países y la enemistad con los Estados Unidos. El artículo se concentra en hacer una crítica a la visita como amenaza a la situación de la mujer en el país. Ya que fue publicado el 30 de noviembre recoge muy bien esta información. Por último considero que el lenguaje de este artículo contrasta perfectamente con el anteriormente analizado, puesto que goza de un lenguaje muy rico y de alto nivel.

Estructura y composición visual

Es un artículo de opinión y abarca media página. Cuenta con dos columnas. El título se encuentra en la parte superior y está escrito en letras grandes. En la parte superior del título vemos una pequeña imagen de la autora y su nombre. Encuentro que la pequeña foto le da al artículo un tono de seriedad, es decir, que está escrito por alguien muy conocido a nivel nacional, con el que muchos venezolanos se identifican. En la parte superior encontramos una imagen en donde se pueden ver a Ahmadinejad a la izquierda y a Chávez a la derecha, ambos con gestos sonrientes. El título „Confrontando al machismo“ nos sugiere inmediatamente que se trata de un problema de género.

♦♦ Tiempos de Resistencia

Isabel Carmona



Confrontando el machismo

En Santo Domingo, República Dominicana, deliberamos los representantes de los partidos socialdemócratas del mundo. El líder del partido anfitrión (Partido Revolucionario Dominicano), Miguel Vargas Maldonado, y el primer ministro de Grecia y presidente de la Internacional Socialista, George Papandreou, marcaron su participación exaltando los pilares institucionales que sustentan el desarrollo democrático: respeto a las libertades individuales y colectivas, incluida la libertad de prensa; separación de los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial, recalando la independencia de la justicia, la alternancia en el poder, reconociendo como objetivo esencial de la democracia la preservación de la dignidad humana. Resonó en la sala el reconocimiento del presidente de la Internacional Socialista: "Democracia quiere decir ver a las mujeres participar en el ejercicio del poder", equilibrio en la distribución del poder. Esa importante tribuna del mundo recogió el mensaje de cambio profundo que lideran las mujeres del planeta por romper un orden milenario que ha privado a la humanidad de una justicia igualitaria.

Autoritarismo y machismo marchan juntos. Los dictadores despotizan a sus pueblos, pero también a sus mujeres. En nuestro país, el comandante se ha revelado como acérrimo practicante de la ideología patriarcal; socio político e ideológico del presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad, opresor inclemente de la mujer iraní, su policía especializada en reprimir a las "mujeres rebeldes", esas que no son suficientemente "morales y limpias" por cortarse el pelo o teñírselo. Más de 500 mil mujeres son "enlistadas" y detenidas en Irán por esos "delitos".

Reforzada su conciencia machista

por el "hermano" y socio militar, el comandante arremete contra la dignidad de la mujer venezolana identificando las protestas de las mujeres y el ejercicio de sus derechos políticos con respuestas sexuales; así calificó la protesta del pantalonazo: "A esas mujeres les falta algo que no les dan los escuálidos...". Ya antes habíamos escuchado en ese mismo lenguaje dirigirse a la ex secretaria de Estado Condoleezza Rice. Así, Comandante, en una ratificación de su delirio machista, la mujer como objeto sexual sigue siendo su paradigma. ¡Qué atraso el suyo, Comandante! Pero las mujeres seguimos en pie de lucha, esas que lideran los consejos comunales sin reconocimiento a su valor ciudadano, las que soportan erguidas el maltrato físico de una gendarmería que recibe sus órdenes y son honrados más tarde con medallas. Esas que te oyen un día declararte "feminista" para negar en la Asamblea la paridad de género. Estamos en pie de lucha. Se te olvidó que somos la mitad de la población, que lleva la carga de la pobreza, la que no tiene agua, no tiene luz, pero también a la que no se le reconoce la condición ciudadana. Esas mujeres estamos a las puertas de las elecciones municipales y parlamentarias, la hora en que el pueblo hace el balance de gestión de aquellos a quienes confiaron las responsabilidades públicas. El pueblo ya hizo el suyo y reconoce que apenas has cumplido con 33% de tu oferta programática, has desdibujado la patria, sus símbolos, sus valores, sus héroes; la criminalidad y la violencia están tocando las puertas de los propios encargados de su control; tampoco hemos conocido el socialismo. Tu derrota es ideológica, no ha surgido el "hombre nuevo". La revolución bonita tiene el rostro de la muerte... por eso no detienes tus oscuros pactos con criminales internacionales. ■



El Presidente de Irán recientemente visitó a Venezuela. *AP/WIDEWORLD*

Ilustración 4 Artículo 4 "Confrontando al machismo"

Transcripción

- Confrontando el machismo
En Santo Domingo, República Dominicana, deliberamos los representantes de los partidos
- 5 socialdemócratas del mundo. El líder del partido anfitrión (Partido Revolucionario Dominicano), Miguel Vargas Maldonado, y el primer ministro de Grecia y presidente de la Interna-
- 10 cional Socialista, George Papandreu, marcaron su participación exaltando los pilares institucionales que sustentan el desarrollo democrático: respeto a las libertades indivi-
- 15 duales y colectivas, incluida la libertad de prensa; separación de los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial, recalcando la independencia de la justicia, la alternancia en el poder, re-
- 20 conociendo como objetivo esencial de la democracia la preservación de la dignidad humana. Resonó en la sala el reconocimiento del presidente de la Internacional Socialista: "Demo-
- 25 cracia quiere decir ver a las mujeres participar en el ejercicio del poder", equilibrio en la distribución del poder. Esa importante tribuna del mundo recogió el mensaje de cambio pro-
- 30 fundo que lideran las mujeres del planeta por romper un orden milenario que ha privado a la humanidad de la justicia igualitaria. Autoritarismo y machismo mar-
- 35 chan juntos. Los dictadores depotizan a sus pueblos, pero también a sus mujeres. En nuestro país, el comandante se ha revelado como acérrimo practicante de la ideología patriarcal;
- 40 socio político e ideológico del presidente de la República Islámica de Irán MahmudAhmadineyad, opresor inclemente de la mujer iraní, su policía especializada en reprimir a las
- 45 "mujeres rebeldes", esas que no son suficientemente "morales y limpias" por cortarse el pelo o teñírselo. Más de 200 mil mujeres son "enlistadas" y detenidas en Irán por esos "delitos".
- 50 Reforzada su conciencia machista por el "hermano" y socio militar, el comandante arremete contra la dignidad de la mujer venezolana identificando las protestas de las mujeres y el ejercicio de sus derechos políticos con respuestas sexuales; así calificó la protesta del pantalonazo: "A esas mujeres les falta algo que no les dan los escuálidos...". Ya antes habíamos escuchado en ese mismo lenguaje dirigirse a la ex secretaria del Estado Condoleezza Rice. Así, Comandante, en una ratificación de su delirio machista, la mujer como objeto sexual sigue siendo su paradigma. ¡Qué atraso el suyo, Comandante! Pero las mujeres seguimos en pie de lucha, esas que lideran los concejos comunales sin reconocimiento a su valor ciudadano, las que soportan erguidas el maltrato físico de una gendarmería que recibe sus órdenes y son honrados más tarde con medallas. Esas que te oyen un día declararte "feminista" para negar en la Asamblea la paridad del género. Estamos en pie de lucha. Se te olvidó que somos la mitad de la población, que lleva la carga de la pobreza, la que no tiene agua, no tiene luz, pero también la que no se le reconoce la condición ciudadana. Esas mujeres estamos a las puertas de las elecciones municipales y parlamentarias, la hora en que el pueblo hace el balance de gestión de aquellos a quienes confiaron las responsabilidades públicas. El pueblo ya hizo el suyo y reconoce que apenas has cumplido con 33% de tu oferta programática, has desdibujado la patria, sus símbolos, sus valores, sus héroes; la criminalidad y la violencia están tocando las puertas de los propios encargados de su control; tampoco hemos conocido el socialismo. Tu derrota es ideológica, no ha surgido el "hombre nuevo". La revolución bonita tiene el rostro de la muerte... por eso no detienes tus oscuros pactos con criminales internacionales.

Descripción de la estructura del texto:

El texto cuenta con 3 apartados claramente determinados y en total con 94 líneas.

Apartado 1 (2-28) corresponde a la parte introductoria del tema. Se habla de presidentes de otros países y sus opiniones sobre la democracia y lo que ella implica: valores, libertades, poderes y sobre todo el tema de la mujer.

Apartado 1 (29-44) se va directamente a la tesis central del artículo que no es otra que la crítica a las relaciones entre el presidente Chávez y el presidente iraní Ahmadinejad.

Apartado 1 (45-94) se desarrolla la crítica planteada en el apartado anterior y se dan ejemplos de la actitud del presidente venezolano en cuanto al tema de las mujeres. La autora critica la manera en cómo Chávez ha respondido al tema femenino: “identificando las protestas de las mujeres y el ejercicio de sus derechos políticos con respuestas sexuales”. Hacia el final de este apartado la autora reprocha al presidente y declara su gobierno como un fracaso “tu derrota es ideológica” (89). Critica el supuesto “socialismo”: “tampoco hemos conocido el socialismo.” (88). Vemos que este apartado tiene una longitud considerable lo que da una sensación de una larga lista de reproches.

Composición general y argumentación

En general podemos decir que el texto se compone de 3 partes:

1. Introducción
2. La exposición de la tesis central
3. La conclusión

Este tipo de estructura textual corresponde al modelo típico y esto hace que el texto sea bastante fácil de comprender a pesar de que se utiliza un lenguaje elevado, con respecto al artículo anterior. En cuanto a la argumentación hay dos aspectos que saltan a la vista: por una parte, la autora se apoya en ejemplos, durante todo el texto, e incluso hace uso del estilo directo para destacar sus argumentos. Además cita nombres de personalidades „el primer ministro de Grecia“(9) con el fin de dar peso a sus palabras.

Lenguaje y simbolismo

El texto presenta un lenguaje rico „gendarmería“(66); „erguidas“(65); „acérrimo“(33), esto tiene como objetivo demostrar el dominio de un lenguaje

elevado y por ende, el grado de educación de la autora. Me parece muy interesante la manera en la que la autora hace la introducción, puesto que cita a presidentes de otros países y expone las ideas de éstos en relación al tema de la democracia: „democracia quiere decir ver a las mujeres participar en el ejercicio de poder“. De hecho ella misma se incluye en el texto „deliberamos“(3) y esto reafirma su definición política „deliberamos los representantes de los partidos socialdemócratas del mundo“(3-5). En el segundo apartado y de manera abrupta la autora lo inicia con dos sustantivos completamente opuestos a la democracia „Autoritarismo y machismo" (29) para referirse al presidente Hugo Chávez y a Ahmadinejad y con ello causar un efecto de contraste.

Otro aspecto que llama la atención es la manera en la que la autora va cambiando el tono del mensaje: al comienzo bastante general, hacia la mitad ya se dirige al presidente Chávez de usted „ ¡qué atraso el suyo, Comandante!“ (60) y hacia el final lo tutea: „te oyen declararte feminista“(68) „se te olvidó“(71); „tu oferta programática“(83); „tu derrota es ideológica“(90); „tus oscuros pactos“(93). Creo que todo esto produce un efecto de informalidad por una parte y por otra la autora se pone al mismo nivel del presidente, evitando así que el presidente goce de una posición ventajosa por su condición. La exclamación „qué atraso“(60) le da un cierto tono de reproche al texto.

La autora hace varias denuncias del trato a la mujer „las que soportan erguidas el maltrato físico de una gendarmería que recibe sus órdenes y son honrados más tardes con medallas“(65-67) o peor aún „A esas mujeres les falta algo que no les dan los escuálidos“(52-53). Con el uso de „escuálidos“ en esta cita textual del presidente podemos ver el uso de este adjetivo para dirigirse de manera despectiva a la oposición.

Además Carmona pone en tela de juicio el éxito de los proyectos planeados por el presidente Chávez „no ha surgido el hombre nuevo“(90). Critica fuertemente la incoherencia del discurso del presidente: „un día te oyen

declararte „feminista“ para negar en la Asamblea la paridad de género“(68-70).

En el texto se puede ver claramente la isotopía del *mal* con el uso de las siguientes palabras: „rostro de la muerte“(92) y „oscuros pactos“(93), lo que tilda a la alianza de los países de „endiablada“. Estas palabras me recuerdan a lo que decía George W. Bush y que he citado anteriormente sobre Ahmadinejad y „el mal“.

Mensaje del artículo

Yo pienso que el artículo tiene como objetivo mostrar la otra cara de la visita de Ahmadinejad a Venezuela difiriendo de las informaciones propuestas por el artículo anteriormente analizado. Se trata de mostrar el aspecto negativo de la alianza entre estos dos países, esto es la situación de la mujer. Además se expone claramente que la verdadera democracia toma en cuenta a la mujer e inmediatamente se enfatiza que en Venezuela no pasa esto último con lo cual no hay síntomas de una verdadera democracia. Pienso que este artículo está dirigido tanto al público en general como al presidente Chávez.

6. Conclusión

La realidad de los pueblos es el producto de sus discursos, dichos discursos son, por un lado, el producto de grupos dominantes que se encargan de dibujar sus propias realidades, con la finalidad de ejercer el poder conferido por su condición. Y por otro, un reflejo de la sociedad. Estos discursos la definen y caracterizan, y a su vez la manipulan.

Hemos visto en la historia política de Venezuela que desde la independencia se trataba de separar el poder de España con la intención de manejar un discurso propio. Dicha separación confirió el poder a las clases dominantes nacidas en el territorio, quienes a su vez, crearon sus propios discursos.

Más tarde, con la llegada de la democracia al país, comenzó a dominar un discurso bipartidista que duró casi 40 años. Para la población la situación seguía siendo una situación de dependencia, como en la colonia, en donde un grupo dominante ejercía el poder sobre una clase dominada. Toda esta situación dio un vuelco enorme con la llegada al poder del presidente Hugo Chávez Frías en 1998, época en donde el discurso *de abajo* empieza a tener eco en la historia y con esto un cambio social.

Venezuela es otra. Hugo Chávez Frías conduce el país desde hace ya más de una década, y se presenta como un presidente sin precedentes. Desde el comienzo de su gobierno ha hecho grandes cambios en el país, unos más o menos significativos que otros. Sin embargo, un aspecto que sí es digno de mención es que, desde su llegada, sí hay tenido lugar un verdadero cambio social nunca antes visto. La población menos favorecida, que representa la mayoría de la población, ha comenzado a tener voz. Y es por ello que entonces empieza a tener lugar un doble discurso en el país: el discurso pro y contra chavismo. Con este panorama afirmo que con la realización de este estudio he comprobado que en Venezuela existen dos realidades, dos discursos.

Los medios de comunicación nacionales, y en especial la prensa, proporcionan a su público información filtrada y manipulada de acuerdo a sus propios intereses. Resulta por lo tanto difícil a los lectores tener plena confianza en la información y en la veracidad de misma.

De manera general he podido comprobar, a través del análisis de las fases discursivas analizadas, los siguientes puntos:

Es posible constatar la existencia de un doble discurso en la prensa actual venezolana, puesto que un mismo suceso es presentado de dos maneras distintas de acuerdo a la tendencia. Se observa además un constante ataque entre los grupos.

En cuanto a los autores de los artículos aquí analizados comprobamos que se trata de personas con una identificación política bastante definida. No es posible afirmar que los autores con un nivel de educación alto pertenezcan a una tendencia específica, por lo tanto el nivel de instrucción no es determinante.

En relación a las noticias es notable que las informaciones que se proporcionan sirven para apoyar o desprestigiar, según el caso, a uno u a otro polo. Los textos de tendencia chavista reflejan su apoyo al proceso bolivariano guiado por el presidente Hugo Chávez Frías. Mientras que los textos no simpatizantes con el gobierno muestran la otra cara del mensaje con la finalidad de negar las informaciones.

Esta situación bipolar es una verdadera lucha que ha contribuido a engrandecer la brecha social, que muchos venezolanos rechazamos. La prensa venezolana actual es el reflejo de esta triste realidad y de la guerra de poderes que existe.

Por eso es tiempo de actuar, hay que denunciar esta situación con el fin de cambiarla.

Este estudio puede ser un llamado a la conciliación. Nosotros los venezolanos, tenemos que estar conscientes de que esta polarización no nos lleva a ninguna parte, sino más bien a nuestra propia destrucción como nación. Es momento de buscar equilibrio en el discurso para con él reflejar así un país homogéneo en miras a la unidad y al progreso.

7. Bibliografía

-Azzellini, Dario, 2007. *Venezuela Bolivarina: Revolution des 21. Jahrhunderts?* Köln, ISP.

-Busse Dietrich [ed.], 2005. *Brisante Semantik. Neuere Konzepte und Forschungsergebnisse einer kulturwissenschaftlichen Linguistik.* Tübingen, Niemeyer.

-Crónicas de América, 1990. Barcelona, Plaza&James Editores.

-Diehl, Oliver [ed.], 2005. *Venezuela unter Chávez-Aufbruch oder Niedergang?* Frankfurt am Main. Vervuert.

-Dijk, Teun Adrianus van [ed.] , 1985. *Handbook of discourse analysis.* Volume 1. *Disciplines of Discourse.*, San Diego, Academic Press INC.

-Dijk, Teun Adrianus van [ed.], 1998. *Discourse as Social Interaction. Discourse Studies. A Multidisciplinary introduction 2.* London, SAGE Publications Ltd.

-Eckoldt, Matthias, 2007. *Medien der Macht. Mach der Medien.* Berlin, Kulturverlag Kadmos.

-Fairclough, Norman, 1997. *Critical discourse analysis.* Edinburgh, Longman.

-Fairclough, Norman, 1998. *Discourse and social change.* Cambridge, Polity Press.

-Fishman, Joshua A, 1972. *The Sociology of language. An interdisciplinary social science approach to language in society.* Massachusetts, Newbury House Publishers.

-Foucault, Michel, 1974. *Die Ordnung des Diskurses.* München, Carl Hanser Verlag.

-Foucault, Michel, 2002. *L'Archéologie du Savoir.* Paris, Gallimard.

- Foucault, Michel, 1999. *Botschaften der Macht : der Foucault-Reader ; Diskurs und Medien*. Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt.
- Januschek, Franz, 1986. *Arbeit an Sprache*. Opladen, Westdt. Verlag.
- Jäger, Siegfried, 2009. *Kritische Diskursanalyse. Eine Einführung*. Münster, Editions DISS.
- Jäger, Siegfried, 2010. *Lexikon Kritische Diskursanalyse. Eine Werkzeugkiste*. Münster, Edition DISS.
- Keller, Reiner, 2007³. *Diskursforschung. Eine Einführung für SozialwissenschaftlerInnen*. Wiesbaden, VS Verlag.
- Kremnitz, Georg, 2005. Von der formalen Sprachwissenschaft zur Soziologie der Kommunikation. Das Beispiel der Romanistik. In: *Grenzgänge* (Leipzig). Nr. 23. Págs. 111-116.
- Lafont, Robert, Gardy, Philippe, 1981. La diglossie comme conflit: l'exemple occitain. En: *Langages*. Nr. 61. Págs. 75-92.
- Langer, Harald Peter, 2006. *La política económica de Venezuela bajo Hugo Chávez*. Tesina de Grado de la Universidad de Economía de Viena.
- Lederhilger Eva, 2010. *Die argentinische Krise 2001/2002 im Spiegel der Berichterstattung von "El País"*. Tesina de la Universidad de Viena.
- Link, Jürgen, 1978. *Die Struktur des Symbols in der Sprache des Journalismus. Zum Verhältnis literarischer u. pragmatis*. München, Wilhelm Fink Verlag.
- Link, Jürgen, 2006. *Versuch über den Normalismus. Wie Normalität produziert wird*. Göttingen : Vandenhoeck & Ruprecht.
- Lucena Giraldo, Manuel, 1988. *Francisco de Miranda*. Madrid. Ediciones Anaya.

- Lucena Salmoral, Manuel, 1989. *La América Precolombina*. Madrid, Ediciones Anaya.
- Luhmann, Niklas, 1996². *Die Realität der Massenmedien*. Opladen. Westdeutscher Verlag.
- Magallanes, Manuel Vicente, 1988. *Historia política de Venezuela*. Tomo 2. Caracas, Ediciones Centauro.
- Maihold, Günther [ed.], 2007: *Venezuela en retrospectiva. Los pasos hacia el régimen chavista*. Madrid. Iberoamericana.
- Reformismo y progreso en América (1840-1905), 1989. En: *Historia general de España y América*. Tomo XV. Madrid, Ediciones RIALP.
- Rodríguez, Félix, 1991. *Prensa y lenguaje político*. Madrid, Editorial Fundamentos.
- Schallmoser, Christine, 2008. *Das neue katalanische Autonomiestatut und seine Rezeption in der deutschsprachigen Presse*. Tesina de la Universidad de Viena.
- Scharlau, Birgit [ed.], 1994. *Lateinamerika denken. Kulturtheoretische Grenzgänge zwischen Moderne und Postmoderne*. Tübingen, Gunter Narr Verlag.
- Scheer, André, 2004. *Kampf um Venezuela. Hugo Chávez und die bolivarianische Revolution*. Essen, Neue Impulse Verlag.
- Titscher, Stefan, 1998. *Methoden der Textanalyse*. Wiesbaden, Westdeutscher Verlag.
- Wilke Jürgen, 1996. *Massenmedien in Lateinamerika*. Dritter Band. Frankfurt am Main, Vervuert Verlag.
- Wodak, Ruth, Meyer, Michael, 2001. *Methods of critical discourse analysis*. Londres, SAGE publications.
- Wodak, Ruth; Ludwig, Christoph [ed.], 1999: *Challenges in a Changing World. Issues in Critical Discourse Analysis*. Wien, Passagen Verlag.

- Zaragoza, Gonzalo, 1987. *América Latina. Época colonial*. Madrid, Anaya.
- Zaragoza, Gonzalo, 1994. *América Latina. La Independencia*. Madrid, Anaya.
- Zelik, Raul, 2004. *Venezuela más allá de Chávez*. Barcelona. Editorial Virus.

Enciclopedias

- Malmkjær, Kirsten [Ed.] (1991): *The linguistics encyclopedia*. Londres, Routledge.
- Strazny, Philipp [Ed.] (2005): *Encyclopedia of linguistics*. 1. A – L. New York, Dearborn.

Fuentes de internet

- <http://www.ultimasnoticias.com.ve/>(21.08.11)
- <http://www.correodelorinoco.gob.ve/>(21.08.11)
- <http://www.eluniversal.com/>(21.08.11)
- http://www.el-nacional.com/www/site/p_contenido.php (21.08.11)
- <http://diariovea.com.ve/> (21.08.11)
- http://lh3.ggpht.com/_niD5AqU7JWQ/SA2gp78WfMI/AAAAAAAAABuw/3nvwTI9C0j8/2politico.jpg (27.10.10)
- <http://www.monografias.com/trabajos24/venezuela/venezuela.shtml>(27.10.10)
- <http://html.rincondelvago.com/cultura-indigena-en-venezuela.html>(27.10.10)
- <http://www.simon-bolivar.org/> (28.10.10)
- http://buscon.rae.es/draef/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=caudillo (07.07.2011)

<http://www.discursos.org/oldarticles/EI%20an%E1lisis%20cr%EDtico%20del%20discurso.pdf> (13.07.11)

<http://www.austria.gob.ve/content.php?contecual=28&contepert=1&lan=es> (01.08.11)

http://es.wikipedia.org/wiki/Pol%C3%ADtica_de_Venezuela (02.08.11)

http://www.gobiernoenlinea.ve/estructura_edo/estructura_edo.html#(02.08.11)

<http://www.venezuelatuya.com/historia/caudillismo.htm>(02.08.11)

<http://mgar.net/var/venezuel3.htm> (28.07.11)

<http://www.austria.gob.ve/content.php?contecual=32&contepert=1&lan=es> (28.07.11)

http://es.wikipedia.org/wiki/Refer%C3%A9ndum_presidencial_de_Venezuela_de_2004 (03.08.11)

http://www.weltalmanach.de/staat/staat_detail.php?fwa_id=venezuel (20.04.10)

<http://www.venezuelatuya.com/historia/precolombino.htm> (20.04.10)

<http://acciondemocratica.org.ve/ad/portal/historia.php> (30.04.10)

<http://www.partidocopei.org.ve/web/pages.php?pageid=2> (30.04.10)

http://www.venezuelatravel.eu/html/geschichte_venezuela.html (01.05.10)

<http://www.personal.able.es/cm.perez/bolivar.htm> (03.05.10)

http://lh3.ggpht.com/_niD5AqU7JWQ/SA2gp78WfMI/AAAAAAAAABuw/3nvwTI9C0j8/2politico.jpg (27.10.10)

<http://www.monografias.com/trabajos24/venezuela/venezuela.shtml>(27.10.10)

<http://html.rincondelvago.com/cultura-indigena-en-venezuela.html>(27.10.10)

<http://www.simon-bolivar.org/> (28.10.10)

http://buscon.rae.es/draef/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=caudillo
(07.07.2011)

<http://www.discursos.org/oldarticles/El%20an%20lisis%20cr%20tico%20del%20discurso.pdf> (13.07.11)

<http://www.austria.gob.ve/content.php?contecual=28&contepert=1&lan=es>
(01.08.11)

http://es.wikipedia.org/wiki/Pol%C3%ADtica_de_Venezuela (02.08.11)

http://www.gobiernoenlinea.ve/estructura_edo/estructura_edo.html#(02.08.11)

<http://www.venezuelatuya.com/historia/caudillismo.htm>(02.08.11)

<http://mgar.net/var/venezuel3.htm> (28.07.11)

<http://www.austria.gob.ve/content.php?contecual=32&contepert=1&lan=es>
(28.07.11)

http://es.wikipedia.org/wiki/Refer%C3%A9ndum_presidencial_de_Venezuela_de_2004 (03.08.11)

8. Anexos

Anexos I

a) Lista de artículos para el análisis estructural sobre el tema de política interna: *"Debate: Socialismo versus Capitalismo en Venezuela"*

1. 03.11.09 *Las vías del comunismo*. El Universal
2. 04.11.09 *El Socialismo es un sistema*. Diario Vea
3. 06.11.09 *Egoísmo y Socialismo*. Diario Vea
4. 14.11.09a1 *El hombre binario*. Diario Vea
5. 14.11.09a2 *Muro y Socialismo*. Diario Vea
6. 14.11.09b *¿Por qué eco-socialismo?* El Nacional
7. 16.11.09a *La economía socialista*. Últimas Noticias
8. 16.11.09b *El socialismo es la vacuna para evitar el colonialismo*.
Diario Vea
9. 16.11.09c *Socialismo anacrónico*. El Nacional
10. 17.11.09 *Socialismo contra natura*. El Universal
11. 22.11.09 *Complejos comunistas*. Últimas Noticias
12. 26.11.09 *Fracaso de la Internacional Socialista reformada da fuerza a propuesta de Chávez*. Diario Vea
13. 27.11.09 *Socialismo de la basura*. El Nuevo País
14. 28.11.09 *¿Socialismo siglo XIX?*. El Nacional
15. 30.11.09a1 *Planificación y transición al socialismo*. Correo del Orinoco
16. 30.11.09a2 *¿Autoabastecimiento para el capitalismo o para el socialismo?*. Correo del Orinoco
17. 30.11.09b *El verdadero mapa de la batalla ideológica*. Diario Vea

1.

Las vías del comunismo

JOSÉ TORO HARDY

El comunismo y el socialismo marxista leninista fracasaron en el mundo dejando una estela de pobreza y sufrimientos. Sólo fueron capaces de crear feroces dictaduras, ejércitos temibles y pueblos oprimidos.

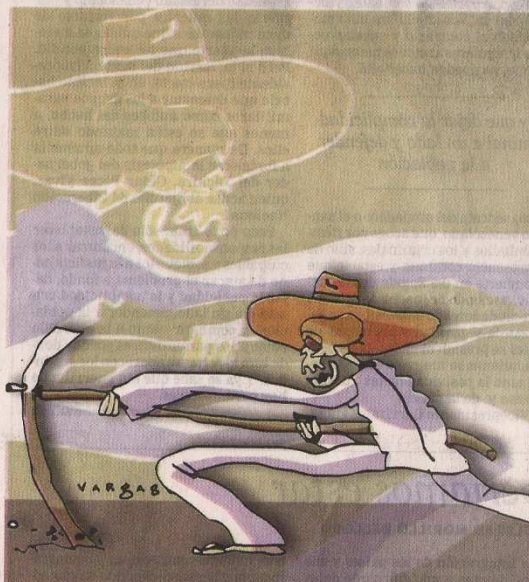
Revisemos las estrategias iniciales de los padres del comunismo: En diciembre de 1847 se reunió en París el II Congreso de la Liga Comunista. Allí se analizó un documento denominado *Principios del Comunismo* que sirvió de base al *Manifiesto del Partido Comunista* presentado un año después por Marx y Engels. En el documento se analizaba la estrategia que se utilizarían para adelantar la revolución comunista. Sus autores comenzaban por preguntarse "¿qué vía de desarrollo adoptará la revolución?". Pues bien: "se establecerá ante todo un régimen democrático". Se trataba de una vía indirecta que "sin embargo, no puede conducir a otro desenlace que la victoria del proletariado".

Aquel documento -que luce como una lista de las medidas chavistas- establecía: "La supresión de la propiedad privada es incluso la expresión más breve y más característica de esta transformación de todo el régimen social"... "¿Será posible suprimir de golpe la propiedad privada?". Y la respuesta fue: "No, no será posible"... "Por eso, la revolución del proletariado que se avecina, según todos sus indicios, sólo podrá transformar paulatinamente la sociedad actual..."

Y a continuación se señala: "La democracia sería absolutamente inútil para el proletariado si no la utilizara inmediatamente como medio para llevar a cabo amplias medidas que atenten directamente contra la propiedad privada..."

Restringir la propiedad

Después se enumeran las medidas requeridas para imponer el comunismo. Entre otras se recomiendan: Restringir la propiedad privada, quitarle a los capitalistas el usufructo de los medios



El comunismo y el socialismo fracasaron dejando una estela de pobreza y sufrimientos

de comunicación, expropiar gradualmente a los propietarios agrarios y de las fábricas, utilizar la competencia de las empresas del Estado para arruinar a los empresarios privados, ocupar fincas, fábricas y talleres, centralizar los créditos y la banca en manos del Estado, educar a todos los niños en establecimientos a cargo del Es-

tado y muchas otras medidas que nos resultan extrañamente familiares en la Venezuela de hoy.

Medidas

Y continúa textualmente el documento de la Liga Comunista de 1847: "Por supuesto, todas estas medidas no podrán ser llevadas a la práctica de golpe. Pero cada una entraña necesariamente la siguiente. Una vez emprendido el primer ataque radical contra la propiedad privada, el proletariado se verá obligado a seguir siempre adelante y a concentrar más y más en las manos del Estado todo el capital, toda la

agricultura, toda la industria, todo el transporte y todo el cambio. Este es el objetivo a que conducen las medidas mencionadas"... "Finalmente, cuando todo el capital, toda la producción y todo el cambio estén concentrados en las manos de la nación, la propiedad privada dejará de existir de por sí..."

Desarrollo extraordinario

Según Marx, al quitarle a los capitalistas privados el usufructo de todas las fuerzas productivas, de los medios de comunicación y del cambio, la economía experimentaría un desarrollo extraordinario: "Este avance de la industria brindará a la sociedad suficiente cantidad de productos para satisfacer las necesidades de todos. Del mismo modo, la agricultura (...) experimentará un nuevo auge y ofrecerá a disposición de la sociedad una cantidad suficiente de productos. Así, la sociedad producirá lo bastante para organizar la distribución con vistas a cubrir las necesidades de todos sus miembros".

En 1848, Marx y Engels presentan finalmente el *Manifiesto del Partido Comunista*, en el cual se propugna la lucha de clases, tal como hoy se pretende adelantar en Venezuela.

Marx definía el proceso para imponer el comunismo como: "una guerra civil más o menos embosada que se plantea en el seno de la sociedad vigente hasta el momento en que esta guerra civil desencadena una revolución abierta y franca, y el proletariado, derrocando por la violencia a la burguesía, echa las bases de su poder".

Pero la historia marcó el fracaso del comunismo, aun cuando su legado de miserias todavía prevalece en Cuba y Corea del Norte, donde los pueblos se mueren de hambre. La URSS desapareció y se desintegró y Europa Oriental renegó del sistema. China es otro cuento. Allí quien triunfa es el capitalismo, aunque no la libertad.

¿Y en Venezuela ... lo vamos a permitir? ¡Aún estamos a tiempo!

pepetorcha@gmail.com

2.

EL SOCIALISMO ES UN SISTEMA

El Socialismo es un sistema, una totalidad, no es pensable un Socialismo en lo político, pero no en lo económico, no es pensable esperar Conciencia del Deber Social en una sociedad fragmentada por unidades sociales y económicas egoístas, capitalistas.

Nosotros con la Revolución Bolivariana hemos avanzado mucho, llegado tan lejos en el camino socialista que el mundo vuelve los ojos hacia nosotros buscando una esperanza.

Hablar de Socialismo, intentar construirlo en un mundo dominado por el capitalismo en sus variados disfraces, es una hazaña, un milagro. Fundar la ALBA - los logros en educación, salud, el rescate de la autoestima del pueblo humilde, todos son milagros que nos colocan en la posibilidad socialista.

Sin embargo, es vital transformar esa luminosa nube roja socialista en roca inamovible. Para eso es imprescindible darle organización social y política, dotarlo de base material, de relaciones de Propiedad Social de los medios de producción, de Conciencia del Deber Social, imbuimos de la idea de que sólo juntos podremos rescatar a la sociedad que el capitalismo nos robó.

Es urgente establecer el contraste con el capitalismo, demostrar claramente que no es solución para los problemas de la humanidad, al contrario, los crea.

El capitalismo siempre ataca al Socialismo, su arma más peligrosa, la que mayor daño hace a la causa socialista, es su influencia sobre la conciencia: **el capitalismo es siempre creador de conciencia egoísta.**

Es así que las reacciones políticas aberrantes dentro del partido, las dificultades y los episodios extraños en la selección de los delegados al Congreso Ideológico, tienen, sin duda, su origen, en los coqueteos con el capitalismo que se han visto en los últimos tiempos.

Si todos los días aparecemos en la televisión prestigiando las formas capitalistas, diciendo que son productivas y que resolverán las crisis, si todos los días presentamos como un logro los triunfos del capitalismo, si estimulamos formas económicas aisladas, creadoras de egoísmo, entonces es lógico que en la política se manifieste la conciencia generada en la economía.

Si en la economía existe un ambiente egoísta, capitalista, ese ambiente donde cada unidad económica busca su propio bienestar, impregna a la sociedad y a las unidades aisladas del partido, se desata así la "fiebre del postulado" que presenciamos.

La solución de los problemas que hoy confrontamos debemos buscarla primero en su causa más profunda: en la ideología. Sabemos que una Revolución no puede ir más allá de la ideología que la sustenta.

El Congreso Ideológico del PSUV es definitivo en la marcha de la Revolución, no es algo para salir del paso, de allí deben surgir las líneas maestras que nos guíen.

Es necesario que nuestra dirección, con el corazón en la mano, y conciente de la responsabilidad del evento, evalúe, ajuste el cronograma del Congreso con el fin dar tiempo a una discusión masiva de las diferentes tesis ideológicas, que sustente una rectificación de procedimientos.

¡Chávez es Socialismo!

3.

EGOÍSMO Y SOCIALISMO

La barrera de protección más importante del capitalismo es el egoísmo. En contraste, el arma más importante del Socialismo es el amor. Podríamos decir que la batalla que hoy libramos es la del amor contra el egoísmo.

Eso lo saben los oligarcas, por eso sus acciones más importantes son para estimular el egoísmo, la solución individual, el aislamiento.

El Socialismo debe, debería, regir sus acciones por el estímulo, la construcción de espacios y tiempo para el amor a los semejantes, a la naturaleza, que es la verdadera forma de amarse a sí mismo, debería prestigiar las soluciones sociales, la fraternidad.

El éxito revolucionario es determinado por la capacidad de sustituir la cultura del egoísmo por la cultura del amor. Esa es la esencia de la batalla.

El egoísmo es estimulado en todas las actividades de la sociedad capitalista, desde los niños en el Kinder, las programaciones de las poderosas televisoras, que son formidables transmisoras de esa ética capitalista, la educación, las cuñas comerciales. Recordemos la propaganda de aquella cadena de farmacias que pregona: "si tu estás bien todo está bien".

Lo anterior sería la parte suave de la instalación de la ética del egoísmo, cuando el asunto adquiere características más dramáticas, es el momento en que el capitalismo ve en peligro su hegemonía, entonces apela a la **política de choque**. Estudiemos.

Nace de la experiencia adquirida en las torturas a prisioneros, allí se dieron cuenta que después del choque psíquico que significa la tortura, los prisioneros entran en un estado en el cual son permeables a cualquier conseja, pueden aceptar cualquier idea que se quiera instalar en sus mentes.

Esa misma experiencia fue trasladada a las sociedades, de allí surge la política de choque: consiste en someter a las sociedades a grandes traumas, o aprovechar episodios de desastres naturales, y luego aplicar drásticas medidas económicas, apoderarse de los recursos económicos, tumbar gobiernos, etc. Todo para favorecer al capitalismo.

El terror aplicado por Pinochet, el bombardeo a Bagdad, la destrucción de las Torres Gemelas, fueron el choque de la política de choque. Luego de esos acontecimientos aplicaron medidas neoliberales en Chile, se apoderaron del petróleo en Irak, impulsaron la represión en el mundo y en el interior del país gringo.

Ahora bien ¿cuál es el fondo de estas políticas de choque? ¿Qué buscan en definitiva? ¿Qué aprendieron con las técnicas de tortura?

Aprendieron que con el choque llevan el egoísmo y el individualismo a niveles máximos: el individuo se refugia en sí mismo, el instinto de conservación se superpone a cualquier otro instinto y a cualquier otro valor, a veces es tan fuerte el aislamiento que el individuo se extraña de sí mismo.

La sociedad sometida a este choque se fragmenta en millones de profundos egoísmos, queda inerte frente a la voluntad de su enemigo, es una página en blanco capaz de aceptar cualquier absurdo.

Concluimos que el combate al egoísmo, a sus bases materiales, es condición imprescindible para construir Socialismo.

¡Chávez es Socialismo!

4. Ver página 103

5.

MURO Y SOCIALISMO

El aniversario de la caída del muro de Berlín ha alborotado a los teóricos contrarrevolucionarios de todos los pelajes. Aprovechan para tirar los escombros del muro sobre la Revolución, ilusionados con lapidarla.

Ya lo intentaron sin suerte los capitalistas francos, que envalentonados predijeron el fin de la historia. La alegría de la derrota de aquella esperanza se les convirtió en el miedo a la condena de extinción que lleva en sus entrañas el capitalismo y que en vano piensan exorcizar en Copenhague.

Ahora, los defensores del capitalismo se presentan con disimulo, con camuflaje, no se atreven a defenderlo por la calle del medio.

Se dicen socialistas, pero no de este, no el de Chávez, sino otro, libertario pero inocuo, más riguroso, apegado a los textos, pero imposible. Ahora todos son socialistas, hasta Julio Borges opina.

En estos días, el periódico El Mundo lanzó un número dedicado a la caída del Muro, muchos articulistas volcaron allí sus frustraciones, se habló mucho de las causas de la caída, y poco de cómo seguir adelante.

Se habló mucho de las causas del fracaso soviético, y poco del por qué Cuba permanece. En resumen, se usa la ocasión para llevar agua a la contrarrevolución.

En este número aparecen desde Víctor Álvarez, con su tradicional ambigüedad, con una pierna en el capitalismo y otra en el aire buscando asidero en una ilusión de sistema donde sin meterse con la propiedad, ni con los capitalistas, consiga superarlo. Hasta Maza Zavala, pasando por el ya conocido Teodoro, renegado y soberbio como siempre. Comentaremos el artículo de Maza.

Maza Zavala, define al Socialismo desde el dogmatismo, desde un Manual, desde el mecanicismo. De esa manera consigue transformar el Marxismo en un mamotreto reaccionario. Veamos lo que dice Maza:

“No ha llegado aún la crisis general y definitiva del capitalismo que abra un proceso de cambio al Socialismo.”

De esta manera niega la posibilidad de una Revolución, su análisis no es sólo técnico, es un análisis político, contrarrevolucionario.

Más adelante explica lo que él entiende por crisis general y definitiva, es decir, cuando se den las condiciones para el cambio al Socialismo.

“Se requiere que las fuerzas productivas se encuentren entabadas en su desenvolvimiento por la estructura económica, es decir, por el conjunto de relaciones de propiedad, de producción, distribución, y acumulación.”

Dicho de otra forma: el Socialismo es posible, pero no aquí en Venezuela, no ahora, sino dentro de quién sabe cuántos años. Es una manera fina de ser reaccionario, con ropaje de revolucionario.

Pero al paso le sale Cuba, que está allí, Socialista. Maza resuelve el nudo diciendo:

“el caso cubano es una experiencia significativa (...) se procuró llevar ese movimiento a una instancia socialista; sin embargo, no se ha alcanzado este objetivo y ha derivado hacia un régimen autoritario, con exclusión de la voluntad de la mayoría social”...

Terminó cumpliendo el triste papel de simple plumífero del capitalismo.

El Muro cayó, pero el Socialismo sigue vivo, la humanidad aún tienen esperanzas.

¡Chávez es Esperanza!

6.

¿Por qué eco-socialismo?

Javier Biardeau*

Mientras algunos se empantanar en el oportunismo electoral para el año 2010, es conveniente referirse a un hecho que desborda cualquier foco de la agenda en los cuadros dirigentes, tanto de los partidos "oficialistas", como de los "escuálidos"; tal como son hetero-designados. Mientras hacen cálculos por una taja-da electoral, el mundo de vida planetario se hace pedazos. ¿Exageraciones? Nada de eso. La catástrofe ambiental planetaria ha llegado a las puertas del imperio. Uno escucha a Obama, lee las reflexiones de Fidel, y reconoce que no se trata de discursos bobos. Por cierto, argumentos que no son novedosos. La inquietud por la catástrofe ecológica la vienen repitiendo desde décadas atrás quienes han sido rotulados como "comeflores", "contraculturales" y "ecologistas". Son estas voces críticas quienes han cuestionado el narcisismo antropocéntrico, dándole tal vez un último chance al ignorante

género humano.

Si destruimos el planeta, todas las demás veleidades culturales, políticas e ideológicas son pura paja. La modernidad eurocéntrica, con todos los magmas ideológicos y significaciones imaginarias han entremezclado la noción de progreso con la falacia desarrollista.

Este es el problema, no la solución. El capitalismo y el socialismo burocrático comparten la misma agenda, unos disfrazando su lógica de acumulación por la acumulación misma, con una economía ambiental de corte neoclásico. Otros con su fe idiota en el "desarrollo de las fuerzas productivas". Ambos son incapaces de analizar la destructividad del productivismo y del consumismo.

Lo que no se reconoce tanto es que para la crisis ecológica, la escatología marxista no sirve. Los famosos "manantiales de riqueza" del capital brotan junto a chorros de polución, desperdicio y riesgos tecnocientíficos. Nos corresponde a todos y todas. Aunque en este tema Chávez ha lanzado acertados dardos intuitivos: el productivismo y el consumismo se anidan imperceptiblemente

te en la mentalidad de las fracciones del capitalismo de Estado y en la burocracia roja rojita que sueña con engordar patrimonios y privilegios. Pero hay que preguntarse cómo es posible que Fidel y Obama puedan encontrar áreas de acuerdo frente a la crisis ambiental. Para los desprevenidos podría sorprender que el mismísimo Banco Mundial en su informe preparatorio: *Desarrollo y cambio climático 2010*, muestre inquietudes. Por supuesto, hacen saludos a la bandera.

El propio Robert B. Zoellick, presidente del Grupo del Banco Mundial dice: "Los países desarrollados han producido la mayoría de las emisiones del pasado y tienen un alto nivel de emisiones per cápita. Estos países deberían marcar la pauta reduciendo significativamente su huella de carbono y estimulando las investigaciones sobre alternativas verdes." ¿Sorpresa? Tal vez demasiado tarde. Pero lo más interesante del informe es el preludio de una novedosa estrategia retórico-ideológica para "echarle la culpa a la propia víctima": "No obstante, la mayoría de las emisiones futuras se generarán en el mundo en desarrollo. Estos países necesitarán

fondos suficientes y transferencia de tecnología para poder emprender una trayectoria con bajos niveles de carbono... También necesitan ayuda para adaptarse a los inevitables cambios del clima". De nuevo, la "misión civilizadora" del Banco Mundial.

Para el Banco Mundial, ¡el Sur necesitará de su ayuda eterna!, amén. De allí el título del artículo: ¿Por qué eco-socialismo? Para salir de la trampa montada para la XV Conferencia Internacional sobre el Cambio Climático en Copenhague a partir del 7 de diciembre de 2009. Para salir de la trampa de raíz analizada por Karl Polanyi: "...La transformación de la sustancia natural y humana de la sociedad en mercancías". No hay manuales que valgan. Eco-socialistas como Manuel Sacristán, Raymond Williams, James O'Connor, Barry Commoner, Juan Martínez Allier, Francisco Fernández Buéy, Jean-Paul Déleage, Elmar Altwater, Frieder Otto Wolf, Joel Kovel, Rudolf Bahro y muchos otros, están a la orden del día. El mundo de vida no es una mercancía. Desde ahora será: ¿eco-socialismo o barbarie!.

*UCV

7.

40 www.ultimasnoticias.com.ve

Opinión

LUNES, 16 DE NOVIEMBRE DE 2009 | ÚLTIMAS NOTICIAS

La economía socialista

José Guerra |

Hace 20 años cayó el muro de Berlín, signo del fracaso del comunismo y el socialismo real, el mismo que Hugo Chávez quiere implantar en Venezuela.

Fue construida en 1961 esa estructura de concreto armado, pías y cables eléctricos, para evitar que los alemanes migraran al lado occidental donde había libertad y oportunidades. En el intento de huida del régimen murieron 240 ciudadanos y miles resultaron heridos.

Pero no cayó exclusivamente un muro en 1989, también un sistema: el del socialismo real aun-

que aún respira artificialmente su último vestigio, el cadáver insepulto representado por el gobierno cubano. La economía socialista tuvo dos elementos fundamentales. Primero, el sometimiento completo de la persona y la sociedad al Estado. Segundo, una economía centralmente planificada por el Estado. Esto se correspondía con la etapa de dictadura del proletariado que había previsto el propio Marx.

La organización y manejo de la economía bajo el socialismo, no redujo la explotación sino que la modificó. La nueva clase o la nomenclatura que goberna-

ba en la Unión Soviética tenían niveles de vida equivalentes a los de la tecnocracia de los países occidentales. Mientras que los ciudadanos comunes vivían en un mundo de privaciones y escasez, la dirigencia política en el poder recibía ingresos efectivos que la asimilaba a una clase capitalista. El crecimiento económico que experimentó la economía soviética, que en los números fríos se asemejaba al de Estados Unidos, se debió fundamentalmente a una sobreacumulación de capital, producto de las restricciones al consumo, especialmente de alimentos.

La planificación estalinista desplazó millones de trabajadores del campo a la ciudad, aumentó la jornada laboral con trabajo voluntario o involuntario para propulsar el crecimiento. En el lapso del estalinismo, el ahorro forzado de la población se expresó en un aumento de la tasa de inversión desde 11,0% a 40,0% del PIB. El progreso técnico, el cual constituye la base para una expansión económica sostenida, estaba ausente en la economía soviética y de los países dependientes de ella.

Igualmente, se sacrificaba el consumo interno para obtener

saldos exportables y de esa manera hacerse de divisas para sufragar las importaciones de maquinarias, equipos y tecnología. Era inevitable que la base del progreso técnico se viera cercenada, pues la creatividad solamente puede florecer en un marco de libertad en el que se garantizan los derechos de propiedad. Debido a que todas las actividades estaban en manos del Estado, no había incentivos para la creación y la invención. En general, no había motivación para ser eficientes. Por ello se derrumbó el Muro de Berlín.

joguerra@gmail.com

8.

Nicolás Maduro:

El socialismo es la vacuna para evitar el colonialismo

Caracas.- El vicepresidente de la tolda roja en la Región Sur y canciller de la República, Nicolás Maduro, luego de dar su ejemplo de democracia al sufragar en el Liceo Bolivariano Miguel Antonio Caro, ubicado en la avenida Sucre de Catia, calificó de inédita la actividad electoral al considerar que éste es un proceso que fortalece la participación de las bases.

Señaló Maduro que “es posible construir una democracia que sea del pueblo, que exprese lo humilde del pueblo, que les dé poder político a los que nunca lo tuvieron. Siempre tuvimos una democracia oligárquica,

elitesca, un pantomima de democracia de elites que aún pervive en los estados donde gobierna la oposición y en los partidos de derecha”.

“Al lado de Ledezma, de Julio Borges y de Ramos Allup -gémenes de la oposición- está el pueblo llenándose de poder para transformar el país. Cuando vemos la lista de los candidatos nos damos cuenta de que son mujeres y hombres humildes de la comunidad, esto es una demostración de que es posible la democracia en Venezuela”.

Enfaticó que “el socialismo es la vacuna para que nuestro país no sea colonia de nadie”.

9.

Propiedades

Socialismo anacrónico

El anacronismo presente en la jerga y actuación “socialista” de Hugo Chávez queda patentado en la obsesión de hacer del Estado, y del mismo Chávez, propietario de la tierra y de los medios de producción. Olvidan que la propiedad de la tierra era fundamental en la época del feudalismo, y la de los medios de producción en la era de la revolución industrial que abrió las puertas al capitalismo, pero en la actualidad de nada sirve tener tierras e industrias si no se cuenta con la tecnología y el conocimiento para hacerlas producir.

¿De qué le ha servido al Gobierno ser el dueño y señor de millones de hectáreas si la casi

totalidad de los alimentos que consumimos en Venezuela hay que traerla de otros países?

En vez de empeñarse en destruir a los venezolanos que por su cuenta y riesgo se afanan en producir alimentos, productos y servicios ¿por qué no se plantean una conciliación de las diferencias y se recompensa a todo aquel que haga un aporte a la producción y a la productividad del país?

El socialismo o capitalismo de Estado o de partido es un anacronismo inviable en todos los tiempos y aún más en la era de la tecnología y el libre comercio.

JORGE RAMÍREZ FERNÁNDEZ
C. I. 8.323.315

10. Ver página 107

11.

Complejos comunistas

Gloria Cuenca I

En mis tiempos, cuando se sabía poco de psicología cotidiana, para referirse a alguna gente complicada, se hablaba de que “era un acomplejado/a”. Se trataba entonces de escudriñar en la historia familiar de líderes y personas de gran impacto, pero que, a la hora del juicio se encontraban con situaciones difíciles, que provenían de su niñez. Lo que producía muchas veces, la situación del “hombre o mujer inacabado/a” y en otras, la realidad de los “acomplejados”.

Vino en nuestra ayuda, para simplificar a Freud y hacerlo entendible a los oídos profanos, el Análisis Transaccional, creación del terapeuta canadiense, Eric Berne. Con el uso maravilloso de diagramas y esquemas, simplificó algunas de las cuestiones más importantes. Nos enseñó, por ejemplo, que el proceso de

descalificación, (lo que en lenguaje común se llamaba el complejo) era en definitiva una situación surgida de una mala resolución de la simbiosis natural que debe vivir un pequeño/a.

Así, estableció Berne, que había descalificación por grandiosidad y descalificación por desvalorización. En términos de antes, complejo de superioridad o complejo de inferioridad, que en definitiva era y son lo mismo. Una falla fuerte en la autoestima, que hace que el individuo sufra y actúe terriblemente por su historia. El hecho que interesa es la percepción de cómo la gran mayoría de los comunistas son acomplejados. Ese proceso, de transformarse en comunistas, lo cumplen por efectos de la descalificación por grandiosidad.

¿Cómo es esto? Sencillamente, sienten que pueden transformar al mundo, al humano, a la socie-

dad y como dioses, cambiarlo todo. No importa que estudien y observen cómo cambiar al “otro” no es posible democráticamente. Es un imposible cambiar a otro sin violentarlo.

Hasta ahora, cuanto sabemos de las revoluciones socialistas del siglo XX es que, no sólo no han cambiado prácticamente nada, sino que los seres humanos se han vuelto más corruptos, inhumanos y despiadados en la búsqueda de su objetivo: transformar al hombre y la sociedad en el ideal. El hombre “nuevo”, otra de sus fantasías, no existe. Por el contrario, el humano, en su tránsito por ese tipo de sociedad, termina siendo de lo peor. Para lograr “su sueño” implanta el totalitarismo, elimina la libertad, la libertad de expresión y los derechos humanos. ¿Cómo Dios? Yo te aviso, será como el diablo.

Prof. UCV y Periodista

12.

Diario VEA / Caracas, jueves 26 de noviembre de 2009

Fracaso de la Internacional Socialista reformada da fuerza a propuesta de Chávez



Presidente Chávez al finalizar encuentro con partidos de izquierda del mundo, lanzó propuesta de crear la V Internacional Socialista

Argelio Pérez Fabra

Caracas. - Ante el fracaso de la Internacional Socialista que ahora está conformada en su mayoría por partidos reformistas y socialdemócratas que se desviaron de la propuesta y la filosofía de las anteriores internacionales, de ahí que la propuesta hecha por el presidente Chávez de conformar una V Internacional Socialista con partidos de izquierda de todos los continentes cobra más fuerza entre los partidos que avanzan hacia el socialismo.

El fracaso de esta internacional reformada, quedó demostrado una vez más con la reunión de Santo Domingo, la cual ha pasado sin pena ni gloria por-

que se ha continuado con las líneas trazadas por los partidos de corte más de derecha que de izquierda y con un gran compromiso con los países que le hacen el juego a los imperialistas.

En ese sentido hay que continuar impulsando la iniciativa del presidente Chávez porque en estos momentos en que el imperio contraataca para buscar una válvula de escape a la crisis que originó su propio modelo económico, es necesario que los partidos políticos identificados con el modelo socialista y con la lucha antiimperialista se reúnan para consolidar un gran bloque que frene las ambiciones desmedidas del imperialismo mundial.

13.

Socialismo de la basura

El Método del Discurso

FAUSTO MASÓ (*)



fausto.maso@gmail.com

... Esta basura es endógena, nunca antes el socialismo produjo tantos desechos. Budapest o Varsovia resplandecían de limpias, no había consumo ni despilfarro, ni tampoco basu-

ra. Gracias al petróleo, el venezolano todavía consume. Hemos inventado el mejor socialismo que el dólar puede comprar, pero por desgracia este socialismo del siglo XXI no sabe recoger la basura. ¡El socialismo del siglo XXI es el socialismo de la basura! Basura por todas partes, montañas de basura. Sólo hay un remedio: recogerla; algo más allá de las posibilidades del Hombre Nuevo, o adoptar otra salida heroica: no consumir, no importar, vivir de la producción endógena, del aire, pues, Si Miraflores movilizara al ejército, al PSUV, armara con una escoba a los funcionarios públicos, quizá disminuiría la basura por

unos días, pero después reaparecerá invencible. Frente a este socialismo de basura la oposición ganará cómodamente las elecciones si se unificara al 100%. Sin fisuras, malcrianzas y golpes bajos. Inevitablemente en Caracas los dirigentes de los partidos y buena parte de la sociedad civil se unirán, pero ¿qué pasará en los Teques, Calabozo, o Chacopata? Si los candidatos resentidos arrastran los pies a la hora de votar ganará el PSUV, que si contará con una maquinaria engrasada y obediente: el que salga de la línea también saldrá del gobierno. En una elección presidencial, o en un referéndum, a los

electores no hay que llevarlos a votar, comprenden la trascendencia de la elección y no quedan dolientes por no haber sido incluidos en las listas candidatos. En resumen la unidad es perfecta, de arriba abajo, o habrá sorpresas en septiembre, a pesar que se nota una rabia creciente en los barrios por la basura, la falta de luz y de agua, la inflación. Digan lo que digan las encuestas las elecciones no son pan comido. El gobierno alentará la abstención designando algún tallón en el CNE, los abstencionistas encubiertos dirán que votar no cambiará nada.

¿Está consciente el país de lo que está en juego en las

elecciones legislativas? No. Si Chávez se impulsara vendría en los meses siguientes la operación de recogida y mesa limpia, y hasta estaría en peligro la soberanía nacional.

Hace 25 años Caracas y Bogotá acordaron colocar en el congelador el tema del golfo de Venezuela, Chávez lo está poniendo sobre la mesa. Ambos países se beneficiaban en el pasado del intercambio comercial. Hoy Chávez disminuyendo el comercio con Colombia amenaza la estabilidad del país vecino, lanza a la ruina a cientos de miles de colombianos; aunque el bloqueo comercial de Venezuela a Bogotá no se haya cumplido

íntegramente, por ahora, hay la amenaza de que se recrudezca, en los momentos que Venezuela está en condiciones de inferioridad militar, lo contrario de lo que ocurrió en el caso del Caldas.

Chávez quizá no podrá retroceder frente a situaciones peligrosas y esta crisis escale en los próximos meses, o semanas, lo que colocaría en peligro a la propia soberanía nacional. Venezuela es una pieza desechable en un juego de política, en el que los grandes actores son Brasil e Irán, no Caracas. Es una locura abrazarse con Abenayad. Otra cosa: De joven yo era socialista pero con tanta basura me estoy volviendo súper capitalista. Con un montón de basura en la puerta de su casa Marx no escribe el Capital,

14.

¿Socialismo siglo XXI? (II)

Javier Biardeau*

La lucha entre la hegemonía estalinista y el emergente maoísmo tuvo sus expresiones en partidos comunistas latinoamericanos, cuya eclosión coincide con los antecedentes inmediatos de la Revolución Cubana, los sucesos de Yugoslavia, Hungría, y luego de la muerte de Stalin, las políticas del XX Congreso del PCUS en 1960. En América Latina y el Caribe, la hegemonía estalinista significó la diseminación teórica de la dogmática del marxismo-leninismo en las versiones ya constituidas por Bujarin, Stalin y los funcionarios de la lucha contra cualquier marxismo heterodoxo, crítico y revolucionario (como Lukacs, Korsch, Luxemburgo, y posteriormente Gramsci), en la pluma de Deborin y tantos otros, así como la persecución de cualquier síntoma de trotskismo.

Es la Revolución Cubana, con la eclosión del movimiento nacional-popular antiimperialista del 26 de Julio, la que crea un clima propicio para que di-

versas corrientes revolucionarias se articulen bajo nuevos parámetros de unidad, conservado sus perfiles diferenciados. Ya no es tiempo de los frentes populares, sino de las coordinadoras revolucionarias de masas, de la proyección del castrismo y del guevarismo, del mensaje a la Tricontinental de la incorporación del cura Camilo Torres a la lucha armada.

Luego, de los aparentes aires revisionistas del eurocomunismo se pasó a la cooptación neoliberal y sus reformas del Estado, con sus cambios estructurales del modelo económico populista-redistributivo. La larga noche neoliberal significó para el campo nacional-popular el paso a una latencia en los valores refugio ya millenarios. Los movimientos sociales, de derechos humanos, estudiantiles, de mujeres e indígenas, a pesar y más allá de las nomenclaturas políticas de antaño, con sus resquemores, mezquindades y sectarismos, lograron labrar la multitud popular emergente de las luchas antineoliberales.

El estallido zapatista, el Caracazo, triunfos electorales en municipios y departamentos en toda América Latina, y

luego las rebeliones militares bolivarianas reforzaron una corriente insurgente ante el descalabro de las izquierdas históricas, muchas derrotadas, otras divididas, otras buscando cargos y prebendas, a punta de delaciones burdas o académico-sutiles.

La multitud se logra convertir en fuerza colectiva-material en tanto se articulan necesidades, demandas y aspiraciones de sectores, grupos y clases subalternas, dominadas y excluidas, en pos de la superación de la globalización neoliberal capitalista. Desde allí comienza un nuevo ciclo de luchas, con nuevas composiciones sociales y de clase, que tratará de ser revertido violentamente con el intento golpista del 11 de abril. Queda claro que cualquier alternativa al capitalismo neoliberal pasa no por los carriles de reformas sociales neodesarrollistas, sino por una reinención del socialismo.

Léase bien: reinención de nuestro socialismo para nuestra América nacional-popular profunda. Sin recaídas en calcos y copias, sin reminiscencias a las fracturas, desventuras y errores de la izquierda histórica revolucionaria latinoame-

ricana. Es allí donde nace la posibilidad histórica del nuevo socialismo. No en los calcos y copias. Se trata de la conversión de la diversidad polifónica y policromías de la multitud en fuerza social y política, bajo diversas modalidades de mediación e interlocución. El reto del socialismo siglo XXI es un reto de memoria, esperanza, utopía, pero a la vez de eficacia política, social, económica y militar. El debate comienza a tomar fuerza en medio de la ofensiva oligárquico-imperial. No es casual, ellos leen "división". Nosotros debemos leer "encuentro y madurez en las diferencias".

Es tiempo de redes, de coordinaciones, de autoorganizaciones, de círculos y colectivos articulados a plataformas unitarias, de agenciamientos mucho más ricos y fecundos, incluso, es tiempo de repensar la concepción del "frente único revolucionario" de Mariátegui. El Amauta de nuestra América sabía por qué lo hacía. Había que enfrentar una nueva y mucho más agresiva ofensiva de la reacción.

¿Aprenderemos la lección de cara a 2010? ▲

*UCV

15.

Jesús Faría

Planificación y transición al socialismo

El capitalismo es un sistema socioeconómico fundamentado en la competencia entre las empresas privadas por una porción creciente de mercado. Esto determina un desempeño anárquico de la economía, que se traduce en crisis económicas de enormes pérdidas materiales y serios traumas sociales.

Es tarea fundamental de la transición al socialismo sustituir el mercado capitalista por la planificación. El despliegue del plan socialista es un factor clave que revela el avance de un modelo de economía, en el que la sociedad organizada demuestra su capacidad para dirigir en forma consciente el desarrollo económico. Se trata de las nuevas relaciones de producción. Además, dicho plan se convierte en un poderoso instrumento que impulsa el desarrollo ordenado de las fuerzas productivas.

A través de la planificación socialista, sectores crecientes de la sociedad participan democráticamente en un sistema, a partir del cual se establecen metas de corto y largo plazo, se indican los mecanismos para lograrlos, se cuantifican los requerimientos, se involucran y entrelazan a instituciones y empresas, se formulan cronogramas, se señalan las fuerzas sociales que intervienen en ella, etc.

A pesar de la necesidad de acelerar la transición, no disponemos de verdaderos planes de desarrollo, ni tampoco de métodos socialistas de planificación. No podemos seguir postergando esta tarea.

Caracas

16.

DESDE EL RESUELLO ESNÚ

Gino González



¿AUTOABASTECIMIENTO PARA EL CAPITALISMO O PARA EL SOCIALISMO?

La seguridad alimentaria de un país es vital. Constituye una debilidad extrema que un país no produzca sus alimentos.

Esto lo entendió perfectamente el imperialismo norteamericano y así impuso un modelo de dominación neocolonial consistente en reducir a los países de América Latina y el Caribe a simples monoprodutores de materia prima, mientras ellos se desarrollaban en todas las áreas y nosotros no sólo les proveíamos las materias primas, sino que también debíamos comprarles lo que no producíamos.

Pero la autosuficiencia alimentaria o productiva en general es un asunto de seguridad nacional en un país, bien sea capitalista o socialista.

Para un país en construcción del socialismo el autoabastecimiento es de vida o muerte, más aún si dependiese del enemigo, pero también es de vida o muerte la confección de su aparato productivo y, desde luego, de las formas de propiedad.

Es decir, ¿qué producimos, cómo producimos y para quién producimos? Nosotros somos capitalistas, no sólo en las formas productivas, sino también en lo individual, en nuestra configuración psicológica, en lo cultural.

Queremos ser socialistas, esto es otra cosa, pero querer serlo no significa que lo seamos. Es importante recordar que vivimos un proceso y de nosotros depende que ese proceso nos conduzca al

17.

El verdadero mapa de la batalla ideológica

Es importante insistir. La batalla entre la ideología socialista y la burguesa es la batalla crucial para el destino de nuestro país y de América Latina.

No exageramos al decir que la ideología burguesa es la ideología hegemónica en el seno de la sociedad venezolana. La ideología socialista apenas domina espacios reducidos en la conciencia de la población.

¿Cuál es la ideología dominante en las universidades? ¿Cuál es la ideología dominante en las academias? ¿Cuál en la Iglesia? ¿Cuál en la mayoría de las leyes y códigos que rigen la vida de los venezolanos y las venezolanas? ¿Cuál en las familias? ¿Cuál en la escuela?

¿Cuál es la ideología que se transmite a través de la TV? No es necesario mucho discurso si nos enteramos que todo el conjunto de la TV en manos del Estado venezolano apenas es sintonizado por 8% de la audiencia nacional. En cuanto a las radios es mucho menos, apenas 4% y de la prensa escrita no llega a 5%.

¿En manos de quiénes están los principales centros de investigaciones científicos, tecnológicos, humanísticos, etc.? Me permito recomendar la lectura de la intervención del profesor Miguel Ángel Pérez Pirela, pronunciado en las "Jornadas de Reflexión", organizadas por el Centro Internacional "Francisco de Miranda" y publicadas en la revista "Comuna", No. 0, Caracas, agosto-septiembre, para enterarnos de cómo impera la ideología burguesa en el campo de las academias y de la investigación científica y tecnológica.

Lo peor es que todo el andamiaje en que se apoya la hegemonía de la ideología burguesa ES FINANCIADO POR EL ESTADO REVOLUCIONARIO.

Las universidades, el sistema educativo, los centros de investigación, los medios de comunicación y demás palancas ideológicas de la burguesía se mantienen gracias al presupuesto del Estado Bolivariano.

Es necesario señalar que el Estado Bolivariano asigna pocos recursos a la batalla de las ideas. Escasos recursos para financiar centros de investigación dedicados a la formación socialista, si es que acaso éstos existen; pocos recursos para editar y difundir la literatura socialista; para dar aliento a los medios de comunicación alternativos: para desarrollar las escuelas de cuadros socialistas, en fin para ganar la batalla a la ideología burguesa.

a) Lista de artículos para el análisis estructural sobre el tema de política interna: *"Visita del presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad a Venezuela"*.

1. 08.11.09 *Peres: Chávez se las da de superhéroe*. El Nuevo País
2. 18.11.09a1 *Peres vaticina la caída de Chávez*. El Nacional
3. 18.11.09a2 *Colaboración con Venezuela es necesaria*. El Nacional
4. 18.11.09b *Presidente israelí vaticina caída de Chávez*. El Nuevo País
5. 18.11.09c *Para Ahmadinejad la relación con Caracas es "necesaria"* El Universal
6. 19.11.09 *Ahmadinejad: Alianza entre naciones revolucionarias como Irán y Venezuela es necesaria*. Diario Vea
7. 23.11.09 *Comienza visita del presidente Ahmadinejad a Brasil, Venezuela y Bolivia*. Diario Vea
8. 24.11.09 *Maduro: Nada nos impedirá que las capacidades productivas de Venezuela e Irán se sigan fusionando*. Correo del Orinoco
9. 25.11.09 *Venezuela estrecha alianza comercial con Irán*. Correo del Orinoco
10. 26.11.09a1 *Presidentes de Irán y Venezuela revisaron acuerdos*. Diario Vea
11. 26.11.09a2 *Mahmoud Ahmadinejad: "Venezuela e Irán juntos hasta el final en las luchas revolucionarias"*. Diario Vea
12. 26.11.09b *Venezuela se defenderá ante amenazas de Israel*. Correo del Orinoco
13. 26.11.09c *"Fracasarán las políticas militaristas?"* El Nuevo País
14. 26.11.09d *Protestas por presencia de Ahmadinejad*. Últimas Noticias
15. 26.11.09e *¿Gladiador?*. El Nacional
16. 26.11.09f1 *No Irán en América Latina*. El Universal
17. 26.11.09f2 *Chávez: "Israel nos amenazó y actuaremos en consecuencia"*. El Universal
18. 27.11.09 *Fondo Único Binacional Irán Venezuela cuenta con 400 millones de dólares*. Correo del Orinoco
19. 30.11.09 *Confrontando el machismo*. Últimas Noticias

1.

INFORMACION

PAÍS

DOMINGO 8 de Noviembre de 2009 -- / 3

Peres: Chávez se las da de superhéroe

Especial ENPaís

El presidente israelí, Shimon Peres, quien inicia una visita a Brasil y Argentina el martes próximo, acusó al presidente venezolano, Hugo Chávez, a quien calificó de «líder peculiar», de aliarse con Irán para condenar a Israel.

«Hugo Chávez es un líder peculiar», señaló el presidente israelí, quien dijo no entender por qué «un hombre decide vestirse de súper héroe y hacer alianzas para condenar a Israel».

El dirigente israelí sostiene que su país tiene actualmente unas relaciones «cordiales» con los países de América Latina, aunque admitió que existen algunos «altos y bajos».

Entre los últimos citó el caso de Venezuela, cuyo presidente, Hugo Chávez, rompió relaciones con Israel en enero pasado a raíz de la ofensiva militar de ese país en la franja de Gaza, donde murieron unos 1.400 palestinos.

Peres insistió en que las críticas a Israel por esa ofensiva en territorios pa-



Foto Especial ENPaís

Según Shimon Peres, el presidente Chávez se alió con Ahmadinejad para condenar a Israel.

lestinos «son un error de juicio» y reiteró el alegato de que su país sólo «se defiende» y «lucha contra el terror».

«Visitaré Brasil y no pretendo debatir sobre Mammoud Ahmadinejad», dijo Peres, pero apuntó que confía en que

Lula «es un hombre de valores», con quien explicó que pretende conversar sobre la «amenaza» que representa Irán «para el mundo» solamente en privado.

«No es correcto visitar un país para debatir públicamente sobre otro», indicó.

Sobre el presidente de Irán, declaró que «todos saben quién es, todos saben que es un hombre que quiere la destrucción del Estado de Israel, que niega el Holocausto y provee de armas al terror, lo cual es más que suficiente».

2.

INFORMACION

PAÍS

MIÉRCOLES 18 de Noviembre de 2009 -- / 3

Presidente israelí vaticina caída de Chávez

Shimon Peres, al hablar en un foro en Buenos Aires, dijo que junto a Ahmadinejad, el presidente de Irán, Chávez «desaparecerá» porque «su propio pueblo se está cansando».

Especial ENPaís

El presidente israelí Shimon Peres vaticinó ayer que los pueblos de Venezuela e Irán harán «desaparecer» a sus actuales gobernantes en poco tiempo.

Hablando ante un foro en Buenos Aires, Peres dijo que Hugo Chávez y Mahmud Ahmadinejad están obse-

sionados con el petróleo, que es un producto bueno para la venta, pero «realmente peligroso si uno lo traga».

Añadió que los dos líderes están destinados a caer, «no porque ninguno de nosotros vaya a matarlos» sino porque «sus propios pueblos se están cansando de ellos y no tomará mucho tiempo para que desaparezcan».

Peres realiza una gira por América Latina para contrarrestar la influencia creciente de Teherán en la región. Ahmadinejad prevé iniciar una visita a Brasil la semana próxima.

3.

VISITA Ahmadinejad pidió fortalecer moral revolucionaria “Colaboración con Venezuela es necesaria”

TEHERÁN EFE

El presidente de Irán, Mahmoud Ahmadinejad, afirmó que la colaboración entre naciones revolucionarias como Irán y Venezuela es necesaria en estos momentos.

El mandatario hizo la aseveración en una audiencia que concedió al canciller Nicolás Maduro, quien está de visita oficial en Teherán al frente de una delegación económica que incluye a los ministros

de Industrias Básicas, Rodolfo Sanz, y de Industria, Tecnología y Ciencia, Jesse Chacón

Aseguró que la situación de la política en América Latina es favorable al fortalecimiento de la moral solidaria y revolucionaria.

“Estados Unidos no está en una posición de poder y está colapsando. El presidente Barack Obama no es suficientemente fuerte para producir verdaderos cambios en la po-

lítica exterior”, indicó.

Maduro, por su parte, calificó de “muy importantes y expansivos” los nexos entre Teherán y Caracas y subrayó que la intención de su Ejecutivo es fortalecer y ampliar sus nexos con la República Islámica.

El presidente Hugo Chávez ha viajado a Teherán dos veces este año. Fuentes iraníes afirmaron que se prevé que Ahmadinejad visite Caracas en las próximas semanas.

4.

INFORMACION

B.N.E.O.
PAÍS

MIÉRCOLES 18 de Noviembre de 2009 -- / 3

Presidente israelí vaticina caída de Chávez

Shimon Peres, al hablar en un foro en Buenos Aires, dijo que junto a Ahmadinejad, el presidente de Irán, Chávez “desaparecerá” porque “su propio pueblo se está cansando”.

Especial ENPaís

El presidente israelí Shimon Peres vaticinó ayer que los pueblos de Venezuela e Irán harán “desaparecer” a sus actuales gobernantes en poco tiempo.

Hablando ante un foro en Buenos Aires, Peres dijo que Hugo Chávez y Mahmud Ahmadinejad están obses-

ionados con el petróleo, que es un producto bueno para la venta, pero «realmente peligroso si uno lo traga».

Añadió que los dos líderes están destinados a caer, «no porque ninguno de nosotros vaya a matarlos» sino porque «sus propios pueblos se están cansando de ellos y no tomará mucho tiempo para que desaparezcan».

Peres realiza una gira por América Latina para contrarrestar la influencia creciente de Teherán en la región. Ahmadinejad prevé iniciar una visita a Brasil la semana próxima.

5.

Para Ahmadinejad la relación con Caracas es “necesaria”

El presidente iraní, Mahmud Ahmadinejad, afirmó que la colaboración entre Irán y Venezuela es en estos momentos “necesaria”.

El mandatario iraní realizó esta declaración durante una audiencia concedida al ministro venezolano de Asuntos Exteriores, Nicolás Maduro, de visita oficial en Teherán.

Maduro llegó a la capital iraní acompañado de los ministros de Industrias Básicas, Rodolfo Sanz, y de Tecnología y Ciencia, Jesse Chacón, para es-

trechar la cooperación bilateral y preparar la visita de Ahmadinejad a Caracas.

Ahmadinejad se refirió a la coyuntura política que atraviesa Latinoamérica y dijo que es buen momento para fortalecer la moral revolucionaria.

“El Gobierno de Estados Unidos no está en posición de poder y está colapsando. El presidente Barack Obama no es lo suficientemente fuerte para crear verdaderos cambios en la política exterior estadounidense”.

6.

Ahmadinejad: Alianza entre naciones revolucionarias como Irán y Venezuela es necesaria

Caracas (AFP).— La alianza entre “naciones revolucionarias como Irán y Venezuela” es “necesaria”, estimó el presidente iraní Mahmud Ahmadinejad durante una visita del canciller de Venezuela Nicolás Maduro a Teherán, informó este miércoles un comunicado de la Cancillería venezolana.

“La colaboración entre naciones revolucionarias como Irán y Venezuela es en estos momentos necesaria (...) Existe una importante cooperación entre los dos países y toda esa capacidad debe ser usada para ampliar las relaciones bilaterales”, dijo Ahmadinejad, según el texto.

Por su parte, Maduro calificó como “muy importantes y expansivas” las relaciones entre los dos países y subrayó que la intención de Venezuela es “fortalecer y ampliar los lazos con el Gobierno persa”.

Irán y Venezuela deben fortalecer su cooperación en áreas como el agua, la electricidad, la



Visita del canciller de Venezuela, Nicolás Maduro a Teherán

energía, la agricultura y la industria, y por ello “gestionan proyectos que permitan nuevas alianzas estratégicas”, señaló el Canciller venezolano, según el

texto.

Maduro viajó este lunes a Teherán para preparar la visita de Ahmadinejad a Venezuela “en los próximos días”.

7.

Caracas, lunes 23 de noviembre de 2009 / Diario VEA

Comienza visita del presidente Ahmadinejad a Brasil, Venezuela y Bolivia

Teherán (AFP).- El presidente iraní Mahmud Ahmadinejad comienza hoy lunes en Brasil una gira que lo llevará también a Venezuela y Bolivia, con la idea de estrechar lazos con los países latinoamericanos que lo apoyan en su controvertido plan nuclear.

Desde su llegada al poder en 2005, Ahmadinejad buscó establecer vínculos con los líderes sudamericanos de izquierda y consiguió así "lazos fraternales" con Hugo Chávez, el presidente venezolano enemigo declarado del "imperio yanqui", como califica a Estados Unidos.

Luego de Brasil, el presidente iraní completará su gira latinoamericana de cinco días con visitas a Bolivia y Venezuela, para luego volver a Teherán con escalas en Senegal y Gambia.

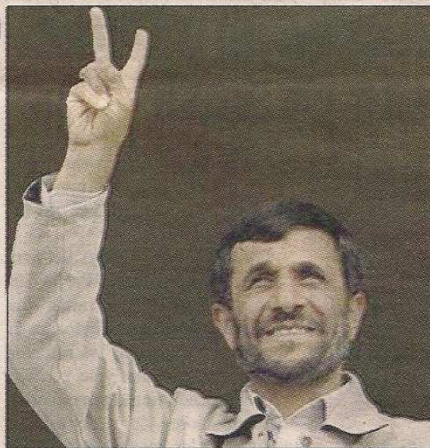
La influencia de la República Islámica entre los discolos vecinos de su archienemigo Estados Unidos, inquietan a Washington y su aliado clave en Medio Oriente, Israel,

en medio de especulaciones de que Venezuela y Bolivia podrían suministrar uranio a Irán para su programa nuclear. Irán asegura que sus actividades nucleares son exclusivamente civiles.

El presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, ha dado su apoyo al programa de desarrollo de la energía nuclear iraní siempre que sea con fines pacíficos, mientras busca para su país, candidato para integrar el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, un papel de mediador en el conflicto de Medio Oriente. Lula, quien 10 días atrás recibió al presidente israelí Shimon Peres, es un firme opositor a las sanciones contra Irán por el tema nuclear y defiende una posición de diálogo y diplomacia.

En un comunicado previo a su viaje a Brasil y difundido el viernes, Ahmadinejad destacó la "necesidad de cooperación entre los dos países en diversos campos".

Ahmadinejad llega el lunes a Brasil con una



El presidente iraní Mahmud Ahmadinejad comienza hoy en Brasil una gira que lo llevará también a Venezuela y Bolivia

apretada agenda de un día, que incluye un encuentro con Lula, una visita al Congreso, una rueda de prensa y un discurso en una universidad de Brasilia. Esta será la primera visita de un presidente iraní a Brasil, y el tercer encuentro con Lula, quien visitará Teherán en el primer semestre de 2010.

Venezuela dará seguramente una recepción particularmente calurosa al mandatario iraní, dada la amistad que une a Ahmadinejad con Chávez, dos dirigentes "antiimperia-

listas" que ya se encontraron en septiembre pasado en Teherán. "La colaboración entre naciones revolucionarias como Irán y Venezuela es en estos momentos necesaria", dijo Ahmadinejad, según un comunicado dado a conocer el miércoles pasado.

Venezuela e Irán han tejido una estrecha relación en los últimos años. Su cooperación se extiende a los ámbitos político, financiero, de defensa, industrial y tecnológico, entre otros.

8.

CORREO—ORINOCO 2
Nº 87 • Martes 24 de Noviembre de 2009

IMPACTO

La artillería del pensamiento

El canciller anunció que el presidente Ahmadinejad llega hoy a Caracas

Maduro: Nada nos impedirá que las capacidades productivas de Venezuela e Irán se sigan fusionando

Ayer quedó instalado el Encuentro Empresarial Venezuela-Irán. El viceministro de Industria y Minas de la República Islámica de Irán, Afshin Roghani, recaló que la unidad con un aliado estratégico como Venezuela no sólo en el ámbito político sino económico han preocupado a los enemigos en común.

“Estamos a las puertas de la segunda década de este siglo y nada nos puede impedir que toda la capacidad productiva, tecnológica, de inversiones que poseen Irán y Venezuela la sigamos fusionando para dar resultados concretos al desarrollo económico de nuestras naciones”, manifestó el vicepresidente del Gabinete para Asuntos Políticos de la República Bolivariana de Venezuela y ministro del Poder Popular para las Relaciones Exteriores (MRE), Nicolás Maduro al inaugurar ayer lunes el encuentro empresarial de ambos países en el Hotel Meliá Caracas.

Al instalar las mesas de trabajo con empresarios binacionales, Maduro subrayó que este encuentro empresarial Iran-Venezuela, se enmarca en un gran esfuerzo por elevar la relación entre Venezuela e Irán.

El encuentro estuvo representado por la delegación de alto nivel de la República Islámica de Irán, representado por el nuevo embajador de la República Islámica de Irán en Venezuela, Adhama Meiri su viceministro de Industria y Minería de la República Islámica de Irán, Afshin Roghani, y directores generales para Asuntos Exteriores de la Cancillería de esa nación.

Mientras que por el lado de nuestro país, las mesas de trabajo estuvieron representadas por el ministro del Poder Popular para las Industrias Básicas y Minería, Rodolfo Sanz, el vicepresidente para la Economía Productiva y ministro del Poder Popular para la Ciencia e Industrias Intermedias, Jesse Chacón; el ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Ángel Rodríguez; el titular del Ministerio del Poder Popular de Industrias y Comercio, Eduardo Samán y el embajador de Venezuela en Irán, David Velázquez.

GOBIERNOS DE PAZ

El canciller Maduro agradeció al gobierno del presidente Ahmadinejad el esfuerzo que siempre hacen por profundizar las relaciones productivas, de paz entre los dos



Encuentro empresarial Iran-Venezuela fortalece los recursos productivos de ambas naciones

pueblos y los dos gobiernos.

“Somos dos pueblos decididos a construir nuestro propio camino: de independencia, desarrollo y felicidad, apogeados a nuestras raíces históricas, a nuestras culturas e identidad, a nuestra forma de ser y con la capacidad para apuntar la diversidad de nuestras identidades en un solo esfuerzo, por demostrarle a la humanidad de que es posible ser hermanos, marchar juntos, compartir nuestras formas de ser y nuestras fortalezas”, afirmó.

Maduro expresó que ese camino se puede transitar a través de los 70 proyectos que de manera simultánea se están desarrollando en varios ámbitos de la vida económica, educativa, científica, cultural.

“Podemos decir que tenemos un sólido piso, una base que hemos echado en el transcurso de esta década en nuestra relación y que demuestra, en la práctica, la falsedad de los ataques del imperio mundial. Pues, nuestro gobierno por alzar un camino propio y por plantear nuevas relaciones de respeto, de igualdad en el campo de las relaciones internacionales somos sometidos intensamente a un acoso y a un ataque cargado de manipulaciones y mentiras para tratar de generar resentimiento en nuestro propio pueblo, y tratar de

nos nuestras fuerzas y no logremos el gran objetivo histórico que estamos construyendo: la plena independencia, el pleno desarrollo autónomo sin dependencia de ningún imperio”, recaló.

Cree que sobre el ejemplo que Venezuela está dando el imperio no quiere que impactemos a aquellos pueblos y líderes mundiales que aspiran a transitar un camino propio, de independencia y de justicia.

ESPACIOS PARA LA INTEGRACIÓN

Informó que en el encuentro de ayer quedaron instaladas seis mesas de trabajo: Infraestructura, Comercio e Inversión, Electricidad y Petróleo, Agricultura y Alimentos; Industrias y Minas, por último: Ambiente y Agua, las cuales comenzaron a trabajar antes del encuentro entre los presidentes de ambas naciones.

De hecho, detalló el presidente iraní, Mahmud Ahmadinejad, llega hoy a Caracas para una visita oficial bastante intensa.

Maduro aseveró que se ha logrado vencer la barrera de la distancia geográfica, del idioma, y de las culturas. Y es que para el canciller ya tenemos un área común de entendimiento. “Podemos decir que ya nos conocemos, además del inmenso amor que sentimos por nuestros pueblos y

de la inmensa solidaridad que hemos logrado construir”, indicó.

PROCESO REVOLUCIONARIO

El ministro del Poder Popular para las Industrias Básicas y Minería, Rodolfo Sanz, señaló que este encuentro empresarial forma parte del proceso revolucionario que ha venido construyendo el presidente Chávez y bajo la dirección de su homólogo Ahmadinejad.

“Somos un rincón de este universo en el cual ha comenzado a construirse un mundo multipolar. Queremos quebrar la hegemonía unipolar. Nosotros hemos hecho grandes esfuerzos en estos años”, indicó Sanz.

“Yo he estado en donde está situado la mayor acería en Irán y realmente es impresionante, la cual según sus estadísticas produce 10,3 millones de acero líquido al año, tiene el doble de la capacidad de producción de Sidor. Ellos tienen una amplia experiencia en producción de galvanizadas, de acero, producción de aluminio, en una economía sólida que produce tecnología”, detalló.

“Nosotros estamos interesados en inversión de capital iraní y en la transferencia tecnológica”, agregó Sanz, quien aseveró que debe haber transferencia también de conocimiento para operar, porque sino sería difícil independizarse.

“En este encuentro insistiremos y haremos hincapié en la inversión en Venezuela, la transferencia de tecnología y de conocimiento”, comentó.

CONSOLIDACIÓN DE RELACIONES

Afshin Roghani, viceministro de Industria y Minas de la República Islámica de Irán, calificó de importante la instalación de las mesas de trabajo porque ayudan a consolidar las relaciones entre Venezuela e Irán, gracias a los esfuerzos que se adelantan y al desarrollo en conjunto de proyectos que permiten nuevas alianzas estratégicas.

A su juicio, son los países emergentes los que están formando nuevas economías. De hecho presentó los avances industriales de su país en primer lugar está el área de biotecnología, creación de fertilizantes y medicamentos que han tenido resultados óptimos; en segundo término, la nanotecnología referente al microscopio, la creación de antibacteriales que duplican la vida de los alimentos; en tercer lugar están los adelantos en productos avanzados: como son la fabricación de heliores de agua servidas y de bases ligeras.

En el área de información, comunicación y telecomunicaciones cobra fuerza el sistema de control de mando de la industria petrolera, así como los juegos de computación, líneas telefónicas, fabricación de fibra óptica y por último, está el sector aeroespacial, relativo a los servicios de sensores remotos, recepción de imágenes satelitales, además del diseño de helicópteros, aviones ligeros, entre otros.

De acuerdo con Roghani, la unidad con un aliado estratégico como Venezuela no sólo en el ámbito político sino económico han preocupado a los enemigos en común. “Nosotros tenemos un mensaje de paz y solidaridad hacia el pueblo de Venezuela. Nuestro país hará el esfuerzo para que avancen ambas economías”, sentenció.

**T/Angélica Antia Azuaje
Y/Miguel Romero**
Caracas

9.

20 • CORREO • 12 • 19 de noviembre de 2009

La polémica nuclear

“No vamos a tener que reducir las inversiones a favor por parte de Estados Unidos e Israel. Venezuela que defender el derecho de tener al uso de la tecnología nuclear con fines pacíficos, para obtener energía. Es un derecho que tiene todo”

“Hoy el mundo entero está hablando de la energía nuclear. Pero en Venezuela no se habla de ella. En el mundo hay países que no tienen energía nuclear y que no quieren tenerla. Pero en Venezuela sí se habla de ella. Y eso es una buena noticia”

“Venezuela que defender el derecho de tener al uso de la tecnología nuclear con fines pacíficos, para obtener energía. Es un derecho que tiene todo”

TEMA DE LA SEMANA

Venezuela estrecha alianza comercial con Irán

El mandatario iraní, Mahmoud Ahmadinejad, llegó ayer a Caracas Los dos gobiernos proyectan la constitución de una compañía naviera que permita “vencer la distancia” entre los países, adelantó Eduardo Sanz, ministro de Poder Popular para el Comercio Exterior

“Hoy el mundo entero está hablando de la energía nuclear. Pero en Venezuela no se habla de ella. En el mundo hay países que no tienen energía nuclear y que no quieren tenerla. Pero en Venezuela sí se habla de ella. Y eso es una buena noticia”

“Venezuela que defender el derecho de tener al uso de la tecnología nuclear con fines pacíficos, para obtener energía. Es un derecho que tiene todo”

Ficha básica

El presidente iraní, Mahmoud Ahmadinejad, llegó ayer a Caracas Los dos gobiernos proyectan la constitución de una compañía naviera que permita “vencer la distancia” entre los países, adelantó Eduardo Sanz, ministro de Poder Popular para el Comercio Exterior

“Hoy el mundo entero está hablando de la energía nuclear. Pero en Venezuela no se habla de ella. En el mundo hay países que no tienen energía nuclear y que no quieren tenerla. Pero en Venezuela sí se habla de ella. Y eso es una buena noticia”

“Venezuela que defender el derecho de tener al uso de la tecnología nuclear con fines pacíficos, para obtener energía. Es un derecho que tiene todo”

Bolivia: proyectos concretos

Al presidente iraní, Mahmoud Ahmadinejad, llegó ayer a Caracas Los dos gobiernos proyectan la constitución de una compañía naviera que permita “vencer la distancia” entre los países, adelantó Eduardo Sanz, ministro de Poder Popular para el Comercio Exterior

“Hoy el mundo entero está hablando de la energía nuclear. Pero en Venezuela no se habla de ella. En el mundo hay países que no tienen energía nuclear y que no quieren tenerla. Pero en Venezuela sí se habla de ella. Y eso es una buena noticia”

“Venezuela que defender el derecho de tener al uso de la tecnología nuclear con fines pacíficos, para obtener energía. Es un derecho que tiene todo”

10 y 11.

2 • POLÍTICA

Presidentes de Irán y Venezuela revisaron acuerdos

Jean Carlos Chivico

Caracas.- Durante su visita a Venezuela, el presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadinejad, se reunió ayer con su par venezolano, el presidente Hugo Chávez Frías, para revisar y suscribir varios acuerdos de tipo energético, tecnológico, cultural, de infraestructura, electricidad, agricultura, alimentos y otros, así como inversiones económicas para la creación de empresas socialistas, destinados a desarrollar y potenciar las relaciones bilaterales entre ambas naciones.

En la agenda de trabajo establecida por ambos mandatarios se evaluaron varios temas de interés, como el encuentro empresarial efectuado el día

Los presidentes de Irán y Venezuela durante el encuentro

lunes con la participación de empresarios iraníes y venezolanos, monitoreando un total de 70 proyectos en marcha para el desarrollo económico y tecnológico de ambos países, en aras de la integración de los pueblos.

Mahmoud Ahmadinejad: “Venezuela e Irán juntos hasta el final en las luchas revolucionarias”

Jean Carlos Chivico

Caracas.- “Le doy las gracias a dios por estar con mis hermanos revolucionarios venezolanos, que están creciendo como una montaña, pese a las amenazas del imperio de los Estados Unidos de Norteamérica”, señaló el presidente de Irán, Mahmoud Ahmadinejad, al pisar suelo venezolano.

En el encuentro con el presidente Chávez en el Palacio de Miraflores, señaló que el pueblo de Irán y Venezuela son pueblos luchadores, y revolucionarios, haciendo frente a presiones y amenazas internacionales, cuyo fin es acabar con la paz del mundo.

Por otro lado apuntó que ambos pueblos avanzan hacia la vanguardia del desarrollo tecnológico, económico y energético, necesarios para la integración de países aliados, en el marco del proceso revolucionario de Irán y Venezuela.

Finalmente, ambos mandatarios agregaron estar juntos hasta el final en las luchas revolucionarias, junto con los hermanos cubanos, bolivianos, ecuatorianos, nicaragüenses, iraníes y otros, cuyo fin es la emancipación de los pueblos.

12. Ver página 118

13.

14 elpais@cadena-capriles.com

JUEVES, 26 DE NOVIEMBRE DE 2009 | ÚLTIMAS NOTICIAS

elPaís

Petroleros defenderán salario "racional"

Sector sindical que discute la contratación dice que luchará por la socialización y aumento del salario. P24

VISITA | LOS PRESIDENTES DE IRÁN Y VENEZUELA SUSCRIBIERON AYER 70 ACUERDOS DE COOPERACIÓN

"Fracasarán las políticas militaristas"

"No se puede imponer opinión con las armas", dijo Ahmadinejad

JOSÉ LUIS CARRILLO
jcarrillo@cadena-capriles.com

Caracas. El presidente de Irán, Mahmoud Ahmadinejad, anunció el fracaso de las políticas militaristas, en alusión a las acciones de EEUU e Israel.

"Instalan bases, exportan municiones, quizás con armas es que quieren generar salud y bienestar; hoy no sirven las armas y municiones, nadie puede imponer su opinión con armas a los pueblos, es una lógica derrotada hace tiempo", expresó el mandatario al ser recibido ayer por el presidente Hugo Chávez, en Miraflores.

Ahmadinejad llegó al país el martes en la noche y ayer suscribió con el Jefe de Estado venezolano 70 acuerdos en las áreas energética, agrícola, industrial, de comercio y de vivienda, entre otras. Desde el pasado lunes se instalaron en el país seis mesas de trabajo para preparar estos acuerdos.

El presidente Chávez se refirió a Ahmadinejad como un gladiador de las luchas antiimperialistas y afirmó que el estado de Israel es un brazo asesino del imperialismo yanqui.

"Te acusan de ser guerrillista y ellos son los agresores, así pasa aquí, instalan bases en Colombia pero me acusan a mí de amenaza cuando somos los amenazados", expresó.

Chávez relató que viajó a Cuba la noche del martes y conversó con Fidel y con Raúl Castro, y que este último le pidió decirle a Ahmadinejad que llegar a Venezuela es como hacerlo a la isla, "así que te doy la bienvenida a Cuba".

Reiteró que las declaraciones del presidente de Israel, Shimon Peres, quien aseguró que Ahmadinejad y Chávez, desaparecerán pronto, constituye una amenaza contra ambos mandatarios.

"Los pueblos están resistiendo la arrogancia del imperialismo. Hay una revolución en toda América Latina para recuperar su dignidad", expresó Ahmadinejad.

El presidente Chávez expresó que "se levantaron los pueblos", y argumentó que "ya Brasil no es lo que era, una especie de sub imperio arrodillado al yanqui", y que Bolivia, Ecuador, Nicaragua y Venezuela son libres.

"Vamos a estar juntos hasta el final, el imperialismo está decayendo", dijo el presidente Ahmadinejad a Chávez.

Protestas. Representantes estudiantiles, de la Mesa de la Unidad Democrática y de algunas ONG protestaron ayer en diversos lugares por la presencia del presidente iraní en Caracas, a quien acusaron de ser un violador de Derechos Humanos. Las protestas se realizaron frente a la embajada de Irán, y de los hoteles Alba Caracas y Meliá. ■

Prometieron ser aliados "hasta el final". ÁNGEL COLMENARES

Vea las declaraciones de los presidentes Chávez y de Ahmadinejad en www.ultimasnoticias.com.ve



14.

Chávez firma más acuerdos

Protestas por presencia de Ahmadineyad

Especial ENPaís

El presidente iraní Mahmoud Ahmadineyad llegó a Caracas el pasado martes y ayer se reunió con Hugo Chávez. El iraní concluye en Venezuela una gira suramericana que lo llevó a Brasil y Bolivia. Ahmadineyad y Chávez se han autocalificado como "hermanos" y aliados en su lucha contra "el imperialismo". Se consideran aliados estratégicos y Venezuela ha apoyado el plan nuclear iraní. Caracas ha firmado decenas de acuerdos con Irán, algunos de ellos bajo observación internacional por su potencial violación de sanciones impuestas a Irán por la ONU. Ayer Chávez y su visitante tuvieron palabras fuertes contra Israel y se declararon "amenazados". El presidente israelí Shimon Peres vaticinó el pasado martes que los pueblos de Venezuela e Irán harán "desaparecer" a sus actuales gobernantes en poco tiempo, Chávez dijo que "actuaremos en consecuencia".

Protestas en Caracas

Un grupo de estudiantes manifestó ayer a las puertas de los hoteles Alba Caracas y Melia para protestar por la presencia del



Foto Especial ENPaís

Ahmadineyad y Chávez ayer en la Puerta Dorada de Miraflores.

Presidente de Irán, Mahmud Ahmadineyad. En las acciones participaron integrantes de la Mesa de la Unidad.

La dirigente Mariana Hernández aseguró que en el sitio se congregaron estudiantes de distintas universidades con el propósito de expresar el rechazo a la persecución, al maltrato a los disidentes y porque creen en los derechos humanos. La concejera de la UCV declaró que fueron hasta el hotel porque allí se

estaba alojando un dictador y en el Día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer exigían respeto por las mujeres de Irán y del mundo.

Miembros de la Mesa de la Unidad repudiaron la presencia de Ahmadineyad porque en su país todavía existe la pena de muerte, se persigue a la disidencia. Simultáneamente un grupo de manifestantes se dirigió hasta la sede de la embajada iraní en Caracas, para mostrar su repu-

dio por la presencia del mandatario de ese país.

Firma de acuerdos

El presidente venezolano Hugo Chávez Frías recibió este miércoles a su homólogo iraní, Mahmoud Ahmadineyad, en el Palacio de Miraflores. La agencia oficial ABN informó que los mandatarios tenían en agenda la firma de 70 nuevos convenios en materia de agricultura, industria, comercio y energía.

15.

Mahmud Ahmadineyad

¿Gladiador?

La verdad es que la visita del presidente iraní Mahmud Ahmadineyad, “gran gladiador antiimperialista” como lo llamó nuestro mandatario nacional, no ha dejado de causar protestas en todas las comunidades democráticas de las naciones suramericanas donde se ha atrevido a poner pie. Desde luego, se le ha recibido con el protocolo de rigor, pero los pueblos lo ven como un extraño que llega con una bolsa de dinero en la mano para comprar cariños obligados.

Tampoco es un hombre simpático y, por si fuera poco, carece de carisma y no muestra una inteligencia extraordinaria. Pero nuestro máximo líder lo ve como el gran gladiador antiimperialista y, claro, los venezolanos –que son unos mamadores de gallo por naturaleza– empezaron a imaginarse a Ahmadineyad con un peto enorme que le queda flojo, un escudo en la mano que parece una totuma y una espada más grande que él. Pero la culpa no es del ciego sino de quien le da el garrote, como dicen en Barinas.

Llamar gladiador al presidente iraní enciende de inmediato las memorias cinematográficas de los venezolanos, que recuerdan a Kirk Douglas, lleno de músculos y con una mirada que indica que está dispuesto a todo. O también, más recientemente, al recio actor neozelandés Russel Crowe batiéndose a muerte en la arena del Coliseo de Roma. Pero si Ahmadineyad hubiera aparecido en ese momento de la lucha, no hubiera durado un minuto.

¿Por qué definir a este visitante (y que nos perdone), que tiene una imagen debilucha y enclenque, como “gladiador antiimperialista”? ¿cuando se le pudo dar un nombre más acorde con su personalidad? ¿Qué les costaba pensar en algo mejor y más agradable para distinguir a ese señor que viene a traer un montón de reales a una Venezuela prácticamente en quiebra?

Llamarlo gladiador es como calificar al gordito Lula como el atleta de los 100 metros planos de la diplomacia comercial y financiera brasileña, o considerar al irascible Álvaro Uribe como la hermana Teresa de Calcuta.

Esta desproporción de Miraflores ha terminado por provocar risas entre los venezolanos, y no se trata de una maniobra del imperio y mucho menos del rey de Arabia Saudita o de los jeques de los Emiratos Árabes Unidos (miembros de la OPEP), que odian al gladiador antiimperialista.

En verdad, los venezolanos no soportan a los mandatarios extranjeros que vienen a Venezuela con varias maletas llenas de dólares a comprar nuestra adhesión a sus políticas racistas, antidemocráticas, antifeministas y profundamente homofóbicas, que están a contramano de la historia de la cultura occidental.

En este Irán que preside Ahmadineyad no sólo se persigue la disidencia política sino que se proscriben los derechos más inmediatos de la mujer. De igual manera, es uno de los pocos países del mundo donde la protesta ciudadana y la homosexualidad son delitos castigados con la pena de muerte. Menudo ejemplo.

16.

No Irán en América Latina

JULIO CÉSAR PINEDA

Participamos de aquellos latinoamericanos que rechazan la visita oficial de Mahmud Ahmadineyad a nuestro continente por ser expresión de un gobierno teocrático, autoritario, violador de los Derechos Humanos y fraudulento en las pasadas elecciones de Irán. Además, su actitud bélica y provocativa en el sistema internacional con su proyecto nuclear ha merecido la condena de la gran mayoría de países miembros de la ONU. Injustificable su actitud del desarrollo atómico sin control internacional dejando de lado al Organismo Internacional de Energía Atómica y al Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares. Irán es el segundo productor de petróleo de la OPEP y el segundo con gas después de Rusia, con estas reservas energéticas no justifica los pretendidos desarrollos pacíficos atómicos que ha emprendido. Después de los misiles y la bomba atómica de Corea del Norte, la comunidad internacional no permitirá que Irán acceda al arma atómica impulsada por el binomio del presidente Ahmadineyad y el Guía Supremo de la revolución Alí Jamenei.

La Constitución iraní fue concebida para darle a los religiosos el poder total, por eso el papel fundamental de Alí Jamenei como Jefe de Estado y su alianza con Ahmadineyad. El régimen iraní dominado por los conservadores frente a los problemas económicos y la crisis de gobernabilidad a pesar de la riqueza que genera el petróleo permanentemente desvía la atención a su confrontación con Estados Unidos y la presencia de Israel en el Medio Oriente. Como todas las revoluciones con sus utopías políticas, el fracaso está unido al terror del Gobierno, Lenin en Rusia, Hitler en Alemania, Mao en China, Pol Pot en Camboya; el Ayatolá Jomeini en 1979 orientó su proyecto bajo la bandera del Islam en esa dirección. Jamenei y Ahmadineyad han agudizado la crisis internacional con la amenaza atómica para hacer olvidar la pro-



El presidente Ahmadineyad ha organizado su gobierno con la línea mas dura

blematía económica y social de su país. La guerra siempre ha permitido a los dictadores unir fuerzas políticas frente a un enemigo común, buscando sobrepasar los antagonismos y canalizando las energías hacia un mismo fin: la defensa de la patria en peligro y en el caso de un país musulmán como Irán con el Yihad para defender la comuni-

dad de creyentes del Corán frente al Occidente ateo, y los hermanos musulmanes desviados, amenaza implícita a los gobiernos árabes sunitas y a las monarquías del Golfo.

Hace unos días en las más grandes maniobras militares, Irán demostró su potencial bélico y la fuerza del nuevo cuerpo armado los *Pasdarans* o Guardianes de la Revolución, grupos ideologizados que paulatinamente han desplazado a las fuerzas armadas profesionales y quienes manejan importantes sectores de la política y la economía. Son los *Pasdarans* quienes controlan el complejo nuclear iraní y los sistemas

de misiles, los cuales pueden ser equipados con bombas nucleares. El presidente Ahmadineyad ha organizado su Gobierno con la línea más dura, en gran parte miembros del cuerpo de Guardianes de la Revolución y ha acentuado la represión contra todo medio de oposición incluyendo el hostigamiento a los ex presidentes Jatami y Rafsanjani. Rafsanjani recientemente declaró que la política de Ahmadineyad ha puesto a Irán en una posición seria y crucial y exhortó a las autoridades a poner fin a la retórica militar.

El periodista francés especialista en problemas geopolíticos Laurent Artur Du Plessis recientemente publicó un libro *"Irán en la Tercera Guerra Mundial"* donde afirma que una próxima guerra causada por Irán, sería nuclear y que opondrá al Occidente y sus aliados, especialmente a la India y Japón, con el Eje Islámico Confuciano y con la interrogante de qué campo escogería Rusia. Irán se beneficia del apoyo tecnológico y diplomático de China, de equipos nucleares y balísticos de Corea del Norte y Pakistán. En el 2008 el Organismo Nuclear Internacional señaló las similitudes del programa iraní con el pakistaní, los mismos tipos de centrifugas para enriquecer uranio y la participación del doctor Abdul Qadeer Khan llamado el padre de la bomba islámica que explotó en 1998. En el libro *el Choque de las Civilizaciones* de Samuel Huntington, forjó el concepto del eje de Irán y China.

Las manifestaciones contra Ahmadineyad y las declaraciones condenando su visita tanto en Brasil como en Bolivia y Venezuela forman parte del contexto mundial que se opone a la dictadura en Irán y a la amenaza nuclear que representa Jamenei-Ahmadineyad para el mundo.

En otra oportunidad nos referiremos a la peligrosa relación del Gobierno venezolano en lo diplomático y comercial con Irán, y el aislamiento internacional, consecuencia de esa relación bilateral.

jcpineda01@hotmail.com

17.

Chávez: "Israel nos amenazó y actuaremos en consecuencia"

MARÍA LILIBETH DA CORTE
EL UNIVERSAL

En sendos discursos los presidentes de Irán, Mahmud Ahmadinejad, y de Venezuela Hugo Chávez, intercambiaron múltiples elogios y reafirmaron su hermandad "ante la amenaza imperialista". Tras rendirle los honores militares correspondientes, frente al palacio de Miraflores, Chávez dio la bienvenida al líder iraní calificándolo como un "gladiador antiimperialista" y un "hermano, compañero" en la lucha que libran dos "países libres". Mientras Ahmadinejad calificó a Chávez de "hermano valiente" y de hombre "que resiste como una montaña".

"Vamos a estar juntos hasta el final", dijo Ahmadinejad al Presidente

En al menos dos ocasiones, la pantalla de la estatal Venezolana de Televisión (VTV), mostró a ambos mandatarios tomados de la mano. "(Chávez es) un gran hombre revolucionario. Yo soy su hermano y su amigo y para mí es un honor. Vamos a estar juntos hasta el final", expresó el líder persa al mandatario venezolano, mientras le tomaba ambas manos.

Por su parte, Chávez salió en defensa de Ahmadinejad ante los "ataques de los medios (de comunicación) occidentales", a la cual acusó de "no decir nada" ante lo que consideró una amenaza del presidente de Israel Shimon Peres. "Peres dijo que Chávez y Ahmadinejad van a desaparecer pronto (...) y lo que dijo el presidente de Israel lo tomamos como una amenaza y actuaremos en consecuencia", subrayó Chávez, para luego insistir: "Una amenaza y sabemos el estado de Israel lo que significa: Un brazo asesino del imperio yanqui".

A su juicio "aquí se impondrá la paz. Cuando tú (Ahmadinejad)



El presidente Hugo Chávez y el mandatario iraní Mahmud Ahmadinejad reafirmaron su hermandad ante el "enemigo imperialista"

EFE/HAROLD ESCALONA

"BIENVENIDO A CUBA TAMBIÉN"

El presidente Hugo Chávez reveló ayer que realizó un viaje "relámpago", a Cuba y en el cual pasó siete horas conversando con el ex mandatario cubano, Fidel Castro. Chávez informó de su viaje a la Isla el pasado martes, al recibir en el Palacio de Miraflores al presidente iraní Mahmud Ahmadinejad.

"Me dijo Fidel (...) dile a Ahmadinejad que llegar a Venezuela es como llegar a Cuba, porque esta es la misma patria, por lo que te doy la bienvenida a Cuba también. Salud hermano", dijo Chávez, en la llamada puerta dorada del palacio presidencial.

Precisó que analizó con Fidel Castro "distintos temas. Lo hacemos con bastante frecuencia" y puntualizó que la conversación se realizó

aquí (a Caracas)". Agregó que luego pasó a hablar "con Raúl (Castro) hasta medianoche. Me encomendaron que te diera un abrazo".

El jefe de Estado dijo que se refirió a La Habana porque el presidente iraní, quien llegó a Venezuela la noche del martes procedente de Bolivia, había señalado en su discurso que los pueblos como el cubano, el venezolano y el iraní "están ganando victorias" al imperialismo.

Según el líder iraní, que acaba de visitar también Brasil y Bolivia, en estos momentos hay una revolución en América del Sur, donde hay un futuro brillante que "pertenece a los pueblos". "Viva Venezuela, viva Irán", concluyó en español el presidente iraní.

tás orando y pidamos a ese Dios que le dé larga vida, paz, felicidad a todos los pueblos de esta tierra y lo que va a desaparecer aquí (...) es el imperialismo. Está desapareciendo y va a desaparecer", vaticinó Chávez.

Durante su reciente visita a Argentina, el mandatario israelí, Shimon Peres, dijo que los presidentes de Venezuela e Irán están destinados a caer, "no porque ninguno de nosotros vaya a matarlos, sino porque sus propios pueblos se están cansando de ellos y no tomará mucho tiempo para que desaparezcan".

Los amenazados

Chávez criticó que acusen a su par iraní de "guerrillero" cuando "ellos son los agresores". "Igual le pasa a este tu hermano, a quien en la hermana Colombia el imperio yanqui está instalando siete bases paramilitares y ahora soy yo el guerrillero. Somos la amenaza cuando somos los amenazados", dijo.

valientemente busca la libertad de Venezuela y de los pueblos de Latinoamérica. Al llegar aquí nos sentimos en nuestra casa y entre nuestros hermanos. Con la resistencia del pueblo de Venezuela y del pueblo iraní se está formando un frente que está resistiendo la arrogancia del imperio norteamericano", agregó por su parte el mandatario iraní, según el traductor, quien dio "las gracias a Dios todopoderoso por darme la oportunidad de presentarme otra vez (...) con mis amigos revolucionarios".

"Con estas dos banderas desplegadas, la de Irán, la de Venezuela, banderas libres de países libres, banderas revolucionarias (...), estamos acá para darte la bienvenida a ti hermano", dijo a su vez Chávez. "Te diría incluso gladiador de las luchas antiimperialistas, ejemplo de firmeza, de constancia, de batalla por la libertad de su pueblo, por la grandeza de la patria iraní. La patria de Bolívar

18.

CORREO VENEZOLANO | 2 | Nº 90 • Viernes 27 de Noviembre de 2009 **IMPACTO** La artillería del pensamiento

Independencia financiera para proyectos conjuntos

Fondo Único Binacional Irán Venezuela cuenta con 400 millones de dólares

Ambos países adelantan actualmente 129 proyectos, que sumados a los 68 nuevos convenios firmados el pasado miércoles, a propósito de la visita al país del presidente de Irán Mahmoud Ahmadineyad, el total de acuerdos en marcha asciende a 197

El Centro Financiero Latino,vestigio del mayor escándalo bancario en la IV República, surge como símbolo de la autoterminación política y económica de la alianza entre dos gigantes petroleros; fue designado como sede del Fondo Único Binacional Venezuela-Irán.

Con un aporte inicial de 400 millones de dólares, por partes iguales entre ambos países, el Fondo servirá para dotar de independencia financiera a los proyectos desarrollados por los dos países, además de brindar apoyo a terceras naciones.

La constitución del ente, en el marco de la visita del presidente de Irán a Venezuela, se hizo con un capital de mil millones de dólares.

El pago de los seiscientos millones restantes para completar el patrimonio, lo realizarán ambas naciones en 2010, manifestó el presidente del Fondo, Jesse Chacón durante el acto de inauguración que se realizó en el Palacio de Miraflores, desde donde se hizo un pase televisivo al Centro Financiero Latino, sede del organismo binacional.

El presidente de Irán Mahmoud Ahmadineyad señaló que ante la iniciativa del imperialismo de dominar las instituciones financieras, el Fondo Binacional servirá para desarrollar proyectos conjuntos con recursos propios que persigan el desarrollo de los pueblos, para avanzar en la cooperación Sur-Sur.

El presidente Hugo Chávez señaló que el Fondo sumado al Banco Binacional, inaugurado en el mes de abril en la ciudad iraní de Teherán, impulsará aún más la cooperación agrícola, energética, económica, así los lazos en materia de la ciencia y la tecnología, así como los proyectos productivos y sociales de Irán y Venezuela.

Recordó que entre ambos países se adelantan actualmente 129 proyectos, que sumados a los 68 nuevos convenios firmados este miércoles 25 de noviembre, asciende a 197 en total.

DESARROLLO AGROINDUSTRIAL

Tras dos días de deliberaciones, antes del encuentro de los mandatarios, entre empresarios iraníes y venezolanos, comisiones ministeriales de ambos países signaron públicamente doce de los 45 instrumentos de cooperación que comprenden las áreas tecnológica, minera, comercial, turística, agroindustrial, científica, energética y ambiental.

En lo que respecta al sector eléctrico, ambos países firmaron un convenio para profundizar la cooperación científica y ampliar la capacidad de generación del servicio en Venezuela.

Asimismo, se acordó la apertura de una nueva ruta Caracas-Teherán, que a su vez se complementará con un convenio en el sector turístico que pretende potenciar el intercambio mutuo en el área.

En lo que se refiere al área de infraestructura, fue suscrito un convenio para la edificación de 10.000 viviendas, destinadas a beneficiar a familias en situación de extrema pobreza.

De ese plan, se entregaron mil viviendas en Cojedes de una meta de 2.448 en esa entidad. En Guárico construirán 2.662 de las cuales hay mil terminadas, en Maturín 2.448, de las que están listas otras mil y en Acarigua también harán 2.448 viviendas de las que hay mil terminadas.

La empresa iraní Kayson, responsable del proyecto, estima entregar en dos meses la totalidad de las viviendas ya que, tal como indicó su máximo representante, está en capacidad de edificar una vivienda en tiempo récord.

Igualmente, fue acordada un acta de compromiso para el desarrollo de proyectos conjuntos para el diseño, rehabilitación y construcción de vías en territorio venezolano, que incluya la transferencia tecnológica y capacitación a técnicos de nuestro país.

Cría de truchas y camarones

En materia agrícola, se firmó un memorandum de entendimiento para fortalecer el desarrollo científico y educativo para el tratamiento de enfermedades de animales y la producción de vacunas, además de un contrato de cooperación técnica para rehabilitar la camaronicultura, con la activación de 10 granjas piloto y un laboratorio para la cría de larvas.

Se acordó un contrato de cooperación en la producción y crianza de truchas, especies ícticas, cultivos bajo ambiente controlado y el desarrollo de un sistema estadístico de pesca.

En el sector agrario, también se firmó un contrato de cooperación científica, técnica y académica para la producción de arroz. Asimismo, se incluyó la cooperación alimentaria para combatir la pobreza y crisis mundial.

Sobre el tema, el Jefe de Estado venezolano agradeció "a ustedes (iraníes) la voluntad que tienen para incrementar progresivamente el comercio no solo de Irán hacia Venezuela, sino de manera viceversa".

Mayoría accionaria venezolana en Venirauto

La Corporación de Industrias Intermedias de Venezuela S.A. (Corpivensa) asumió 64,04% del capital social de Venirauto, mientras que la empresa Toseyeh Sarayehi Khodro Company (Aidco), tendrá el 35,96% del capital social de Venirauto Industrias, acordó la Asamblea Extraordinaria de Accionistas de compañía automotriz, informó en el Ministerio del Poder Popular para la Ciencia, Tecnología e Industrias Intermedias (Mppcti).

La Corporación de Industrias Intermedias de Venezuela, está adscrita al Mppcti y será la encargada de manejar esa empresa.

El acta en su segundo punto señala que los proveedores IKCO y Saipa confirmaron y aceptaron el plan de producción y despacho de materia prima para el año 2010 de acuerdo a la información presentada por Venirauto Industrias.

Corpivensa entregará a Aidco las propuestas de Addenda a todos los contratos suscritos por Venirauto Industrias C.A., a los fines de adecuarlos a la normativa legal venezolana en términos de transferencia de tecnología y formación de talento humano; uso de marcas y patentes, asistencia técnica e incorporación de partes y piezas nacionales.

Los vehículos producidos por Venirauto Industrias son Centauro y Turrialpa vienen preparados con aire acondicionado, reproductor con CD, seguros eléctricos, reloj digital, cinturones de seguridad y todos los demás accesorios.

T y F/Redacción CO
Caracas

T/Redacción CO
E/Cortesía Miraflores
Caracas

Mahmoud Ahmadineyad y Hugo Chávez acordaron la apertura de una nueva ruta Caracas-Teherán.

Los vehículos de la ensambladora Heme incorporarán tecnología automotriz de punta

19. Ver página 127

Anexos II

Zusammenfassung

Dieser Arbeit ist eine kontrastive Studie über die Sprache in der aktuellen Presse Venezuelas in welcher der Diskurs pro und contra "Chavismo" untersucht und verglichen wird. Die Studie beschränkt sich auf Artikel aus sechs verschiedenen Zeitungen im November 2009.

Als Basis dieser Arbeit wird der Vorschlag der „Kritische Diskurs Analyse“ des deutschen Sprachwissenschaftlers Siegfried Jäger und seine Gruppe des Duisburger Institut für Sprach- und Sozialforschung (DISS) als Analysemethode verwendet. Diese Analyse betrachtet grundsätzlich den Diskurs als soziales Produkt und untersucht gleichzeitig den historischen, politischen und sozialen Kontext in dem Diskurse stattfinden.

Im ersten Teil der Arbeit wird eine theoretische Einleitung des Hauptthemas dargestellt, die als wissenschaftliche Basis dient. Insbesondere wird eine Definition des Begriffes „Diskurs“ vorgenommen und werden die wichtigsten wissenschaftlichen Ansätze und Vertreter präsentiert. Im zweiten Teil wird ein historischer Abriss der politischen Geschichte Venezuelas vorgenommen sowie eine kurze Einleitung in die Geschichte der Massenmedien gegeben. Dieser Teil ist als historischer Rahmen der Studie gedacht. Anschließend wird die Analyse der ausgewählten Artikel in Form einer Struktur- und Feinanalyse durchgeführt.

Die Strukturanalyse ist, mit anderen Worten, eine grobe Darstellung des untersuchten Korpus: die Charakterisierung der Zeitungen, der Leserschaft und deren gesellschaftliche und politische Verortung. Außerdem präsentiert die Strukturanalyse einen Überblick über den gesamten Untersuchungszeitraum in welchem die in den Zeitungen dargestellten Thematiken, die verwendeten Textsorten und die weiteren auffälligen Besonderheiten Erwähnung finden.

Im Gegenteil dazu beschäftigt sich die Feinanalyse mit einer detaillierten Betrachtungsweise, beginnend bei der Feststellung des institutionellen

Rahmens und des institutionellen Kontextes (Autor, Medium, Rubrik, etc.). Darüber hinaus wird die Darstellung der Text-Oberfläche, die graphische Gestaltung sowie die verwendeten Überschriften, Graphiken und Fotos näher beschrieben. Ein sehr wichtiger Punkt der Feinanalyse ist die Untersuchung der sprachlich-rhetorischen Mittel, wie beispielsweise die Argumentationsstrategien, Verwendung von Sprichwörtern, die Komposition des Artikels und insbesondere die Kollektivsymbolik. Anschließend erfolgt eine kurze Zusammenfassung der Feinanalyse in welcher die wichtigsten Auffälligkeiten aber auch die Botschaft des jeweiligen Artikels zu lesen sind.

Die Leitfragen an welchen sich die Analyse orientiert können folgendermaßen zusammengefasst werden: Gibt es einen Doppel-Diskurs in der aktuellen Presse Venezuelas? Inwieweit sind die Nachrichten je nach politischer Tendenz gefiltert? In Bezug auf die Rezeption: An wen sind die Nachrichten gerichtet? Ist die soziale/politische Kluft der Gesellschaft in der Presse zu spüren? Gibt es besondere Merkmale, welche die Gruppen unterscheiden? Ist in der Presse ein besonderes Vokabular zu sehen, das die Gruppen unterscheidet?

Zusammenfassend kann gesagt werden, dass in Venezuela ein Doppeldiskurs stattfindet und eine deutliche Äußerung dieser Polarisierung in der aktuellen Presse Venezuelas spürbar ist. Die Presse präsentiert die Nachrichten je nach politischer Tendenz, was zu einem nicht unerheblichen Vertrauensverlust der Rezeption in die Wahrhaftigkeit der Nachrichten führt.

Diese Studie hat bewiesen, dass die polarisierte Situation des Landes in der Presse ihren Niederschlag findet, aber auch, dass sich in der historischen Entwicklung Gründe finden, welche die Problematik besser verstehen lassen. Diese Arbeit ist ein Appell, gerichtet an die venezolanische Gesellschaft, um sie darauf aufmerksam zu machen, dass es Zeit ist gegen die Polarisierung zu kämpfen um die Gesellschaft zu einen und gemeinsam eine bessere Zukunft des Landes zu sichern.

Anexos III**CURRICULUM VITAE**

Nombre: Lic. Krishna González Pozsonyi
Lugar y fecha de nacimiento: 05/02/1977, La Quebrada, Venezuela
Nacionalidad: austríaca
Estado civil: casada

Formación

Desde 2008: Estudios de Filología española. Instituto de Lenguas Románicas, Universidad de Viena.

2001: Licenciatura en Lenguas y Literaturas modernas (francés e inglés). Universidad de Los Andes, Mérida. Distinción Magna Cum Laude.

Experiencia profesional

Desde marzo 2011 Profesora de español en la Universidad de Economía de Viena WU. Viena, Austria.

2010-11 Profesora de español en la Universidad de ciencias aplicadas BFI, Viena, Austria.
Profesora de español en la Academia Militar de Wiener Neustadt, Austria.

Desde 2009: Profesora de español en la Universidad de ciencias aplicadas de Wiener Neustadt, Austria.

Desde 2007 Profesora de español con fines específicos en la Universidad de ciencias aplicadas IMC, Krems, Austria.

2005-06: Clases particulares de español y francés en el Instituto „The Language Company“, Viena, Austria.

2002: Intérprete de francés-español. Talleres VARAN- Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela.

2000-2001: Asistente de español en el Lycée Val de Saône, Trévoux, Francia.

1999: Preparadora de francés en la Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela.

Seminarios y cursos especializados

2007: Instituto Cervantes. 12 horas. Viena, Austria.

2008: Fachhochschule des BFI Wien. 5 horas. Viena, Austria.
International House Barcelona y Difusión. 15 horas. Barcelona, España.

- 2009: International House Barcelona y Difusión. 9 horas. Würzburg, Alemania.
2010: Instituto Cervantes. 6 horas, Viena.
Coloquio de Lingüística. Payerbach, Austria.
ESADE Executive Language Center. 35 horas de curso de español de los negocios. Barcelona, España.
2011: Coloquio de Lingüística. Payerbach, Austria.

Certificados especializados

- 1996: Cursos de francés. Alliance Française de Paris, Francia.
1999: Gramática francesa. Universidad LAVAL, Quebec, Canadá.
Congreso internacional "AVEPLEFE", Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela.
2000: Diplôme de Langue Française (DELF), Alliance Française de Mérida, Venezuela.
Deutsch (Grundstufe I), Institut Humboldt, Caracas, Venezuela.
2001: Congreso internacional "AVEPLEFE", Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela.
2003: Curso de alemán nivel II. Academia diplomática de Viena, Austria.
2004: Curso de alemán nivel III, IV, V, VI. Universidad de Viena, Austria.
2005: Curso de alemán nivel. Universidad de Viena, Austria.

Idiomas

- español: lengua materna
francés: nivel avanzado escrito y hablado
alemán: nivel avanzado escrito y hablado
inglés: nivel avanzado escrito y hablado
árabe: conocimientos básicos